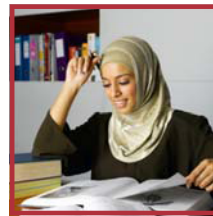
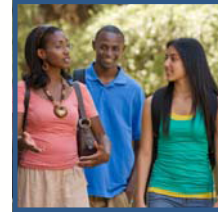


اگر می خواهید در ایالات متحده آمریکا تحصیل کنید

آمادگی برای عزیمت: اطلاعات مفید برای زندگی و تحصیل در آمریکا



اگر می خواهید در آمریکا تحصیل کنید

آمادگی برای عزیمت: اطلاعات مفید برای زندگی و تحصیل در آمریکا

Bureau of Educational and Cultural Affairs
U.S. Department of State

Editor: Coleen Gatehouse
Cover Design: Rolando Ribera

NOTE: Inclusion of a website or publication in this booklet does not indicate recommendation or approval by the U.S. Department of State; it is for information purposes only. Listings of websites and publications are a selection only and should not be considered a complete list of those available.

کتابچه 4 آمادگی برای عزیمت

سپاسگزاری

این کتابچه چهار جلدی، که تحت عنوان اگر می خواهید در ایالات متحده آمریکا تحصیل کنید به چاپ رسیده، توسط بخش اطلاعات تحصیلی و شعبه منابع وزارت امور خارجه آمریکا تهیه شده است. این کتابچه ها همچنین در وب سایت <http://www.educationusa.state.gov> در دسترس می باشند. نسخه کنونی، نسخه به روز شده ای از طرح اصلی است که توسط ایولین لوینسون (Evelyn Levinson) در سال 2000-2001 همهانگ شده است. طرح به روز شده از سوی دفترکالج بورد (College Board) تحصیلات بین المللی از طریق موافقتنامه های همکاری با وزارت امور خارجه به انجام رسیده است. کارول بلیت (Carol Blythe) و جانین فرهات (Janine Farhat) از کولین گیت هاوس برای سازماندهی و ویرایش، و از رولاندو ریبرا (Rolando Ribera) برای طراحی جلد تشکر می کنند.

وزارت امور خارجه آمریکا مایل است که از افراد ذیل در اقصی نقاط جهان، از تخصیص وقت، مهارت و کارورزی خود برای این کتابچه ها تشکر کند.

Kathleen Alam, Ellen Badger, Martin Bennett, Louise Cook, Juleann Fallgatter, Judy Freudenberger, Coleen Gatehouse, Nancy Gong, Joanna Graham, Sharon Grodzielanek, Sandarshi Gunawardena, Linda Heaney, Lisa Henderling, Lia Hutton, Judith Irwin, Rekha Kalle, Nancy Keteku, Ann Kuhlman, Gaston Lacombe, Maria Lesser, Evelyn Levinson, Amy Lezberg, Diana Lopez, Ted Mashima, Michael McCarry, Beryl Meiron, Martyn J. Miller, Terhi Molsa, Barbara Nichols, Roberta Paola, Dawn Piacentino, Rohayma Rateb, Laura R. Ruskaup, Sohair Saad, Jaylene Sarrasino, Sharon Snyder, Karen Solinski, Peter Storandt, Rosalie Targonski, James Vaseleck, and Harold Woodley.

مقدمه

آمادگی برای عزیمت: اطلاعات عملی برای زندگی و تحصیل در آمریکا، یکی از چهار جلد کتابچه آشناسازی است که برای ارائه رایزنی های عملی به دانشجویان و دانش پژوهان خارجی آینده نگر برای تحصیلات در آمریکا، توسط وزارت امور خارجه تهیه شده است. این کتابچه ها را می توان از سایت اینترنتی www.educationusa.state.gov دانلود کرد، و نسخه های نوشتاری آن در مراکز مشاوره EducationUSA در سرتاسر جهان در دسترس می باشند. برای پیدا کردن مرکزی در نزدیکی تان، با سفارت یا کنسولگری آمریکا تماس بگیرید، یا به فهرست موجود در وب سایت EducationUSA مراجعه کنید. این چهار کتابچه موارد ذیل را تحت پوشش قرار می دهند:

این چهار کتابچه موارد ذیل را پوشش می دهند:

تحصیلات در مقطع کارشناسی

چگونه می توان برنامه هایی در مقطع کارشناسی و کاردانی را انتخاب کرده و به آنها تقاضا ارسال کنید، به علاوه اطلاعات در ارتباط با فرصتهای تحصیلی فنی و حرفه ای در آمریکا.

تحصیلات در مقطع کارشناسی ارشد و حرفه ای و انجام تحقیقات

چگونه می توان تحقیقات انجام داد و به برنامه هایی در مقطع کارشناسی ارشد و دکترا و برنامه های تکمیلی در آمریکا تقاضا ارسال کرد، به علاوه اطلاعاتی در مورد روندهای کسب گواهینامه و پروانه برای آن دسته از افرادی که مایلند تحصیلات یا حرفه خود را در آمریکا ادامه دهند.

تحصیلات کوتاه مدت، برنامه های زبان انگلیسی، تحصیلات از راه دور و اعتبار گذاری

اطلاعات در مورد فرصت های تحصیلی در آمریکا تا مدت زمان یکسال، به علاوه مرور کلی انجام تحصیلات برای کسب مدرک دانشگاهی، دیپلم، یا گواهینامه از خارج از آمریکا، به وسیله برنامه های تحصیلی از راه دور. این کتابچه همچنین شامل اطلاعات مفصل در ارتباط با اعتبار گذاری از سوی نهادهای تحصیلات عالی در آمریکا است.

آمادگی برای عزیمت: اطلاعات عملی برای زندگی و تحصیل در آمریکا

کمک برای برنامه ریزی نقل مکان به آمریکا، بعد از اینکه در دانشگاه یا کالجی در آمریکا قبول شده باشید. این کتابچه رایزنی هایی برای ارسال تقاضای ویزا، نقل مکان به آمریکا، و آنچه که باید هنگام ورود به دانشگاه انتظار داشت را ارائه می دهد.

مندرجات

مقدمه

فصل 1 منابع کمکهای قبل از عزیمت و اطلاعات
مراکز مشاوره EducationUSA برای دانشجویان خارجی
وب سایت های مفید

فصل 2 برنامه ریزی قبل از عزیمت
مدارکی که باید به همراه داشته باشید
مدارک حقوقی
گواهینامه واکسیناسیون و مایه کوبی
نسخه برای دارو و عینک
سوابق پزشکی و دندانپزشکی
مدارک تحصیلی
اطلاعات تماس
مسائل مالی – برنامه ریزی بودجه برای مدت اقامت تان
تمهیداتی با بانک
هزینه های سفر و اسکان
محدودیت های مالی

بیمه
بیمه بهداشتی
آمادگی تحصیلی و زبان
مهارتهای تایپ و آشنایی با کامپیوتر
مهارتهای زبان
لیست تطبیقی قبل از عزیمت
وب سایت های مفید

فصل 3 ویزای دانشجویی – چشم انداز کلی
ویزا چیست؟

انواع ویزا
برنامه دانشجو و دانشجوی تبدالی (SEVP)
تقاضای ویزای دانشجویی یا دانشجوی تبدالی
روند تقاضای ویزا
برنامه ریزی از قبل برای روند ویزا، و نه فقط برای پذیرش تحصیلی
تقاضای ویزا – نکات اصلی که باید به خاطر داشت
در کجا باید تقاضای ویزا کرد
در چه زمانی باید تقاضای ویزا کرد
نکات مهمی که هنگام تقاضای ویزای دانشجویی باید به خاطر داشت
رد ویزا
چند مورد که نباید برای ویزا انجام داد
اطلاعات مکمل در مورد ویزا و ورود به آمریکا
وب سایت های مفید

فصل 4 سفر و ورود به آمریکا

برنامه ریزی سفر
چه زمان باید سفر کرد
ترتیب دادن سفر
آژانس های مسافرتی
کلوپهای سفر و سازمانهای کرایه دربست
ترتیب دادن سفر توسط سازمانهای ضامن
بستن چمدان ها
مقدار مجاز بار در هواپیما
اقلامی که باید داشته باشید
محافظت از چمدانها
ارسال اقلام اضافی
ورود به آمریکا
وقت صحیح در آمریکا
اداره مهاجرت آمریکا
گمرک آمریکا
سفر به دانشگاه
انتقال پرواز
خدمات شاتل یا رفت و آمد در مسیری معین
قطار
اتوبوس
کرایه اتومبیل
مسکن برای گذراندن شب
رسیدن به دانشگاه
وب سایت های مفید

فصل 5 تحصیلات شما در آمریکا

روزهای اول در دانشگاه
سال تحصیلی
برنامه تحصیلی
مشاور تحصیلی
انتخاب واحد
آشناسازی با دانشگاه و دپارتمان
EducationUSA های آشناسازی
استادان
مهارتهای یادگیری
قانون احترام
تقلب
دزدی ادبی
وب سایت های مفید

فصل 6 مسکن

مسکن موقت
مسکن در دانشگاه

مسکن در خارج از دانشگاه
آپارتمان
خوابگاه های خارج از دانشگاه
تالارهای تعاونی اسکان ("شرکت تعاونی")
زندگی با یک خانواده در آمریکا
کافه تریا و برنامه های غذا

فصل 7 اطلاعات عملی در مورد زندگی روزمره

امور پولی
ارز آمریکا
گشایش حساب بانکی
دستگاههای خودپرداز و بانکداری 24 ساعته
بانکداری آنلاین
حسابهای جاری و چک
حسابهای سپرده
دبیت کارت
کارت های دبیت پیش پرداختی
کارت های اعتباری و "خرید نسیه"
دادن انعام
ارتباطات
تلفن
شماره های تلفن
شماره های اضطراری
تماس راه دور
تماس با کشورهای خارجی
کارت های تلفن
تلفن های موبایل با همراه
تماس های اینترنتی
تلفن های عمومی
خدمات اینترنت و ایمیل
ارسال پیام متنی
خدمات پست آمریکا
آدرس پستی
پستخانه
نرخهای پستی
صندوق های پستی
بهداشت و تندرستی
کلینیکهای بهداشتی دانشگاهی
مراقبتهای پزشکی خانواده
خرید
انواع فروشگاه های متعارف در ایالات متحده
غذا در رستوران
وسایل نقلیه
وسایل نقلیه عمومی
اتومبیل
دوچرخه

موتورسیکلت
سفر تفریحی
هوآپیمایی
قطار
اتوبوس
ایمنی شخصی
باشگاه و ورزش
باشگاه ها
فعالیت های فرهنگی
ورزش
ترتیبات برای افراد تحت تکفل که به شما می پیوندند
مدارس برای کودکان
مراقبت از کودک
فعالیت هایی برای همسران
وب سایت های مفید

فصل 8 سازگاری با محیط جدید

مشکلات زبان
شوک فرهنگی
رسوم اجتماعی
سلام و احوالپرسی
استفاده از نام
دوستی و رفاقت
دعوت های اجتماعی
قرارهای دوستانه و روابط
بهداشت شخصی
در صورت بروز مورد اضطراری در منزل
وب سایت های مفید

پیوست ها

واژه نامه

منابع مکمل

فهرست

مقدمه –

مبارک است! شما بزودی برای ادامه تحصیل عازم آمریکا خواهید شد! با در نظر گرفتن تمامی تغییراتی که تجربه خواهید کرد، شاید این روزها برای شما هم مهیج و هم تا حدی نامعلوم باشند. آماده شدن برای عزیمت: اطلاعات عملی برای زندگی و تحصیل در آمریکا، اطلاعات مهمی را برای کمک به اینکه بهترین تجربه را در آمریکا داشته باشید، در دسترس شما قرار می دهد.

از منابعی که قبل از عزیمت به شما کمک خواهند کرد گرفته تا راهنمایی در مورد آنچه که طی سفرتان به آمریکا به آن نیاز خواهید داشت، و همچنین رایزنی در مورد جنبه های زندگی روزمره در آمریکا به عنوان دانشجوی در آمریکا یا دانشجوی تبادل، اطلاعات در این کتاب طی تمامی دوره مربوطه برای شما مفید واقع خواهند شد. هر چه بیشتر آمادگی داشته باشید، انتقال شما به همان اندازه آسانتر خواهد بود، و از اوقات خود در آمریکا استفاده خواهید کرد.

با آرزوی موفقیت!

فصل 1 - منابع کمکها و اطلاعات قبل از عزیمت

هنگام برنامه ریزی سفر به آمریکا، شاید بخواهید از یک مشاور حرفه ای دانشجویان خارجی کمک دریافت کنید. این نوع کمک در مراکز مشاوره EducationUSA، و همچنین از سوی مشاورین دانشجویان خارجی در کالج ها و دانشگاهها در سرتاسر آمریکا در دسترس است.

مراکز مشاوره EducationUSA

"به راستی غلو کردن در کمک و حمایتی را که از این مرکز رایزنی دریافت کردم مشکل است. این مرکز منبع اول و اصلی اطلاعات در مورد سیستم آموزشی در آمریکا بود. کتابها، مجلات، و دسترسی به اینترنت در آن مرکز بسیار مفید واقع شد.
- دانشجوی رشته بازرگانی از روسیه

انتخاب بهترین دانشگاه و آمادگی برای ارسال تقاضای موفقیت آمیز، مستلزم تعهد و برنامه ریزی با دقتی از سوی شما است، اما تقریباً در هر کشوری مشاورین متخصص وجود دارند که احتیاجات شما را درک کرده و می توانند به شما کمک کنند. اطلاعات و رایزنی در ارتباط با تحصیلات در آمریکا با یک شبکه متشکل از تقریباً 450 مرکز مشاوره EducationUSA در سرتاسر جهان در دسترس شما است. کتابچه ها و فهرست های راهنما، جزوه های مربوط به کالج ها، و اطلاعات مربوط به پذیرش در مراکز در دسترس شما قرار دارد. شما همچنین می توانید با مشاورین تحصیلی مجرب، که می خواهند به شما و خانواده تان در مورد روند انتخاب و ارسال تقاضا به کالج ها و دانشگاههای آمریکا کمک کنند، ملاقات کنید.
برخی از مراکز، رویدادهایی مانند نمایشگاه ها و سمینارهایی مربوط به کالج برگزار می کنند. اطلاعات مقدماتی به شکل ویدئو، یا گروههای معرفی، دسترسی به وب سایت، و منابع کتابخانه ای مستقل به صورت رایگان در دسترس می باشند، اما ممکن است در برخی از مراکز برای خدمات مکمل ملزم به پرداخت وجهی باشید.

تمامی مراکز مشاوره EducationUSA، با هدف ارائه اطلاعات عینی در ارتباط با مجموعه فرصتهای آموزشی که در ایالات متحده آمریکا در دسترس هستند، تحت ضمانت وزارت امور خارجه آمریکا قرار دارند، اما اسامی مراکز و سازمانهایی که آنها را اداره می کنند، از کشوری به کشور دیگر متفاوت است. برای یافتن مرکزی در نزدیکی تان، با نزدیکترین سفارت یا کنسولگری آمریکا تماس بگیرید، یا به فهرست موجود در وب سایت EducationUSA مراجعه کنید <http://www.educationusa.state.gov>.

برای شما آرزوی موفقیت می کنیم!

وب سایت های مفید

EducationUSA

<http://www.educationusa.state.gov>

If You Want to Study in the United States (نسخه آنلاین)

<http://www.educationusa.state.gov>

روی لینک " If You Want to Study " کلیک کنید.

کتابچه راهنمای مراکز EducationUSA

(روی لینک "Find an Advising Center" کلیک کنید.) <http://www.educationusa.state.gov>

مشاورین دانشجویان خارجی

در تقریباً تمامی دانشگاههای آمریکا، مشاور دانشجوی خارجی (ISA) منبع اصلی برای ارائه کمک، رایزنی و سایر حمایت شخصی مورد نیازتان طی مدت اقامت در آمریکا می باشد. همچنین اگر در مورد آماده کردن سفرتان، یا در ارتباط با مواردی که هنگام ورود به دانشگاه به آن نیاز خواهید سوالی داشته باشید، شاید بخواهید قبل از عزیمت با ISA تماس بگیرید. ISA معمولاً در دفتر دانشجویان خارجی، یا در دپارتمانی با نام مشابه مستقر است، و مرجعی است که هنگام ورود، مسئولیت آشناسازی و ارائه کمک به شما در مورد مسائل مربوط به ویزا و مالیات را به عهده دارد. اگر در کالج یا دانشگاه مربوطه شما، مشاور رسمی دانشجویان خارجی موجود نباشد، شخص دیگری برای همکاری با دانشجویان خارجی، حد اقل به صورت نیمه وقت منصوب می شود. وقتی نامه پذیرش را دریافت کردید، به همراه آن نام مشاور دانشجویان خارجی، یا شخصی که این مسئولیت را به عهده دارد را نیز دریافت خواهید کرد. در صورتی که نامی درج نشده باشد، از مامور پذیرش خود سوال کنید یا به وب سایت دانشگاه مراجعه نمایید. حتماً تاریخ رسیدن به آمریکا را به مشاور خود اطلاع دهید تا او بتواند برای ملاقات با شما برنامه ریزی نماید و اطمینان کسب کند که شخص مناسبی ورود شما را به وزارت امنیت میهنی اطلاع می دهد.

وب سایت های مفید

EducationUSA

<http://www.educationusa.state.gov>

اگر می خواهید در آمریکا به صورت آنلاین تحصیل کنید

<http://www.educationusa.info/pages/students/research-references-study.php>

راهنمای مشاوره EducationUSA

Centers - <http://www.educationusa.state.gov>

(کلیک کنید روی "مرکز مشاوره ای را پیدا کنید")

فصل 2 - برنامه ریزی قبل از عزیمت

برنامه ریزی قبل از عزیمت

مدارک مورد نیاز

هر گونه مدرک مهم را که به سابقه حقوقی، پزشکی، و تحصیلی تان مرتبط می شود را همراه خود به آمریکا بیاورید. هنگام سفر تمامی مدارک مهم را به همراه داشته باشید و پس از رسیدن، آنها را در چمدان خود نگذارید. آنها را به شخص دیگری ندهید مگر اینکه آن شخص کارت شناسایی خود را نشان دهد که ثابت کند دارای مجوز برای دریافت آن مدارک است.

مدارک حقوقی

به عنوان فردی خارجی که وارد آمریکا می شود، شما باید مدارک ذیل را که وضعیت حقوقی شما را نشان می دهد، به همراه داشته باشید. برای ورود و اقامت در آمریکا به آنها نیاز خواهید داشت، و اگر طی مدت زمان اقامت تان کشور را ترک کنید، برای ورود مجدد به آن نیاز خواهید داشت. حفظ اعتبار مداوم این مدارک حائز اهمیت است.

• گذرنامه معتبر که در کشورتان صادر شده است (تاریخ انقضاء آن تا شش ماه قبل از تاریخ ورودتان باید اعتبار داشته باشد)؛

• ویزای غیر مهاجرتی مهر شده توسط مامور کنسولی در سفارت یا کنسولگری آمریکا در گذرنامه تان (برای راهنمایی های مفصل در مورد تقاضای ویزا به فصل 3 مراجعه نمایید)؛

• گواهینامه کسب صلاحیت (فرم I-20 یا DS-2019)؛

• سابقه ورود و خروج (فرم I-94): به احتمال زیاد فرم I-94 را در هواپیما دریافت خواهید کرد. آنرا پر کنید و برای دادن به مامور مهاجرت، که هنگام ورود در فرودگاه به شما کمک خواهد کرد آماده کنید (برای اطلاعات بیشتر در مورد فرم I-94 و نمونه ای از آن به فصل 3 مراجعه نمایید).

همچنین، به همراه داشتن یک نسخه رسمی و تایید شده شناسنامه تان فکر خوبی است، زیرا ممکن است هنگام درخواست فرمهای مختلف شناسایی و سایر مدارک در آمریکا به آن نیاز داشته باشید.

اگر متاهل هستید و همسران به همراه شما سفر می کند، یک نسخه از گواهی یا قبالة ازدواج یا سایر مدارک اثبات کننده ازدواج را به همراه داشته باشید. در صورتی که آنها به زبان انگلیسی نباشند، حتماً ترجمه رسمی آنها را کسب کنید.

گواهینامه واکسیناسیون و مایه کوبی

اکثر کالج ها و دانشگاههای آمریکا دارای شرایط خاصی برای مایه کوبی هستند که باید قبل از ثبت نام در کلاس آنها را برآورده نمایید. اینها معمولاً شامل نشان دادن مصونیت در مقابل سرخک، گوشک، و سرخچه هستند. بسیاری از دانشگاهها همچنین تقاضای آزمایش جدید سل (طی شش ماه تا یکسال گذشته) از طریق پوست، یا عکسبرداری سینه برای غربالگری بیماری سل را دارند. اگر سوالی دارید با مشاور دانشجویان خارجی چک کنید. در حالیکه شرایط از دانشگاه به دانشگاه متفاوت است، یکی از روشهای مفید برای ثبت کردن و پیگیری و دنبال کردن مایه کوبی ها، استفاده از "گواهینامه بین المللی واکسیناسیون یا طب پیشگیری" است که توسط سازمان بهداشت جهانی (WHO) صادر می شود. این کارت زرد رنگ را می توانید از طریق پزشک یا خدمات بهداشت عموم در کشورتان کسب کنید. برای اطلاعات بیشتر، در مورد سفر به خارج و بهداشت، به وب سایت سازمان بهداشت جهانی در <http://www.who.int/ith/> مراجعه نمایید.

نسخه برای دارو و عینک

هنگامی که وارد آمریکا می شوید، باید هر گونه دارویی را که با خود حمل می کنید، هنگام ورود به اطلاع مقامات گمرکی برسانید. برخی داروها را نمی توان وارد کشور کرد. اگر سوالی دارید، قبل از عزیمت با سفارت یا کنسولگری آمریکا چک کنید. اگر به صورت مرتب از داروی نسخه ای استفاده می کنید، مقدار کافی از آن و یک کپی از نسخه ای که به زبان انگلیسی نوشته شده باشد را به همراه خود بیاورید. اگر از عینک استفاده می کنید، فکر خوبی است که یک عینک اضافی نیز با خود داشته باشید، در صورت امکان، یک کپی از نسخه عینک که به زبان انگلیسی نوشته شده باشد را داشته باشید.

سوابق پزشکی و دندانپزشکی

در صورت امکان سوابق پزشکی و دندانپزشکی به روز شده و مفصلی را برای خود و تمامی افراد وابسته ای که با شما سفر می کنند به همراه بیاورید. این سوابق ویزیت های اخیر شما را برای آزمایشات کلی، آزمایش خون، چک آپهای دندانپزشکی و چشم پزشکی، عکسبرداری و سایر موارد به متخصصین مراقبتهای پزشکی ارائه می دهد. این امر به پزشکان در آمریکا کمک خواهد کرد تا در مورد تشخیص ها و درمانهای گذشته درک بهتری داشته باشند، و به شما کمک خواهد کرد تا از پرداخت برای انجام مجدد این آزمایشات در آمریکا خودداری کنید.

مدارک تحصیلی

ریز نمرات رسمی خود را از مدارس، کالج ها، دانشگاهها، به علاوه رئوس مطالب، کاتالوگها، جزوه ها، توضیحات مربوط به دوره ها و سایر مدارک مربوطه که توسط آخرین دانشگاهی که در آنجا تحصیل کردید را به همراه خود بیاورید. در صورتی که سوابق در مورد واحد های تحصیلی یا قرار دادن شما در دوره هایی در کالج یا دانشگاه آمریکا بروز کند، این مدارک به مامور پذیرش و دیپارتمانهای تحصیلی کمک خواهد کرد.

اطلاعات تماس

اطمینان کسب کنید که نام، نشانی و شماره تلفن فردی که در صورت تاخیر یا امر اورژانسی، در دانشگاه آمریکا می توان با او تماس گرفت را به همراه داشته باشید. همچنین نام، نشانی، و شماره تلفن شخصی که می توان در کشورتان با او تماس گرفت، به علاوه نام، نشانی و شماره تلفن سفارت یا کنسولگری/یا نهاد دیگر کشورتان در آمریکا، همچون نمایندگی های تحصیلی یا ضمانت را نیز داشته باشید.

مسائل مالی - برنامه ریزی بودجه برای مدت اقامت تان

هنگام برنامه ریزی در مورد مبلغ پول مورد نیاز جهت تامین مخارج اقامت تان، به هزینه برآوردهایی که در فرم I-20 یا فرم DS-2019 که به نامه پذیرش شما پیوست شده است نگاه کنید. این برآوردها معمولاً دقیق هستند، و از دانشجویان خارجی انتظار می رود که برای پوشش مبلغ درج شده از وجوه کافی برخوردار باشند. همچنین شاید بخواهید در مورد مبلغ مورد نیاز از یک مشاور تحصیلی، مشاور EducationUSA یا ضامن خود سوال کنید. برای راهنمایی در تهیه بودجه از فهرست ذیل استفاده کنید.

شهریه و هزینه ها: شهریه، هزینه، و سایر مخارج تحصیلی بسیار متفاوت هستند. برای درک این مخارج و تعهدات مالی تان، فرم I-20 یا DS-2019 را چک کنید، و مطالب پذیرش را از دانشگاه یا کالج تان مطالعه کنید. اگر سوالی دارید، از دفتر پذیرش، ضامن تان، یا مشاور دانشجویان خارجی سوال کنید.

مخارج زندگی: کاتالوگها و وب سایت های دانشگاه منابع خوبی برای اطلاعات در مورد هزینه های زندگی کنونی می باشند. مشاور EducationUSA شما، همچنین ممکن است در مورد آخرین مخارج ماهیانه، بر اساس شهر و دانشگاه اطلاعاتی را داشته باشد. حتماً مخارج اضافی را در مدت تعطیلات در نظر بگیرید. بیشتر خوابگاهها و تسهیلات خوراکی دانشگاهها در زمان تعطیلات تعطیل می شوند، این بدان معنی است که در صورتی که دانشگاه برای دانشجویانی که قادر به بازگشت به خانه شان نیستند، خوابگاهها و ناهارخوری را باز نگه ندارد، شما باید

برای محل زندگی تان و غذای خود پرداخت کنید. از مشاور دانشجویان خارجی در این خصوص سوال کنید تا بتوانید تمهیدات لازم را فراهم کنید.

بیمه سفر و بیمه بهداشتی: برای پوشش سفر از کشورتان به محل دانشگاه در آمریکا نیاز به بیمه سفر خواهید داشت. همچنین برای مدت اقامت تان در آمریکا نیاز به بیمه بهداشتی خواهید داشت. هزینه طرحهای بیمه بهداشتی متفاوت است. (به بخش "بیمه بهداشتی" در این فصل مراجعه نمایید).

بیمه بار سفر: بیمه بار سفر در مقابل گم شدن، صدمه، یا دزدی بار سفرتان محافظت می کند. این بیمه هزینه معقولی دارد و در آژانس های مسافرتی و کیوسکهای فرودگاه در دسترس می باشد. اگر چمدانی گم شود، فوراً شکایتی به دفتر نمایندگی هواپیمای فرودگاه ارائه دهید. نوشتن نام شخصی را که به شما کمک کرد و نشانی محل کار و شماره تلفنی که از طریق آن می شود بعداً با او تماس گرفت را یادداشت کنید. خط هواپیمایی چمدان را پیدا خواهد کرد (که ممکن است به سادگی به مقصد دیگری ارسال شده باشد) و پس از پیدا کردن، آنرا به نشانی شما در آمریکا ارسال خواهد کرد. در صورتی که پس از گذشت مدت زمان خاصی چمدان شما پیدا نشود، خط هواپیمایی برای جایگزینی آن به شما پول پرداخت خواهد کرد.

کتابها و لوازم: دانشجویان در آمریکا باید کتابهای درسی خود را خریداری نمایند و این امر می تواند پر هزینه باشد. اکثر دانشگاهها کتابفروشی هایی در محوطه دانشگاه دارند که می شود در آنجا کتابهای نو یا استفاده شده ای را به هزینه کمتری خریداری کرد. (همچنین شما شاید بتوانید کتابهای خود را در آخر نوبت، به قیمت کمتری مجدداً به کتابفروشی بفروشید. هزینه کتابهای درسی و لوازم بر اساس زمینه تحصیلات شما می تواند بسیار متفاوت باشد. دانشجویان در هنرهای زوقی می توانند انتظار پرداخت تا \$800 در سال برای کتابهای درسی داشته باشند. اگر در نظر دارید در زمینه ای تحصیل کنید که مستلزم لوازم خاصی است، مانند مهندسی، هنر، معماری، مخارج شما احتمالاً بیشتر خواهند بود. کتابها و کتابهای درسی برای دانشجویان مهندسی ممکن است سالی \$250 تا \$350 هزینه در بر داشته باشند، و کتابهای دانشجویان پزشکی، داروسازی و حقوق می تواند حتی گرانتر باشد. همچنین ممکن است از شما تقاضا شود که یک کامپیوتر شخصی خریداری کنید یا به آن دسترسی دسترسی داشته باشید.

وسایل حمل و نقل: برآورد مخارج زندگی که توسط اکثر دانشگاهها ارائه شده اند شامل سفر بین آمریکا و کشور شما نمی باشد. اطمینان کسب کنید که بودجه سالانه شما شامل مخارج سفر رفت و برگشت بین کشور و دانشگاه تان باشد. اگر در نظر دارید که در محوطه ای خارج از دانشگاه زندگی کنید و به دانشگاه رفت و آمد کنید، باید هزینه این رفت و آمد را نیز در نظر بگیرید.

ارتباطات: برای هزینه ارتباطات، مانند تماسهای تلفنی و تمبر پستی به دقت برنامه ریزی کنید.

مخارج شخصی: مخارج شخصی شامل هزینه پوشاک، لوازم آرایش، و سایر لوازم و خدمات پایه ای است. اگر افراد وابسته به همراه شما هستند - مانند همسر و/یا کودکان، یا اگر نیازهای پزشکی خاصی دارید باید وجوه مکمل قابل توجهی را برای پرداخت مخارج زندگی داشته باشید. بیشتر دانشگاهها می توانند برآوردی از هزینه های پایه ای دانشجویان را ارائه دهند.

اقلام فرعی: نیازهای شخصی، مانند لباسشویی، نوشت افزار، عکس، رفتن به رستوران و تفریحات را مد نظر داشته باشید.

سفر: اگر قصد سفر دارید، به خاطر داشته باشید که باید هزینه سفر هایتان را نیز حساب کنید.

مالیات ها: اگر از دانشگاه تان در آمریکا کمک هزینه تحصیلی یا استادیاری دریافت می کنید، به خاطر داشته باشید که دولتهای فدرال و ایالتی معمولاً این کمکهای اهدایی را مشمول مالیات می دانند. درآمدها یا کمکهای اهدایی از کشورتان نیز ممکن است مشمول مالیات باشد.

تمهیداتی با بانک تان

قبل از سفر به آمریکا، با بانک عمده ای در شهرتان تماس بگیرید. در مورد نحوه ارسال پول مکمل طی مدت اقامت تان در آمریکا اطلاعات کسب کنید. به محض اینکه حسابی در آمریکا باز کردید، معمولاً ارسال پول به صورت الکترونیک، از بانکی در کشورتان به بانکی در آمریکا بهترین روش است (برای اطلاعات بیشتر در مورد بازکردن حساب بانکی در آمریکا به فصل 7 مراجعه نمایید). در مورد هزینه ها برای انتقال پول و مدت زمانی که برای انجام این انتقال لازم است سوال کنید. حتماً اطلاعات لازم برای انتقال وجوه به آمریکا، مانند شماره حساب خارجی و کد شناسایی بانک (BIC یا SWIFT) را جویا شوید.

هزینه های سفر و اسکان

قبل از عزیمت، تعیین کنید که طی چند هفته اول اقامت در آمریکا به چه مبلغی نیاز خواهید داشت. احتمالاً برای پرداخت شهریه اولین نیمسال تحصیلی، به علاوه اتاق و خوراک در صورتی که در نظر داشته باشید که در خوابگاه زندگی کنید به وجهی نیاز خواهید داشت. اگر در نظر دارید که خارج از دانشگاه زندگی کنید، برای آپارتمان و احتمالاً بیعانه آب و برق، مخارج زندگی در حالیکه به دنبال مسکن می گردید و ایاب و ذهاب به پول نیاز خواهید داشت. مشاور دانشجویان خارجی شما می تواند برای ارزیابی هزینه زندگی در خارج از دانشگاه کمک کند. شما همچنین برای کتابها، لوازم مدرسه و هزینه های مخرجی خواهید داشت. در واقع باید از 100 دلار تا 200 دلار پول نقد به اسکناس های کوچک (1، 5، 10 و 20 دلاری) برای استفاده در مواردی مانند پرداخت به تاکسی، خوراک، و تماسهای تلفنی طی مدت زمان اقامت تان به همراه داشته باشید. شما می توانید تقریباً در هر مغازه ای اسکناس های آمریکایی را به اسکناس های کوچکتر و پول خرد تبدیل کنید، اما مغازه های کوچکتر ممکن است برای خرد کردن اسکناس های بزرگتر از 20 دلار مشکل داشته باشند. مقدار زیادی پول نقد با خود حمل نکنید، زیرا ممکن است به آسانی گم شده یا سرقت شود. از آنجایی که باز کردن حساب بانکی و انتقال وجوه از بانکی در کشورتان ممکن است چندین ماه طول بکشد، باید از قبل برنامه ریزی کنید. اگر کارت بانکی از کشورتان حمل می کنید، در مورد اینکه آیا در آمریکا معتبر است جویا شوید. اگر معتبر باشد، هنگام سفر نیازی به حمل پول زیاد نخواهید داشت. اگر کارت بانکی نداشته باشید، یا کارت تان در آمریکا معتبر نباشد، باید با خود پول حمل کنید. اگر ملزم به حمل پول زیادی باشید، شاید خرید کارت از قبل پرداخت شده بدهی (Prepaid debit card) یا استفاده از چکهای مسافرتی مطمئن تر ین راه باشد.

به جای پول نقد، کارتهای از پیش پرداخت شده بدهی، توسط اکثر تجارت های آمریکا مورد قبول قرار می گیرند. هنگامی که یک کارت از پیش پرداخت شده بدهی خریداری می کنید، مقدار معینی پول پرداخت می کنید که به حسابتان اضافه می شود. سپس می توانید تا اینکه موجودی تان به صفر برسد از این کارت برای پرداختها استفاده کنید. اگر مایل هستید که به استفاده از کارت ادامه دهید، باید به موجودی صفر پول اضافه کنید یا کارت جدیدی را خریداری کنید. اگر قادر نیستید که کارت از پیش پرداخت شده بدهی را در کشورتان یا به صورت آنلاین خریداری نمایید، می توانید آنرا در اکثر فرودگاههای آمریکا خریداری کنید. (برای اطلاعات بیشتر در مورد کارتهای بدهی از پیش پرداخت شده به فصل 7 مراجعه نمایید.)

در حالیکه چکهای مسافرتی به نسبت کارتهای بدهی یا ATM راه دست نیستند، اما روش مطمئنی برای حمل پول هنگام سفر هستند، زیرا در مقابل سرقت، گم شدن، و آسیب بیمه هستند. با ارائه کارت شناسایی مناسب، شما می توانید آنها را به آسانی در اکثر مغازه های آمریکا به پول نقد تبدیل کنید. شما می توانید از اکثر بانکها چک مسافرتی خریداری نمایید. هنگام خرید، از شما خواسته می شود که نام خود را به روی هر چک مسافرتی درج کنید. هر چک را یک بار امضاء کنید. وقتی چک را نقد می کنید، به منظور تعیین اینکه شما همان شخصی هستید که چک به نام او صادر شده است، برای بار دوم آنرا امضاء می کنید. نام خود را همانگونه که در گذرنامه درج شده است، به انگلیسی امضاء کنید.

محدودیت های مالی

دولت آمریکا برای مبلغی که یک فرد غیر ساکن می تواند ارز آمریکا را به همراه خود به آمریکا آورده یا آنرا برای مقاصد تحصیلی ارسال نماید محدودیت قائل نمی شود. اما افراد را ملزم می دارد تا برای انتقال پول نقد یا سایر ابزار مالی به ارزش \$10,000 دلار یا بیشتر (به کشور یا خارج از آن) گزارشی ارائه دهند. برای اطلاعات بیشتر در مورد این شرایط از سفارت یا کنسولگری آمریکا در کشورتان سوال کنید. بسیاری از کشورها محدودیتهایی در تبادل ارز دارند. اگر کشورتان چنین محدودیتهایی دارد، می توانید برای خارج کردن ارز از کشور تقاضای اجازه کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر با دفتر صدور گذرنامه در کشورتان تماس بگیرید.

بیمه

در ذیل فهرستی از بیمه هایی که در زمان اقامت در آمریکا باید داشته باشید درج شده است. مشاور دانشجویان خارجی شما می تواند برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد هر نوع از آنها به شما کمک کند.

- بیمه بهداشتی: برای مراقبتهای پزشکی در آمریکا پوشش ارائه می دهد. اطلاعات بیشتر در خصوص بیمه بهداشتی، شامل انواع بیمه هایی که در دسترس هستند در ذیل درج شده است.
- بیمه سفر: طی سفر از کشورتان به آمریکا شما را پوشش می دهد.
- بیمه عمر: عمر شما را بیمه می کند. در صورت فوت، مزایا به شخصی که نامش را به عنوان ذینفع درج کرده اید پرداخت می شود.
- بیمه اموال شخصی: اقلامی را که به آمریکا می آورید، در مقابل مفقود شدن، سرقت یا صدمه بیمه می کند. توصیه نمی شود که جواهرات گرانبه یا سایر اشیاء شخصی با ارزش را به همراه خود به آمریکا بیاورید.
- بیمه اتومبیل: در صورت تصادف، ماشین شما و صدمات به اشخاصی که در آن هستند را تحت پوشش قرار می دهد. اگر اتومبیلی در آمریکا خریداری کنید، اکثر ایالات از شما می خواهند که بیمه اتومبیل و شخص سوم داشته باشید. اگر اتومبیلی را اجاره کنید، می توانید مبلغی را برای پوشش بیمه پرداخت نمایید، یا بیمه/ شرکت کارت اعتباری اتومبیل شخصی تان ممکن است استفاده از ماشین اجاره ای را تحت پوشش قرار دهد.

بیمه بهداشتی

آمریکا از طرح بهداشتی دولتی، یا خدمات مراقبتهای بهداشتی که تمامی مردم را تحت پوشش قرار دهد برخوردار نیست و در عوض اکثر مردم بیمه های بهداشتی خصوصی دارند.

وزارت امور خارجه آمریکا از دانشجویانی که دارای ویزای تبدالی 1-J هستند می خواهد تا بیمه ای که بهداشت، تصادفات، تخلیه پزشکی، و انتقال جسد به وطن را تحت پوشش قرار می دهد داشته باشند. دولت آمریکا برای دانشجویانی که ویزای غیر مهاجرتی F-1 یا M-1 دارند، شرط هیچگونه بیمه بهداشتی خاصی را ندارد. اما، بیشتر دانشگاهها از دانشجویان خارجی می خواهند تا ثابت کنند که قبل از ثبت نام در کلاسها، نوعی بیمه بهداشتی (که از سوی دانشگاه تعیین می شود) را دارند. با وجود اینکه شما می توانید در کشورتان بیمه بهداشتی خریداری نمایید، بسیاری از طرحها نیازهای بیمه بهداشتی شما را طی مدت اقامت تان در آمریکا به نحو شایسته ای پوشش خواهند داد. بسیاری از تامین کنندگان مراقبتهای بهداشتی آمریکا میلی به ارسال صورتحساب به شرکتهای بیمه خارجی برای پرداختهای مراقبتهای بهداشتی ندارند. آنها ترجیح می دهند که وجه را مستقیماً از سوی بیمار دریافت کنند و از بیمار بخواهند تا از شرکت بیمه خارجی تقاضای استرداد آنرا نماید. در صورتیکه مطمئن هستید که بیمه نامه تان برابر یا بهتر از یک شرکت بیمه بهداشتی در آمریکا است، و اینکه بیمه نامه بهداشتی در کشورتان امکان ارائه صورتحساب در آمریکا را فراهم می کند، شاید بهتر باشد که پس از رسیدن به آمریکا بیمه

بهداشتی خریداری نمایید. اگر دانشگاه یا کالج شما طرح بهداشتی خود را ندارد، باید از یکی از منابع خارجی تقاضای پوشش کنید. از مشاور دانشجویان خارجی تان اطلاعات بیشتر را جویا شوید.

آمادگی تحصیلی و زبان

در صورتیکه مهارتهای قوی تحصیلی نداشته باشید، به ویژه آنهایی که به رشته تحصیلی شما مرتبط هستند، ممکن است برای وفق دادن خود با سرعت و الزامات کار دانشگاهی در آمریکا نیاز به وقت بیشتری داشته باشید. از استادان و مشاورین خود بخواهید تا مهارتها و نقاط ضعف کنونی تان را ارزیابی نموده و در مورد نحوه پیشرفت مهارتهای ضعیف تر قبل از عزیمت به آمریکا توصیه هایی نمایند. برای اطلاعات مفصل در مورد تسهیلات و منابع آموزشی، به علاوه شرایط دوره ها و توضیحات در مورد آنها به کاتالوگ مدرسه مراجعه نمایید، تا بدینگونه بدانید که هنگام ورود به دانشگاه از چه مواردی باید آگاهی داشته باشید. اکثر دانشگاهها کاتالوگهای خود را به صورت آنلاین چاپ می کنند، و بسیاری از مراکز مشاوره EducationUSA نسخه ای از کاتالوگهای کالج ها و دانشگاهها را در کتابخانه های خود دارند. در صورتی که به صورت مشروط یا به عنوان "دانشجوی ویژه" پذیرفته شده باشید، قبل از اینکه به عنوان کاندیدای کسب درجه تحصیلی مد نظر قرار بگیرید، باید برخی از شرایط را برآورده نمایید. شرایط درج شده در نامه پذیرش تان را مرور کنید و با یک مشاور EducationUSA و مشاور دانشجویان خارجی در مورد آنچه که از شما انتظار می رود صحبت کنید.

مهارتهای تایپ و آشنایی با کامپیوتر

قبل از عزیمت به آمریکا یاد بگیرید که چگونه با کیبورد زبان انگلیسی تایپ کنید. بسیاری از دانشگاهها شرط تایپ کردن تکالیف کتبی را دارند. همچنین شاید مجبور باشید که پایان نامه یا تزتان را تایپ کنید، به ویژه اگر دانشجوی مقطع تکمیلی هستید. در مهندسی، ریاضیات، یا رشته هایی که از آمار استفاده می کنند، باید به احتمال زیاد برای کار کردن در ارتباط با موارد پیچیده از کامپیوترهای دانشگاه استفاده کنید. شما همچنین ممکن است برای استفاده از کتابخانه دانشگاه نیاز به مهارتهای کامپیوتری داشته باشید. برخی از کالج ها و دانشگاهها از تمامی دانشجویان می خواهند تا کامپیوتر شخصی خود را داشته باشند، و بسیاری از آنها دوره های غیر رسمی آشنایی با کامپیوتر را در اول هر نیمسال ارائه می دهند.

مهارتهای زبان

اکثر دانشگاههای تحصیلی در آمریکا از دانشجویان خارجی می خواهند تا یک آزمون زبان انگلیسی، همچون تست انگلیسی به عنوان زبان خارجی (TOEFL)، یا سیستم آزمون بین المللی زبان انگلیسی (IELTS) را گذرانده باشند. برخی از دانشگاهها، قبل از اینکه دانشجوی اجازه ثبت نام در کلاسها را داشته باشد، شرط گذراندن آزمون دومی برای تسلط به زبان انگلیسی دارند.

دانشجویانی که به خوبی انگلیسی صحبت می کنند، همیشه آنرا به همان خوبی نمی نویسند. حتی آنهایی که انگلیسی زبان مادری شان است، اکثراً برای خواندن و نوشتن برای مقاصد تحصیلی نیاز به کمک دارند. اگر به راحتی می توانید به زبان انگلیسی بخوانید و بنویسید، و واژگان خوبی دارید، انجام تحصیلات و اتمام به موقع تکالیف ساده تر خواهد بود. سخنرانی رایج ترین روش آموزش در کالج ها و دانشگاههای آمریکا است. استادان برای راحتی شما سرعت عادی خود را کاهش نخواهند داد. باید انگلیسی را بخوبی درک کنید و به راحتی در ارتباط با وقایع، نظریات و موارد ارجاعی که در سخنرانی ها ارائه می شود یادداشت برداری کنید. برای افزایش تسلط تان و دستیابی به موفقیت های بیشتر در تحصیلات تان، قبل از عزیمت به آمریکا، از هر فرصتی برای پیشرفت مهارتهای زبان استفاده نمایید. تا آنجایی که امکان دارد به زبان انگلیسی صحبت کنید، نثریاتی به زبان انگلیسی بخوانید، و برای تمرین شاید بخواهید در یک کلاس یا گروه مطالعه ثبت نام کنید. همچنین با تماشای تلویزیون و فیلم ها، یا گوش دادن به برنامه های موسیقی و رادیویی از آمریکا، می توانید با تلفظ آمریکایی و کلمات عامیانه آشنا شوید.

لیست تطبیقی قبل از عزیمت

در حالیکه آماده عزیمت به آمریکا می شوید، فهرست تطبیق ذیل به عنوان راهنما می تواند مورد استفاده قرار بگیرد:

- به مجرد اینکه نامه های پذیرش یا عدم پذیرش بدستتان رسید، تصمیم بگیرید که به کدام دانشگاه خواهید رفت، مأمور پذیرش را از تصمیم خود آگاه سازید، و فرمهای مورد نیاز را تکمیل و ارسال نمایید. به دانشگاههایی که به آنجا نخواهید رفت خبر دهید و هر گونه فرم رسمی که از آن استفاده نخواهید کرد را به آنها بازگردانید.
- در صورتی که ضامنی داشته باشید، به سازمان ضمانت کننده در مورد طرح های خود اطلاع دهید و در مورد تمهیدات مربوط به سفر تان سوال کنید. با نزدیکترین مرکز مشاوره EducationUSA برای اطلاعات قبل از عزیمت و جدول برنامه های آشناسازی تماس بگیرید.
- اطلاعاتی در مورد بیمه بهداشتی تقاضا کنید و در یک طرح مناسب ثبت نام کنید.
- نسخه های تایید شده ای از ریزنمرات دوره متوسطه و بعد از متوسطه را، به همراه توضیحات مفصل در مورد دوره ها و کتابهای استفاده شده تقاضا کنید.
- نسخه های سوابق پزشکی مهم، عکسبرداری ها و نسخه ها را درخواست کنید. بخواهید تا نسخه ها به زبان انگلیسی و به نامهای ژنریک نوشته شوند.
- چک کنید و ببینید که گذرنامه تان معتبر است.
- پس از اینکه فرم I-20 یا DS-2019 را دریافت کردید، مدت زیادی قبل از تاریخ سفر، با نزدیکترین سفارت یا کنسولگری آمریکا برای ویزا تماس بگیرید. (برای اطلاعات مفصل در مورد تقاضای ویزا به فصل 3 مراجعه نمایید).
- با دفتر دانشجویان خارجی تماس بگیرید و جزئیات سفر و عزیمت خود را ارائه داده و همچنین جزئیات جدید مربوط به آشناسازی دانشجویان خارجی را تایید کنید.
- در مورد نحوه رسیدن به دانشگاه از محل ورود در آمریکا اطلاعات کسب کنید، و مقدمات سفر تان را آماده کنید. سعی کنید که چند روز یا یک هفته قبل از شروع جلسه آشناسازی و ثبت نام وارد دانشگاه شوید.
- تمهیدات مسکن خود را به مرحله نهایی برسانید. در صورتی که زودتر از موعد یا روزهای آخر هفته به آنجا برسید، در مورد مسکن موقت یا سایر تمهیدات مورد نیازتان جویا شوید.
- سازماندهی امور مالی: مقدمات انتقال وجوه به بانکی در آمریکا را فراهم کنید و اطمینان کسب کنید که برای هزینه های سفر و هنگام رسیدن از وجوه کافی برخوردار هستید؛ طی ماه اول در آمریکا، برای پوشش دادن به مخارج خرید چک مسافرتی را مد نظر داشته باشید؛ در صورت امکان سعی کنید که یک کارت اعتباری کسب کنید.

مرور

- اطمینان کسب کنید که تمامی مدارک مورد نیاز (حقوقی، پزشکی، و تحصیلی) را به همراه خود دارید.
- نیازهای دراز مدت مالی خود، به علاوه نیازهای فوری تان، هنگام رسیدن به آمریکا، و قبل از گشایش حساب بانکی در آمریکا را ارزیابی کنید.
- بیمه نامه ها را برای مدت اقامتتان در آمریکا بررسی کنید. در مورد هر گونه شرایطی که دانشگاه یا کالج تان برای پوشش حد اقل دارد آگاهی کسب کنید و بیمه ای را پیدا کنید که متناسب با نیازهایتان باشد.
- خود را برای شرایط تحصیلی که در پیش است و برای زبان آماده کنید. انگلیسی خود را بهتر کنید، و از تابیدن بروی کامپیوتری که از الفبای انگلیسی استفاده می کند استفاده کنید، و مهارتهای تحصیلی تان را برای داشتن تجربه ای بهتر در آمریکا تقویت کنید.

وب سایت های مفید

EducationUSA

<http://www.educationusa.state.gov>

شبکه آمریکایی برای اطلاعات تحصیلی - اطلاعات برای دانشجویان خارجی و پیشه وران

<http://www2.ed.gov/about/offices/list/ous/international/usnei/us/edlite-students.html>

وب سایت های سفارتخانه ها، کنسولگری ها و هیات سیاسی آمریکا

<http://www.usembassy.gov>

اطلاعات مالیاتی برای دانشجویان خارجی

Internal Revenue Service — <http://www.irs.gov> (Click on “Individuals,” then “Students,” then “Foreign Students.”)

EduPASS Guide to Studying in the USA —

<http://www.edupass.org/finaid/taxes.phtml>

صفحه سفر و بهداشت سازمان جهانی بهداشت

<http://www.who.int/ith/>

اطلاعات ویزای آمریکا

<http://travel.state.gov/visa>

فصل 3 - ویزای دانشجویی - چشم انداز کلی

ویزای دانشجویی -

چشم انداز کلی

" از آنجایی که مصاحبه ها کوتاه هستند، برای توضیح در مورد اینکه به چه دلیل می خواهید در آمریکا تحصیل کنید، چگونه در نظر دارید که مخارج خود را در دانشگاه تامین کنید، و بعد از اتمام تحصیلات تان چه برنامه ای دارید، بهترین سعی خود را بکنید."

- معاون کنسول، کنسولگری آمریکا در مانتری، مکزیک

ویزا چیست؟

بسیاری از مردم معنی ویزا و آنچه که به واسطه آن مجاز است، بخوبی نمی فهمند. ویزایی که توسط وزارت امور خارجه آمریکا از طریق سفارت یا کنسولگری آمریکا در خارج صادر شده است، ورود به آمریکا را تضمین نمی کند. ویزا به یک شهروند خارجی اجازه سفر به یک مرز ورود در آمریکا، و درخواست اجازه از یک مأمور مهاجرتی آمریکا برای ورود به آمریکا را می دهد. برای اطلاعات بیشتر در مورد معنی ویزا، به علاوه سیاست ها و روند های مربوط به ویزا، لطفاً از صفحه وب در ارتباط با ویزا در سایت http://www.travel.state.gov/visa/visa_1750.html دیدن کنید.

انواع ویزا

اکثر شهروندان غیر آمریکایی که در نظر دارند در آمریکا تحصیل کنند ویزای دانشجویی F-1 (غیر مهاجرتی) دریافت خواهند کرد، اما گاهی اوقات انواع دیگر ویزا برای تحصیل در آمریکا صادر می شود. در صورتی که سوالی در مورد اینکه کدام ویزا برای شما مناسب خواهد بود داشته باشید، با دفتر دانشجویان خارجی در دانشگاهی که مد نظر دارید مشورت کنید.

ویزای F-1 یا ویزای دانشجویی

این ویزا معمول ترین نوع برای آنهایی است که می خواهند در آمریکا تحصیل کنند. این ویزا برای افرادی در نظر گرفته شده است که مایلند در یک کالج یا دانشگاه اعتبار گذاری شده آمریکا تحصیل کنند، یا انگلیسی را در یک دانشگاه یا انستیتوی زبان انگلیسی فشرده یاد بگیرند. برای کسب اطلاعات بیشتر به وب سایت http://travel.state.gov/visa/temp/types/types_1268.html مراجعه نمایید. در صورتی که همسر یا فرزندان زیر 21 ساله شما به همراه شما به آمریکا سفر کنند (یا در تاریخی دیرتر به شما خواهند پیوست)، آنها واجد شرایط کسب ویزای F-2 خواهند بود.

ویزای J-1، یا ویزای دانشجوی تبادلی

ویزای "J" برای افرادی است که در یک برنامه تبادلی شرکت خواهند کرد، شامل برنامه هایی که آموزش دبیرستانی و دانشگاهی ارائه می دهند. برای اطلاع بیشتر به وب سایت http://travel.state.gov/visa/temp/types/types_1267.html مراجعه نمایید. اگر همسر یا فرزندان زیر 21 ساله شما با شما سفر می کنند، آنها واجد شرایط دریافت ویزای J-2 خواهند بود.

- توجه: برخی از دانشجویان تبادلی (و همسران و وابستگان آنها) واجد شرایط دریافت ویزای H، L یا وضعیت ویزای مهاجرتی نیستند مگر اینکه در پی برنامه تبادلی ویزای J، به کشور خود بازگشته و به مدت دو سال در آنجا سکونت دائم برگزیده باشند. اگر تقاضای ویزای J-1 کنید و ازدولت کشورتان یا دولت آمریکا وجوهی را دریافت کنید، مشمول شرط "دو سال بازگشت به کشور (سکونت خارج) خواهید بود. مأمور کنسولی که ویزای شما را صادر می کند، تعیین خواهد کرد که آیا شما مشمول این شرط هستید و آنرا با درج کلمات "مشمول (e)212" در پایین ویزای شما اعلام خواهد کرد. (این امر

معطوف به بخش قانون مهاجرت و تابعیت [INA] است که شامل این شرط می شود. شرط سکونت در خارج، از تقاضای شما برای سایر انواع ویزا، همچون ویزای B (توریستی) یا F (دانشجویی)، یا ویزای تبدلی L ممانعت ایجاد نمی کند. برای اطلاعات بیشتر، از وب سایت وزارت امور خارجه در http://travel.state.gov/visa/temp/types/types_1267.html#12 دیدن کنید.

ویزای M-1 یا ویزای دانشجویی

این ویزا برای آنهایی است که در دانشگاهی در آمریکا وارد تحصیلات یا آموزش غیر حرفه ای می شوند. برای اطلاعات بیشتر به وب سایت http://travel.state.gov/visa/temp/types/types_1268.html مراجعه نمایید. اگر همسر و فرزندان زیر 21 ساله شما به همراه شما سفر می کنند، آنها واجد شرایط ویزای M-2 خواهند بود.

برنامه دانشجوی و دانشجوی تبدلی (SEVP)

برنامه دانشجویان و بازدید کنندگان تبدلی (SEVP)، واقع در اداره مهاجرت و گمرک (ICE)، برنامه وزارت امنیت میهنی است که سیستم اطلاعاتی ویزای دانشجویان و دانشجویان تبدلی (SEVIS) را اداره می کند. SEVIS یک سیستم اینترنتی است که داده هایی در ارتباط با دانشجویان خارجی و دانشجویان تبدلی را قبل از ورود، و طی مدت اقامت شان در آمریکا نگهداری می کند. برای اطلاعات بیشتر در مورد برنامه SEVIS، به وب سایت ICE در <http://www.ice.gov/sevis/index.htm> مراجعه کنید. دانشگاهها و کالج های آمریکا قبل از اینکه بتوانند برای دانشجویان خارجی I-20 صادر نمایند باید مورد تایید قرار گرفته باشند. اکثر دانشگاههای تحصیلات عالی آمریکا این تاییدیه را دریافت کرده اند. اگر می خواهید اطمینان کسب کنید که دانشگاهی که می خواهید به آن بروید برای قبول دانشجویان خارجی مورد تایید قرار گرفته است، می توانید فهرستی از دانشگاههای تایید شده را در وب سایت

http://www.ice.gov/sevis/schools/existing_schools/index.htm#map

مشاهده نمایید. برنامه هایی که بر دانشجویان تبدلی تمرکز دارند باید قبل از اینکه بتوانند برای دانشجویان تبدلی DS-2019 صادر کنند، توسط دفتر امور تحصیلی و فرهنگی در وزارت امور خارجه مورد تایید قرار گرفته شده باشند. فهرست تضمین کنندگان تعیین شده در وب سایت <http://eca.state.gov/exchanges/index.cfm> در دسترس است.

تقاضای ویزای دانشجویی یا دانشجوی تبدلی

برای تقاضای ویزا در یک سفارت یا کنسولگری آمریکا، باید قبلاً توسط یک دانشگاه تایید شده از سوی SEVP، یا یک برنامه دانشجوی تبدلی I-1 تایید شده از سوی وزارت امور خارجه، قبول شده باشید و مدارک ارائه شده از سوی SEVIS را دریافت کرده باشید (I-20 یا DS-2019)، که توسط برنامه ای صادر شده است که مجاز به ثبت نام دانشجویان خارجی می باشد. هنگام تقاضای ویزا از شما خواسته می شود که این فرم را ارائه دهید. فقط زمانی که از نظر آموزشی در دانشگاه، یا به عنوان شرکت کننده در برنامه تبدلی پذیرفته شده، و مدارکی دال بر استطاعت پرداخت هزینه برنامه را ارائه دادید، تضمین کننده برنامه یا دانشگاه آمریکایی به شما فرم مناسب را از سوی SEVIS ارائه خواهد داد. دانشگاه یا برنامه به شما اطلاعات مکملی در مورد تقاضای ویزای شما، شامل اطلاعاتی در خصوص هزینه SEVIS ارسال خواهد کرد. به مجردیکه تمامی مدارک را در دست داشته باشید، می توانید تقاضای ویزا کنید، حتی اگر در نظر نداشته باشید که برنامه تحصیلی تان را تا چندین ماه دیگر شروع کنید. برای اینکه وقت کافی برای پردازش بگذارید بهتر است زودتر اقدام کنید.

روند تقاضای ویزا

اکثر روندها و شرایط تقاضای ویزای دانشجویی و بازدید کنندگان تبادل‌ی استاندارد شده هستند. برای اطلاعات کامل در مورد روند تقاضای ویزا به وب سایت http://travel.state.gov/visa/temp/types/types_1268.html مراجعه نمایید. برای اطلاعات خاص در مورد کشورتان، لطفاً به وب سایت سفارت یا کنسولگری آمریکا مراجعه نمایید. (برای یافتن سفارت یا کنسولگری در نزدیکی تان به وب سایت <http://www.usembassy.gov> مراجعه کنید. اگر سوال خاصی در مورد ویزا دارید که در وب سایت سفارت به آن پاسخ داده نشده است، لطفاً برای راهنمایی فردی با مرکز مشاوره EducationUSA در نزدیکی تان تماس بگیرید.

برنامه ریزی از قبل برای روند ویزا و نه فقط برای پذیرش تحصیلی

یکی از مهمترین مواردی که اطمینان کسب کنید که برای شروع برنامه تحصیلی تان در آمریکا به موقع خواهید رسید، برنامه ریزی از قبل است، نه فقط برای قسمت برنامه تحصیلی آمریکا، اما همچنین برای روند ویزا. این بدان معنی است که شما مدت زیادی قبل از برنامه ریزی عزیمت به آمریکا و پرداخت هزینه های مربوطه I-901 SEVIS نیاز به تقاضا و دریافت مدارک لازم برای برآوردن شرایط اخذ ویزا (I-20 یا DS-2019) از دانشگاهی در آمریکا یا ضمانت کننده برنامه خواهید داشت. شما همچنین باید برای مصاحبه ویزا وقت ملاقاتی تعیین کنید.

تقاضای ویزا – نکات اصلی که باید به خاطر داشت

- شما باید هزینه SEVIS را حد اقل سه روز قبل از ارسال تقاضای ویزا پرداخت کنید (اطلاعات در مورد این هزینه در وب سایت <http://www.ice.gov/sevis/i901/index.htm> در دسترس است).
- هزینه غیر قابل استرداد برای تقاضای پردازش ویزا را پرداخت نمایید (این روند از یک سفارتخانه/کنسولگری به دیگری متفاوت است، لذا از وب سایت سفارت آمریکا در کشوری که مصاحبه ویزا انجام خواهد شد دیدن کنید.
- برای انجام مصاحبه ویزا وقت ملاقاتی تعیین کنید.
- تقاضای ویزای غیر مهاجرتی را (فرم DS-156) تکمیل کنید، دستورات را به دقت دنبال کنید. برخی از متقاضیان برای ویزای F، J، یا M شاید ملزم به تکمیل DS-157 و DS-158 نیز باشند. برای تکمیل این فرمها از اطلاعات مندرج در گذرنامه تان استفاده کنید. اطمینان کسب کنید که گذرنامه تان حد اقل برای شش ماه معتبر است و اینکه املا نامتان در تمامی مدارک به صورت یکسان است. هر گونه تناقض می تواند در صدور ویزای شما تاخیر ایجاد کند.
- مدارک را جمع آوری و مرور کنید. اطمینان کسب کنید که تمامی مدارک مورد نیاز را برای مصاحبه تهیه کرده اید، که شامل مدارک مربوط به اخذ ویزا (I-20 یا DS-2019)، مدارک مربوط به حمایت مالی، مدارکی دال بر پرداخت هزینه های SEVIS و ویزا، و یک فرم تقاضای ویزای تکمیل شده است.

در کجا باید تقاضای ویزا کرد

اکثر دانشجویان در سفارت یا کنسولگری آمریکا که در محل اقامت دائمی آنها واقع شده است تقاضای ویزا خواهند کرد. با وجود اینکه در بسیاری از نقاط، سفارتخانه ها و کنسولگری های آمریکا ممکن است متقاضیان ویزا از کشورهای دیگر را قبول کنند، معمولاً انجام مراحل ویزا در کشور محل اقامت دائم تر است. اگر در کشور محل اقامت دائم خود سکونت ندارید، برای جزییات روند تقاضای ویزا در وب سایت سفارتخانه آمریکا در محل کنونی سکونت تان چک کنید.

در چه زمانی باید تقاضای ویزا کرد

مدت زیادی قبل از تاریخی که در نظر دارید عازم آمریکا شوید تقاضای ویزا کنید. فصلهای تعطیلات همچون کریسمس / روز سال نو) و ماههای تابستانی (ژوئن تا اوت) می توانند اوقات بسیار شلوغی در سفارتخانه ها و کنسولگری های آمریکا باشند.

سفارتخانه ها و کنسولگری های آمریکا برای پردازش تقاضای ویزای دانشجویی و دانشجویی تبدیلی سریع اقدام می کنند، اما عاقلانه است که تا آنجایی که ممکن است هر چه زودتر برای ویزای آمریکا تقاضا کنید. غربال امنیتی زیاد می تواند گاهی اوقات برای بعضی از دانشجویان این روند را طولانی تر نماید، لذا به محض دریافت مدارک تان تقاضای ویزا کنید. این امر همچنین در صورت لزوم برای تقاضای مجدد وقت کافی می گذارد. برای روند تقاضای ویزا و شرایط و زمانهای تقریبی پردازش، هر بار که می خواهید تقاضای ویزا نمایید به وب سایت سفارتخانه یا کنسولگری تان مراجعه کنید. مدت زمانهای تقریبی انتظار در وب سایت وزارت امور خارجه در سایت http://travel.state.gov/visa/temp/wait/wait_4638.html نیز در دسترس می باشد.

نکات مهمی که هنگام تقاضای ویزای دانشجویی باید به خاطر داشت

برای افزایش شانس دریافت تصمیم مثبت در ارتباط با ویزا، این روند را حد اقل دو ماه قبل از تاریخ عزیمت تان شروع کنید؛ تمامی مدارک لازم را برای مصاحبه تان تهیه کنید، و اطمینان کسب کنید که به خوبی آماده هستید. وقتی گواهینامه صلاحیت (DS-2019 یا I-20) را دریافت کردید، اطمینان کسب کنید که املاء نامتان کاملاً با آنچه که در گذرنامه تان درج شده است مطابقت داشته باشد، و اطلاعات شخصی، مالی، و برنامه صحیح هستند و یک مسئول در کالج مدارک را امضاء کرده است.

برای صدور ویزا، مامور کنسولی باید قانع شود که شما از سوی دانشگاه یا برنامه مورد تایید SEVIS که در آنجا می خواهید تحصیل کنید پذیرش دریافت کرده اید، و اینکه برای پوشش تحصیلات یا برنامه تبدیلی از وجوه کافی برخوردار هستید، و همچنین به اندازه کافی خوب انگلیسی صحبت می کنید که بتوانید برنامه را دنبال کنید (مگر اینکه در نظر داشته باشید که فقط در برنامه آموزش زبان انگلیسی شرکت کنید)، و اینکه پس از تکمیل تحصیلات در نظر داشته باشید به وطن خود بازگردید.

مامور کنسولی ممکن است بر سوابق و برنامه های تحصیلی شما نگاه کند از شما در مورد انتخاب خاص تان سوال کند. برای نشان دادن تعهد تحصیلی تان، شاید بهتر باشد که ریز نمرات تحصیلی، نتایج امتحانات سراسری، و /یا SAT/ACT و نمرات آزمون زبان انگلیسی را به همراه داشته باشید. مامور کنسولی همچنین ممکن است در مورد نحوه پرداخت برای تحصیلات یا تجربه تبدیلی تان سوال کند. فرم I-20 یا DS-2019 به دانشگاه یا برنامه شما نشان خواهد داد که چگونه مخارج خود را تقبل خواهید کرد، اما همچنین باید بتوانید مدارک کافی دال بر وضعیت مالی خانواده یا ضمانت کننده تان، به ویژه منابع و میزان درآمد آنها فراهم کنید. اگر همسر یا وابستگی دارید، باید همچنین بتوانید نشان دهید که طی مدت اقامت تان چگونه از آنها حمایت خواهید کرد (حتی اگر آنها به همراه شما به آمریکا سفر نکنند). در آخر، از آنجایی که از ماموران کنسولی خواسته می شود که تمامی متقاضیان برای برنامه دانشجویی یا تبدیلی را به عنوان افرادی که قصد مهاجرت کردن دارند تلقی کنند، مگر اینکه بتوانند مامور کنسولی را قانع کنند که اینگونه نیست، لذا آماده باشید تا نشان دهید که دلائلی را که برای بازگشت به وطن ارائه می دهید، از دلائل مربوط به ماندن در آمریکا قوی تر باشند.

رد ویزا

اگر تقاضای شما رد شود مامور کنسولی باید به شما توضیحات کتبی ارائه دهد. شما حق دارید که برای مرتبه دوم تقاضا دهید، اما اگر مجدداً تقاضا کردید، اطمینان کسب کنید که به خوبی آماده شده باشید؛ مامور کنسولی می خواهد مدارک جدیدی را ببیند که نمایانگر دلائل کافی برای فائق آمدن بر عدم پذیرش در جلسه قبلی باشد. ممکن است بهتر باشد تا برای ریزنی در ارتباط با مصاحبه دوم ویزا، با یک مرکز مشاوره EducationUSA در نزدیکی تان، یا دفتر دانشجویان خارجی در دانشگاه یا کالجی که مد نظر دارید، تماس بگیرید.

چند مورد که نباید برای ویزا انجام داد

- سعی نکنید که با ویزای توریستی یا بازدید کننده (ویزای B) وارد آمریکا شوید، و سپس وضعیت ویزای خود را به ویزای دانشجویی (F-1) تبدیل کنید. اگر اینکار را انجام دهید، ممکن است تا زمان تایید این تغییرات توسط وزارت امنیت میهنی، که ممکن است 90 روز یا بیشتر طول بکشد، از حضور به موقع شما در سر کلاسها ممانعت ایجاد شود.

- دانشجویان و دانشجویان تبدیلی حتی اگر کشورهای متبوع آنها در برنامه معافیت از ویزا (VWP) شرکت می کنند، نیاز به اخذ ویزا خواهند داشت. برای سفر بدون ویزا و بر مبنای VWP، سفر شما باید به عنوان دیدار، نه انجام تحصیلات باشد، و باید برخی از شرایط دیگر را نیز برآورده نمایید. اگر سعی کنید که تحت برنامه معافیت از ویزا وارد آمریکا شوید، با وجود اینکه قصد انجام تحصیلات یا شرکت در برنامه تبدیلی را دارید، از شما خواسته می شود که آمریکا را ترک کرده و تقاضای ویزا کنید. افرادی که تحت برنامه معافیت از ویزا وارد آمریکا می شوند، اجازه تغییر وضعیت، منجمله به ویزای دانشجویی را ندارند.
- اگر در بیش از یک کالج یا دانشگاه پذیرفته شده اید، هنگام تقاضای ویزا باید گواهی صلاحیت I-20 یا DS-2019 را از دانشگاهی که مد نظر دارید ارائه دهید. سپس باید همان گواهی صلاحیت را هنگام ورود به فرودگاه آمریکا نشان دهید. وارد شدن به آمریکا بر اساس گواهی یک دانشگاه اما ثبت نام در دانشگاه دیگری به معنای تخطی از مقررات مهاجرت است و ممکن است جعل ویزا تلقی شود.

اطلاعات مکمل در مورد ویزا و ورود به آمریکا

آگاهی از دو اطلاعات مکمل دیگر می تواند مفید واقع شود. اول اینکه سفارت یا کنسولگری آمریکا در محل شما نمی تواند 120 روز قبل از تاریخ شروع برنامه در آمریکا ویزا صادر کند. لذا، اگر کالج یا دانشگاهی که در آمریکا در آن پذیرفته شده اید روی فرم I-20 یا DS-2019 درج کرده است که برنامه از 1 سپتامبر آغاز خواهد شد، صدور ویزا قبل از 1 ماه مه مقدور نخواهد بود. (به خاطر داشته باشید که باید فرم تقاضای خود را بیش از 120 روز قبل از تاریخ شروع درج شده در I-20 ارائه دهید تا برای پردازش وقت کافی گذاشته باشید.) دوم اینکه، حتی اگر ویزایی جهت ورود به آمریکا برای شما صادر شده است، اگر دانشجویی هستید که برای اولین بار وارد می شود، بیش از 30 روز قبل از اینکه برنامه شما آغاز شود اجازه ورود به کشور را نخواهید داشت. با استفاده از مثال قبلی، اگر برنامه تحصیلی در تاریخ 1 سپتامبر شروع شود، تا 1 اوت یا دیرتر به شما اجازه ورود به آمریکا داده نخواهد شد. توجه داشته باشید که این امر فقط مربوط به دانشجویان هنگام اولین ورودشان به آمریکا است. دانشجویانی که برای ادامه تحصیل در آمریکا ویزا اخذ می کنند مشمول این شرط نیستند و در هر زمان می توانند مجدداً وارد کشور شوند.

مرور

- هر چه زودتر قرار ملاقات مصاحبه را برنامه ریزی کنید - به مجرد اینکه آماده شدید و خیلی زودتر از تاریخ سفرتان.
- فرم تقاضای ویزا را به درستی و با پیروی از دستورات به دقت تکمیل کنید.
- هنگام تقاضا اطمینان کسب کنید که تمامی مدارک لازم را ارائه می کنید:
- مدرک تهیه شده از سوی SEVIS (I-20 یا DS-2019) که توسط کالج یا دانشگاه آمریکا یا سازمان ضامن تعیین شده از سوی وزارت امور خارجه صادر شده است.
- فرم تکمیل شده تقاضای ویزای غیر مهاجرتی، فرم DS-156.
- فرم تکمیل شده تقاضای مکمل غیر مهاجرتی، فرم DS-157 (در صورت مرتبط بودن).
- فرم تکمیل شده DS-158: اطلاعات تماس و سابقه کاری برای متقاضی ویزای غیر مهاجرتی (در صورتی که ذیربط باشد)
- هر گونه ارقام اضافی که در راهنمای سفارت یا کنسولگری درج شده است، مانند مدارک اثبات پرداخت هزینه های SEVIS و ویزا.
- آماده باشید تا به سوالات مربوط به وابستگی به کشورتان، مهارتهای زبان انگلیسی، سابقه تحصیلی، برنامه ای که در آمریکا در آن پذیرفته شده اید، استطاعت مالی و وابستگان تان پاسخ دهید.

وب سایت های مفید

فهرستی از سفرخانه های آمریکا در سرتاسر دنیا

<http://www.usembassy.gov>

وب سایت دانشجویان و دانشجویان تبدلی

http://travel.state.gov/visa/temp/types/types_1270.html

زمان انتظار برای قرارهای مصاحبه

http://travel.state.gov/visa/temp/wait/wait_4638.html

فرمهای تقاضا برای ویزای غیر مهاجرتی

http://travel.state.gov/visa/forms/forms_1342.html

وزارت امنیت میهنی

SEVIS Fee Processing – <https://www.fmjfee.com/i901fee>

فصل 4 - سفر و ورود به آمریکا

"در مورد سیاست های هواپیمایی و مهاجرت اطلاعات کسب کنید تا در صورت وقوع موارد غیرمنتظره دست پاچه نشوید. چمدانها، گذرنامه، آنچه که برای حمل مجاز و غیر مجاز است. دانستن از قبل همیشه بهتر است." — دانشجوی علوم کامپیوتر از برزیل

برنامه ریزی سفر

به احتمال خیلی زیاد با هواپیما به آمریکا خواهید رسید. اگر از کالج یا دانشگاه تان در آمریکا اطلاعات سفر دریافت نکرده‌اید، برای کسب اطلاعات در مورد بهترین روش رسیدن به مقصد نهایی تان با مشاور دانشجویان خارجی تماس بگیرید. او می تواند به شما بگوید که کدام هواپیما به نزدیکترین فرودگاه می رسد، و اگر برای رسیدن به دانشگاه نیاز به انتقال هواپیما یا استفاده از وسائط نقلیه متناوب خواهید داشت. بسیاری از کالج ها و دانشگاههای آمریکا دورتر از مراکز شهر، یا در شهرهای کوچک واقع شده اند، لذا راهنمایی های محلی برای برنامه ریزی مسیر سفر بسیار مفید واقع خواهند شد. همچنین حائز اهمیت است که در مورد بهترین روز و زمان رسیدن اطلاعات کسب کنید. در مورد روز و زمان ورودتان به مشاور دانشجویان خارجی اطلاع دهید، زیرا برخی از آنها برای استقبال شما در فرودگاه ترتیباتی خواهند داد.

چه زمان باید سفر کرد

قبل از دادن ترتیبات سفر به آمریکا، در مورد زمانی که باید به دانشگاه وارد شوید اطلاعات کسب کنید. اگر این اطلاعات را از دانشگاه دریافت نکردید در مورد آن از مشاور دانشجویان خارجی سوال کنید. در ذیل چندین توصیه برای برنامه ریزی سفرتان درج شده است:

- برای شرکت در جلسه آشناسازی برنامه برای دانشجویان خارجی، به موقع در دانشگاه حضور پیدا کنید.
- اگر قبل از اینکه مسکن دانشگاهی شما در دسترس باشد، به آنجا برسید، باید محلی را برای سکونت در نظر بگیرید.
- در ساعات اداری، روزهای دوشنبه تا جمعه وارد دانشگاه شوید، و نه هنگام شب یا روز شنبه یا یکشنبه، مگر اینکه دانشگاه شما توصیه دیگری به شما کرده باشد.¹
- اگر بلیط رفت و برگشت رزرو می کنید، اطمینان کسب کنید که تقویم تحصیلی برای دانشگاه را مطالعه کرده اید و می دانید پایان نیمسال چه زمانی است.
- مقررات مهاجرت آمریکا 30 روز قبل از تاریخ شروعی که در ویزای F-1 یا J-1، یا مدارک مهاجرت I-20 یا DS-2019 شما درج شده است اجازه ورود نمی دهند.
- توصیه نمی شود قبل از صدور ویزای آمریکا بلیط هواپیما را رزرو کنید.

ترتیب سفر دادن

اگر می خواهید جای خود را رزرو کنید، می توانید مستقیماً از طریق تلفن، نامه یا اینترنت با دفتر هواپیمایی مربوطه تماس بگیرید. اکثر نمایندگان هواپیمایی همچنین می توانند در مورد سایر موارد سفر به شما رایزنی ارائه دهند، مانند تعداد چمدانهای مجاز، روندهای فرودگاه و گمرک، و شرایط لازم برای واکسیناسیون و بهداشت. وب سایتهای متعددی برای سفر وجود دارد که به شما امکان مقایسه قیمت ها را هنگام آماده کردن سفر ارائه می دهد. شما باید در مورد فصل های توریستی و هنگام تعطیلات، هنگامی که نرخ هواپیما گرانتر است و بلیطها را سخت تر می توان بدست آورد آگاهی داشته باشید. اینها شامل عید پاک (در ماه مارس یا آوریل)؛ ماههای تابستانی از ژوئن تا اوت؛ و عید شکرگزاری، کریسمس و سال نو و روزهای تعطیل در نوامبر، دسامبر و ژانویه هستند. برای اطلاعات بیشتر در مورد تعطیلات آمریکا، از وب سایت <http://usinfo.org/enus/life/symbceleb/holidays.html> دیدن کنید.

مسیر سفر خود را آماده کرده و بلیط ها را از طریق آنلاین خریداری نمایید. انجام رزرواسیون از این طریق ممکن است ریسک بیشتری در بر داشته باشد، زیرا شما از تجربه یک آژانس مسافرتی که به شما خدمات ارائه می دهد، برخوردار نیستید، اما در عین حال، اگر بدانید که چگونه عمل باید کرد، می تواند در وقت و پول شما صرفه جویی نماید. به خاطر داشته باشید که در صورت تغییر روز سفر مبلغی اضافی باید پرداخت کنید.

آژانس های مسافرتی

استفاده از یک آژانس مسافرتی شاید موثرترین و ساده ترین روش آماده کردن سفر باشد. آژانس های مسافرتی به شما در مورد هزینه بلیط ها، و مسیرها رایزنی ارائه می دهند، قیمتها را مقایسه کرده و رزرواسیون را تایید کرده یا تغییر می دهند. در صورتی که محدودیت های غذایی داشته باشید، آژانس مسافرتی همچنین می تواند غذای مخصوصی برای سفر شما در هواپیما سفارش دهد. از آنجایی که آنها به نرخ های ویژه یا تخفیفی دسترسی دارند، آژانس های مسافرتی ممکن است برای شما در پول صرفه جویی کنند. آنها همچنین در مورد اینکه کدامیک از هواپیمایی ها نرخهای تخفیفی دانشجویی یا بسته های ویژه دانشجویی ارائه می دهند، منجمله نرخهای رفت و برگشت بین المللی و نرخهای پروازهای داخلی آمریکا را آگاهی دارند.

کلوپهای سفر و سازمانهای کرایه دربست

برخی از سازمانها در کشورتان ممکن است پروازهای کرایه دربست و سایر پروازهای ارزان قیمت به مقصد آمریکا ارائه دهند. گاهی اوقات این سازمانها در مطبوعات محلی و روزنامه های دانشجویی آگهی چاپ می کنند، اما دانشجویان معمولاً از طریق افراد دیگری که با آنها سر و کار داشته اند، در مورد آنها مطلع می شوند. استفاده از برخی از کلوپهای سفر و پروازهای کرایه ای مستلزم پرداخت هزینه عضویت است. قبل از پرداخت وجهی برای رزرواسیون اعتبار آن سازمان را چک کنید. وقتی برای دریافت اطلاعات تماس می گیرید، در مورد معتبر بودن هزینه ها، تاریخهای عزیمت، و انتقال پروازها سوال کنید. گاهی اوقات، اگر آن هواپیما نتواند تعداد کافی صندلی بفرشد، پروازهای کرایه ای لغو شده یا موکول به بعد می شوند.

ترتیب دادن سفر توسط سازمانهای ضامن

اگر شما تحت ضمانت دولت کشورتان هستید، یک مامور دولتی ممکن است برای شما ترتیب سفرتان را بدهد. در اینصورت، توسط ضامن خود از آن مطلع خواهید شد. اگر به غیر از ضامن در کشورتان، ضامن دیگری داشته باشید، برای در میان گذاشتن اطلاعات سفرتان به دانشگاه یا کالج، به آن ضامن نامه بنویسید و درخواست رایزنی کنید. از سازمان مربوطه بخواهید که ترتیبی بدهد که به شهری که نزدیکتر به دانشگاه است وارد شوید و فقط شهر محل ورودتان را مد نظر نداشته باشد. در صورتیکه ضامن شما قادر نباشد ترتیب سفر شما را بعد از شهر اصلی محل ورودتان بدهد، حتماً قبل از عزیمت از کشورتان ترتیبی برای مابقی سفر بدهید.

* توجه: دانشجویانی که از سوی دولت آمریکا ضمانت می شوند، ممکن است هر گاه امکانپذیر باشد مجبور به سفر با هواپیمای آمریکایی باشند.

بستن چمدان ها

قبل از بسته بندی، مواردی را باید مد نظر داشته باشید. مجاز به حمل چه میزان بار هستید؟ آیا آنرا به همراه خود وارد آمریکا خواهید کرد یا آنرا جداگانه ارسال خواهید کرد؟ بخاطر داشته باشید که هنگام رسیدن شاید مجبور باشید که همه اقلام را خودتان حمل کنید، و وقتی به دانشگاه رسیدید تجسم بهتری از اقلام مورد نیاز خواهید داشت.

مقدار بار مجاز در هواپیما

مقدار باری می توانید با خود در هواپیما حمل کنید محدود است. تعداد چمدان ها و اندازه و وزن آنها مشمول این محدودیت است. هنگام خرید بلیط تعداد چمدان های مجاز را مجدداً چک کنید، اما به خاطر داشته باشید که قوانین ممکن است تغییر کنند. اکثر مسافرین اکونومی کلاس که با پروازهای بین المللی به آمریکا سفر می کنند دو تکه

چمدان، به علاوه یک ساک دستی یا چمدان دستی، که می توان وارد هواپیما کرد و زیر صندلی جای داد، را می توانند با خود حمل نمایند. در پروازهای داخلی آمریکا معمولاً حمل یک چمدان به علاوه یک ساک دستی مجاز است. هر چمدان باید مطابق با محدودیت های وزن و اندازه ای باشد که توسط هواپیمایی تعیین شده است. اگر وزن چمدان شما بیشتر از آن حد باشد، از شما خواسته می شود که هزینه بار اضافی را پرداخت نمایید.

اقلامی که باید داشته باشید

آنچه که باید به همراه خود بیاورید در واقع به انتخاب شخصی شما بستگی دارد. هر چه که با خود می آورید را خودتان باید حمل کنید، بنابراین چمدانهای را سبک و کوچک در نظر بگیرید. اگر نیاز به رایزنی دارید، به مشاور دانشجویان خارجی بنویسید، یا با دانشجوی دیگری که اخیراً به آمریکا سفر کرده است تماس بگیرید.

برای حصول اطمینان از اینکه همه اقلام مورد نیاز را دارید، زودتر شروع به بسته بندی کنید، و بدینگونه می توانید مواردی که از محدودیت وزن و اندازه تجاوز کرده اند را خارج کنید. نگران نباشید اگر تمامی اقلام را نمی توانید با خود حمل کنید، زیرا اکثر اقلام را می توان به قیمت های مختلفی در آمریکا یافت.

اقلامی را که باید داشته باشید:

- یک واژه نامه دوزبانه خوب، زیرا ممکن است نتوانید چنین واژه نامه ای را به زبان خود در آمریکا پیدا کنید؛
- تمامی مدارک مهم هویت. این مدارک را در ساک دستی خود حمل کنید. آنها را در ساک هایی که به قسمت بار تحویل می دهید نگذارید (به فصل 2، "مدارکی که باید همراه داشته باشید"، فهرست مدارک مهم مراجعه نمایید).
- عکس هایی از خانواده، خانه و کشورتان؛
- اقلامی از فرهنگ تان، مانند آلت موسیقی، نوارهایی از موسیقی سنتی یا مدرن، کتابهای عکس دار، اقلام هنری و صنایع دستی، هدایای کوچک، برای نشان دادن استعدادها و رسوم تان به مردم آمریکا. همچنین شاید بهتر باشد که یک لباس سنتی و لوازم فرعی کشورتان را با خود بیاورید؛
- کتابها، کتابهای راهنما، یا ژورنالهایی که شاید فکر می کنید می توانند به عنوان مرجع در رشته تحصیلی تان مفید واقع شوند، و اینکه مطمئناً نمی توان آنها را در آمریکا یافت (شاید بهتر باشد پس از رسیدن کسی آنها را به شما با پست ارسال نماید)؛
- دوربین عکسبرداری برای عکاسی از تجربیات تان در آمریکا (اگر دوربین عکاسی ندارید، می توانید به راحتی یکی را در آمریکا خریداری کنید)؛ و
- در صورت نیاز به پول آمریکا قبل از اینکه به یک مرکز مبادله ارز برسید، داشتن حد اقل 100 تا 200 دلار اسکناس کوچک.

آنچه نباید به همراه خود بیاورید

مقررات گمرک آمریکا به مسافری اجازه حمل مواد مخدر، اسلحه، مواد غذایی، و اقلامی برای فروش مجدد در آمریکا نمی دهد. اطلاعات بیشتر در خصوص این محدودیت ها را می توان از محل اخذ ویزا و در وب سایت گمرک و محافظت از مرزهای آمریکا در <http://www.cbp.gov/xp/cgov/travel/clearing/restricted/> یافت. در ذیل یک فهرست نمونه از اقلامی که باید در خانه گذاشت درج شده است، اما حتماً با هواپیمایی و مقررات گمرکی نیز چک کنید.

- اقلامی را که براحتی می توان در آمریکا خریداری کرد، مانند کتابچه، قلم، کاغذ، لوازم توالت، حوله، و ملافه. این اقلام جای زیادی در چمدان شما خواهند گرفت؛
- غذا، دانه یا گیاه. آمریکا محدودیت های سختگیرانه ای در خصوص وارد کردن مواد غذایی، و اقلام فاسد شونده، مواد کشاورزی به این کشور دارد؛
- کتابهایی را که می توان به سادگی در کتابخانه های آمریکا یافت. برخی از دانشگاهها کاتالوگی از کتابخانه در اینترنت دارند، لذا می توانید از قبل آنها را چک کنید. شما همچنین می توانید با کارمندان کتابخانه دانشگاه برای تعیین موجودیت کتابها تماس بگیرید، یا آنها را از یک کتابخانه دیگری از طریق وام بین کتابخانه ها سفارش دهید؛

• حیوانات؛

• دارو، مگر اینکه نسخه کتبی از پزشک داشته باشد (به فصل 2، "نسخه ها، دارو و عینک" مراجعه نمایید)؛
• جواهرات گرانبه، اقلام با ارزش، ترکه های خانوادگی، یا اقلام ظریف، زیرا ممکن است به سرقت رفته یا صدمه ببینند؛

• اسلحه گرم، چاقو، سلاح، یا اقلامی که ممکن است به عنوان سلاح تلقی شوند؛

• مواد مخدر؛

• نوشابه های الکلی بدون عوارض گمرکی، اگر کمتر از 21 ساله باشید؛

• هر گونه پوشاک، محصول مصنوعی یا دارویی که از حیوانات در معرض خطر درست شده باشد؛ یا
• وسائل برقی (وسائل برقی در آمریکا در مقایسه با بسیاری از کشورهای دیگر، با سیستم متفاوتی کار می کنند. بهتر است که آنها را در آمریکا خریداری نمایید، مخصوصاً اگر در نظر دارید در خوابگاه دانشگاه زندگی کنید، زیرا برخی از اقلام مجاز نیستند. بخاطر داشته باشید که سیستم های ویدئویی، شامل تلویزیون، دستگاه ویدئو، و دی وی دی، در قسمتهای مختلف دنیا از سیستمهای مختلفی استفاده می کنند، و آنهایی را که از کشورتان می آورید احتمالاً با رسانه های آمریکا مطابقت نخواهند داشت).

محافظت از چمدانها

روی هر چمدان برجسب واضحی را با درج نام، نشانی تان در آمریکا، و شماره تلفن (شاید شماره دفتر دانشجویان خارجی دانشگاه یا کالجی که به آنجا خواهید رفت) قرار دهید. برجسبهای شناسایی برای یکبار مصرف را می توان از هواپیمایی تهیه کرد، اما ما توصیه می کنیم که از برجسب های محکم تری استفاده نمایید. همچنین برای امنیت بیشتر، شاید بهتر باشد برجسبی را در داخل چمدانتان نیز بچسبانید. برای محافظت از مفقود شدن، صدمه یا سرقت چمدان ها (به فصل 2، "بیمه بار سفر و چمدان ها" مراجعه نمایید) خرید بیمه سفر را مد نظر داشته باشید. چنانچه چمدانی که به قسمت بار تحویل داده اید گم شده، یا به مقصد اشتباهی ارسال شود، برای مصرف چند روز، لباس و اقلام شخصی در ساک دستی تان داشته باشید.

*توجه: هیچوقت چمدانهای خود را بدون مراقبت نگذارید. باید همیشه در ارتباط با احتمال دزدی هشیار باشید.

ارسال اقلام اضافی

ممکن است گاهی مجبور باشید برای بار اضافی که به هواپیما حمل می کنید پرداخت کنید، اما از آنجایی که هزینه آن زیاد است، دانشجویان زیادی ترجیح می دهند تا اقلام اضافی را توسط پست یا باربری خصوصی (زمینی، هوایی، آبی) ارسال کنند، یا صبر کنند که به محل برسند و سپس از اعضاء خانواده بخواهند تا اقلام مورد نیاز آنها را ارسال نمایند. صرف نظر از اینکه چگونه وسائل خود را ارسال خواهید کرد، روی تمامی چمدان ها یا بسته ها به وضوح نام و نشانی تان را در آمریکا بنویسید. مستقیماً روی جعبه یا روی برجسب آدرس بنویسید، سپس یک نوار چسب شفاف را روی نوشته قرار دهید. در صورتیکه بسته ها را قیل از عزیمت ارسال کنید، یا بدانید که کسی آنها را بزودی ارسال خواهد کرد، حتماً آنها را هنگام ورود به گمرک آمریکا اعلام کنید. وقتی بسته ها را در آمریکا تحویل گرفتید، ممکن است مجبور به پرداخت مالیات واردات یا عوارض گمرکی باشید. هنگامی که با پستخانه یا شرکت حمل و نقل ترتیب ارسال آنها را می دهید، در ارتباط با این مورد سوال کنید.

ورود به آمریکا

وقت صحیح در آمریکا

آمریکا از سیستم 12 ساعته پیروی می کند. 12 ساعت از نیمه شب تا ظهر "a.m." (قبل از ظهر) نام دارد. 12 ساعت از ظهر تا نیمه شب "p.m." (بعد از نیم روز) نامیده می شود. به عنوان مثال: 1400 به معنای ساعت 2 بعد از ظهر است، یا ساعت 2200 یعنی ساعت 10 شب؛ و 1000 یعنی ساعت 10 صبح. قبل از ترک هواپیما ساعت خود را به وقت صحیح آمریکا تنظیم کنید. بخاطر داشته باشید که آمریکا نه منطقه جغرافیایی ساعتی استاندارد دارد، لذا اگر باید به پرواز دیگری منتقل کنید، ممکن است مجبور به تغییر مجدد ساعت خود باشید.

اداره مهاجرت آمریکا

هنگام پرواز به آمریکا، از شما خواسته می شود که فرمهای مهاجرت و گمرک را، منجمله فرم I-94 (مخصوص ورود و خروج) تکمیل کنید. برای تکمیل فرم I-94 از فرم I-20 یا DS-2019 استفاده کنید. (لطفاً توجه داشته باشید که فرم I-94 تنها فرم دولتی است که از روش اروپایی تاریخ گذاری استفاده می کند: روز، ماه/سال).

هنگامی که هواپیما را ترک می کنید و وارد قسمت مهاجرت می شوید، فرم تکمیل شده و گذرنامه و I-20 یا DS-2019 را ارائه خواهید داد. مأمور مهاجرت فرم I-94 را مهر زده و آنرا به گذرنامه تان منگنه خواهد کرد، و آنرا به همراه فرم I-20 یا DS-2019 به شما پس خواهد داد. طی مدت اقامت تان این کارت را به صورت امن در گذرنامه تان نگهدارید. در آن رده بندی ویزایی که هنگام ورود به شما داده شده است، به علاوه مدت زمانی که مجاز به اقامت هستید درج شده است. برای افرادی که در وضعیت F یا J هستند، تاریخ انقضاء به عنوان "D/S" درج خواهد شد، که به معنای مدت زمان اقامت است. در فرم I-94 دانشجویان M-1، تاریخی را که انتظار می رود برنامه را تکمیل کنید به علاوه 30 روز (حد اکثر یکسال) درج خواهد شد. قبل از اینکه از قسمت مهاجرت خارج شوید، چک کنید و اطمینان کسب کنید که وضعیت صحیح در فرم I-94 شما درج شده باشد ("D/S" برای دانشجویان F-1 و J-1).

ممکن است برای ارائه اطلاعات مکمل، گرفتن عکس یا اثر انگشت برای تایید هویت، یا انجام مصاحبه کوتاهی، بعضی از دانشجویان به قسمت دیگری ارجاع داده شوند. همچنین ممکن است برای تایید برنامه هایشان به آنها وقت ملاقاتی داده شود. اگر از شما خواسته شود که کنترل دومی را انجام دهید، مأمور گمرکی برای تایید وضعیت تان از SEVIS استفاده خواهد کرد؛ او ممکن است برای تایید اطلاعاتی که ارائه می دهید با کالج یا دانشگاه تماس بگیرد. فرم I-94 بسیار مهم است، زیرا نشان می دهد که شما به صورت قانونی وارد آمریکا شده اید و تا چه مدت حق اقامت در آنجا دارید. بسیار حائز اهمیت است که اطلاعات مندرج در آن صحیح باشد، زیرا وارد کامپیوتر دولتی آمریکا می شود، که اطلاعات مربوط به تاریخ ورود و خروج را نشان خواهد داد.

اطمینان کسب کنید که اطلاعات فرم I-94 با آنچه که در SEVIS درج شده است یکسان باشد، هر گونه تفاوتی می تواند موجب اشتباه در سیستم کامپیوتری شود و تایید وضعیت شما را دشوار سازد. راهنمایی های مربوط به نحوه تکمیل فرم I-94 در وب سایت گمرک و محافظت از مرز در

http://www.cbp.gov/xp/cgov/travel/id_visa/i-94_instructions/filling_out_i94.xml

مشاهده کرد.

در ذیل نمونه ای از فرم I-94 به همراه دستورات درج شده است. ممکن است بخواهید نمونه را قبل از سفر پر کنید، و از آن برای پر کردن فرم اصلی قبل از رسیدن به آمریکا استفاده کنید.

توجه: شهروان کانادا برای ورود به آمریکا جهت انجام تحصیلات لزومی به اخذ ویزا ندارند، اما مانند سایر دانشجویان خارجی و دانشجویان تبادل باید مدرک SEVIS را (I-20 یا DS-2019) که توسط کالج یا دانشگاهی در آمریکا، یا دپارتمان سازمان ضامن دولتی صادر شده است، به علاوه مدارک اثبات پرداخت هزینه SEVIS و توانایی پرداخت هزینه های برنامه تحصیلی ارائه دهند. اگر شهروند کانادا هستید، برای کسب اطمینان از داشتن تمامی مدارک لازم جهت ورود به آمریکا، لطفاً از وب سایت DHS، گمرک و محافظت از مرز (CBP) دیدن کنید. به مجرد ورود به آمریکا، باید تمامی سوالات خود را در مورد وضعیت مهاجرت و ویزای خود با مأمور منتصب دانشگاه یا مشاور دانشجویان خارجی مطرح کنید. اگر در مورد اقامت تان در آمریکا سوالی دارید، دفتر دانشجویان خارجی در دانشگاه شما منبع مهمی است. قبل از عزیمت به آمریکا، به وب سایت دفتر دانشجویان خارجی مراجعه کنید یا اگر سوالی دارید که در وب سایت یا اطلاعات مربوط به ورود که به همراه I-20 یا DS-2019 به شما ارسال شده بود، به آن پاسخ داده نشده است، به مأمور اداری آنجا ایمیل ارسال کنید. اندکی پس از ورود، شخصاً به این دفتر مراجعه نمایید.

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY
U.S. Customs and Border Protection OMB No. 1651-0111

Admission Number *Welcome to the United States*

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

I-94 Arrival/Departure Record - Instructions

This form must be completed by all persons except U.S. Citizens, returning resident aliens, aliens with immigrant visas, and Canadian Citizens visiting or in transit.

Type or print legibly with pen in ALL CAPITAL LETTERS. Use English. Do not write on the back of this form.

This form is in two parts. Please complete both the Arrival Record (Items 1 through 13) and the Departure Record (Items 14 through 17).

When all items are completed, present this form to the CBP Officer.

Item 7 - If you are entering the United States by land, enter **LAND** in this space. If you are entering the United States by ship, enter **SEA** in this space.

CBP Form I-94 (10/04)

Admission Number OMB No. 1651-0111

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

Arrival Record

1. Family Name			
2. First (Given) Name		3. Birth Date (Day/Mo/Yr)	
4. Country of Citizenship		5. Sex (Male or Female)	
6. Passport Number		7. Airline and Flight Number	
8. Country Where You Live		9. City Where You Boarded	
10. City Where Visa was Issued		11. Date Issued (Day/Mo/Yr)	
12. Address While in the United States (Number and Street)			
13. City and State			

CBP Form I-94 (10/04)

Departure Number OMB No. 1651-0111

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

I-94 Departure Record

14. Family Name			
15. First (Given) Name		16. Birth Date (Day/Mo/Yr)	
17. Country of Citizenship			

CBP Form I-94 (10/04)

See Other Side STAPLE HERE

از حروف بزرگ استفاده کنید. به انگلیسی بنویسید. از حروف استاندارد انگلیسی استفاده کنید و چاهی بنویسید. حروفی مانند ñ, é, ù, ç توسط سیستم داده های آمریکا تشخیص داده نمی شوند. در عوض از n, e, u or c استفاده کنید.

نام (بلوک 15 و 14, 2, 1) - نام خانوادگی (بلوک 1 و 14) همچنین نام فامیل خوانده می شود.

اگر فقط یک نام دارید، آنرا در بلوک نام خانوادگی بنویسید.

املاء مهم است زیرا باید یکنواخت باشد. به عنوان مثال، سیستم نمی تواند Mc Millan یا McMillan را به عنوان یک نام بخواند. استفاده از خط ربط نیز باید یکنواخت باشد. نام خود را به صورت چاهی بنویسید، درست مانند آنچه که در فرم I-20 DS-2019 و گذرنامه و ویزایتان درج شده است.

تاریخ تولد (بلوک 3 و 16) و تاریخ صدور (بلوک 11) - تاریخ تولد شما باید به ترتیب روز/ماه/سال نوشته شود.

این همان ترتیبی نیست که در فرم I-20 یا DS-2019 درج شده است.

به عنوان مثال، اگر شما در روزنهم ژانویه در سال 1986 متولد شده اید، باید در بلوک تاریخ تولد بنویسید 09011986 (بلوک 3 و 16). همین فرمت تاریخ گذاری در بلوک 11 برای تاریخ صدور استفاده شده است.

کشور تابعیت (بلوک 4 و 17)

کشور تابعیت کشوری است که گذرنامه تان در آنجا صادر شده است. می توانید املاء آمریکایی را در بلوک 1 فرم I-20 یا در خط دوم فرم DS-2019 پیدا کنید. حتماً تمامی بلوکهای لازم را تکمیل کنید.

گمرک آمریکا

پس از عبور از قسمت مهاجرت، چمدانهای خود را دریافت کرده و از گمرک عبور خواهید کرد. یک مامور گمرکی از شما خواهد خواست تا آنچه که به همراه خود وارد کشوری کنید را اعلام کنید، چمدانهای شما را تفتیش کرده، و فرم گمرکی پر شده در هواپیما را بررسی خواهد کرد. جرائم برای پنهان کردن اقلامی که باید اعلام می شدند می تواند سنگین باشد، بنابراین صادق باشید و تمامی اقلام را اعلام کنید. (به خاطر داشته باشید که در مورد اقلام اضافی که ارسال کرده اید یا به زودی برای شما ارسال می شود با مامور صحبت کنید).

شما می توانید اقلامی را برای استفاده شخصی بدون پرداخت عوارض گمرکی وارد آمریکا کنید. به عنوان یک شخص غیر ساکن، شما حق آوردن هدایایی به ارزش کل 100 دلار بدون پرداخت عوارض دارید. در صورتیکه ارزش کل این اقلام بیش از 100 دلار باشد، باید عوارض گمرکی پرداخت کنید.

شما باید مبلغ پولی که به همراه دارید را اعلام کنید، اما مجبور به پرداخت عوارض بر آن نخواهید بود. شما می توانید مبلغ دلخواهتان را وارد آمریکا کنید، اما اگر آن مبلغ بیش از \$10,000 باشد، باید آنرا به مقامات گمرک گزارش دهید. آوردن برخی از اقلام ممنوع یا محدود می باشد (برای مشاهده فهرستی از اقلام ممنوع، از صفحه 37 "چه می توان آورد" یا وب سایت گمرک و حفاظت مرزهای آمریکا در <http://www.cbp.gov/xp/cgov/travel/clearing/restricted> دیدن کنید. برای اطلاعات بیشتر در مورد ترخیص از گمرک آمریکا، لطفاً از وب سایت <http://www.cbp.gov/xp/cgov/travel/clearing> دیدن کنید.

سفر به دانشگاه

به مجرد ورود به بندر مقصد در آمریکا، می توانید برای رسیدن به مقصد نهایی از سایر وسائط نقلیه استفاده کنید. مشاور دانشجویان خارجی شما این اطلاعات را در دسترس شما قرار خواهد داد، و یک اژانس مسافرتی می تواند در آماده کردن آن به شما کمک کند. اگر به فرودگاه رسیدید و نمی دانید که چگونه باید به مقصد نهایی برسید (اگر به آنجا پرواز نمی کنید)، به بخش "وسائط نقلیه زمینی" رفته و کمک بخواهید.

انتقال پرواز

بهترین راه این است که هنگامی که در کشورتان هستید برای پرواز داخلی نیز بلیط رزرو کنید. توجه داشته باشید که اگر مقصد نهایی شما شهری کوچک یا متوسط باشد، ممکن است هواپیمایی که به آنجا پرواز می کند یک هواپیمای پروانه دار و کوچک باشد تا اینکه یک جت.

خدمات شاتل یا رفت و آمد در مسیرهای معین

اگر به یک فرودگاه بزرگ می رسید، معمولاً خدمات رفت و آمد در مسیر معین، از فرودگاه به دانشگاههای محلی موجود خواهد بود. شما می توانید این خدمات را در قسمت وسائط نقلیه زمینی در فرودگاه پیدا کنید. استفاده از خدمات رفت و آمد در مسیر معین تقریباً همیشه ارزانتر از استفاده از تاکسی خواهد بود.

قطار

سفر با قطار در آمریکا، در مقایسه با کشورهای دیگر نسبتاً گران است، و همیشه در دسترس نیست. Amtrak خط آهن ملی است. با وجود اینکه خطوط آهن کوچکتری نیز وجود دارند، اما فقط در نقاط محلی کار می کنند. Amtrak در سرتاسر کشور کار می کند اما خدمات آن در کرانه شرقی گسترده تر است. تقریباً در تمامی شهرها، ایستگاههای قطار در نزدیکی فرودگاه نیستند، و وسائل نقلیه عمومی بین ایستگاه قطار و فرودگاه ممکن است محدود باشد.

اتوبوس

سفر با اتوبوس اکثراً کم هزینه ترین روش برای سفر در آمریکا است، و خدمات اتوبوسرانی گسترده هستند. همانند ایستگاههای قطار، ایستگاههای اتوبوس نیز به ندرت در نزدیکی فرودگاه می باشند و وسائل نقلیه عمومی ممکن است بین فرودگاه و ایستگاه اتوبوس محدود باشد.

کرایه اتومبیل

کرایه کردن اتومبیل شاید گرانترین، اما انعطاف پذیر ترین روش سفر در آمریکا باشد. بسیاری از آژانس های کرایه ماشین بین المللی هستند، و ممکن است شعباتی در کشور شما داشته باشند. شما می توانید ماشینی را از طریق یکی از این شعب، به واسطه آژانس مسافرتی، یا از طریق اینترنت در کشورتان رزرو کنید. بخاطر داشته باشید که هنگام کرایه ماشین اکثراً محدودیتهایی وجود دارد و کارت اعتباری باید ارائه شود. ممکن است از شما بخواهند که بجای، یا به علاوه گواهینامه رانندگی از کشورتان، گواهینامه رانندگی بین المللی خود را نشان دهید. همچنین در نظر داشته باشید که کرایه های یکطرفه (کرایه در یک شهر و بازگرداندن در شهر دیگری) معمولاً در مقایسه با کرایه استاندارد هزینه بیشتری در بر دارد. اگر در نظر دارید که برای سفر از بندر ورود در آمریکا به کالج یا دانشگاه سفر کنید، ممکن است نیاز به کرایه یک طرفه داشته باشید.

مسکن برای گذراندن شب

اگر قبل از اینکه بتوانید در مسکن دائمی تان سکونت برگزینید، به مقصد نهایی خود برسید، باید شب را در محل دیگری سپری کنید. گرانترین گزینه ها هتل ها و مثل ها هستند، اما برخی از مثل های زنجیره ای "budget" ممکن است قیمت نسبتاً معقولی داشته باشند. گزینه های دیگر شامل مهمانسرای جوانان، خانه های بین المللی، و خوابگاه های دانشگاهی (در برخی از دانشگاه ها) می باشند. برای کسب اطلاعات در خصوص گزینه های مسکن شبانه از مشاور دانشجویان خارجی تان سوال کنید.

رسیدن به دانشگاه

به مجرد رسیدن به دانشگاه؛ باید با دفتری که مسئولیت کمک به دانشجویان و دانش پژوهان خارجی را به عهده دارد تماس بگیرید. ممکن است نام آن خدمات بین المللی، دفتر تحصیلات بین المللی، دفتر برنامه بین المللی، یا نام مشابه دیگری باشد. این دفتر می تواند به شما در خصوص سوالات و نگرانی های مربوط به قوانین و مقررات مهاجرت کمک کند. مهمتر از همه، این دفتر باید ورود شما را با استفاده از سیستم SEVIS به دولت فدرال اطلاع دهد. اگر این گزارش در آغاز نیمسال ارسال نشود، ممکن است شما در تخطی از وضعیت تان در آمریکا تلقی شوید، که ممکن است اقامت شما را بخطر بیندازد. حتماً به دفتر دانشجویان خارجی در دانشگاه سری بزنید. اگر گذرنامه، و مدارک مهاجرتی تان را در اولین دیدار به همراه داشته باشید می تواند مفید واقع شود.

مرور

- سوال کنید و ببینید که در چه زمانی باید وارد دانشگاه شوید، و مدت زیادی قبل از تاریخ عزیمت، ترتیبات سفر تان را بدهید، به ویژه اگر در زمان اوج سفر می کنید. از قبل در مورد نحوه سفر از بندر ورودتان در آمریکا به مقصد نهایی آگاهی کسب کنید.
- هر چه زودتر شروع کنید به بسته بندی.
- در داخل و خارج چمدانهای تان برچسب هایی با نام، و نشانی دانشگاه تان بچسبانید.
- مقداری از اموال شخصی تان را در ساک دستی قرار دهید تا اگر چمدانهای تان به صورت موقت در ترانزیت گم شده باشد، بتوانید از آنها استفاده کنید.
- به خانواده تان یک شماره تماس بدهید، مثلاً شماره دفتر دانشجویان خارجی.
- حتماً اقلام ذیل را در ساک دستی تان بگذارید (نه در چمدانی که به قسمت بار تحویل می دهید):
 - گذرنامه معتبر با ویزای آمریکا؛
 - فرم I-20 یا DS-2019؛
 - چکهای مسافرتی و/یا کارت بدهی؛
 - کارت اعتباری، اگر داشته باشید؛

- مقدار کمی پول نقد آمریکایی؛
 - کارت بیمه؛
 - نامه های پذیرش و حمایت مالی، و سایر مدارک مهم از دانشگاه تان در آمریکا؛
 - مدارکی دال بر استطاعت مالی جهت پوشش هزینه تحصیلات تان در آمریکا (نامه های کمک هزینه تحصیلی، صورتحسابهای بانکی، و غیره)؛
 - ریز نمرات رسمی از دبیرستان، کالج یا دانشگاه تان.
 - نشانی ها و شماره تلفن های مهم؛
 - سوابق پزشکی، شامل گواهینامه واکسیناسیون و سایر مدارک بهداشتی؛
 - قبالة ازدواج؛
 - شناسنامه برای شما، همسر و فرزندان؛
 - گواهینامه رانندگی بین المللی و گواهینامه معتبر خارجی (اگر در نظر دارید رانندگی کنید)؛
 - اطلاعات در مورد سفر از فرودگاه به کالج یا دانشگاه تان.
- انتظار تفتیش از سوی گمرک و اداره مهاجرت را داشته باشید، و تمامی مدارک را برای مقامات مربوطه آماده نگهدارید.
- از محلی که هنگام ورود به آمریکا و قبل از انتقال به مسکن دائمی، در صورتیکه در نظر داشته باشید که شب را در شهری سر راه تان سپری کنید آگاهی داشته باشید.

وب سایت های مفید

Customs and Border Protection (CBP) / گمرک و محافظت از مرز
(Click on "Travel," then "Arrival Procedures for Students and Exchange Visitors")

<http://www.cbp.gov>

Sample International Student Website (Yale University) –
"Before You Leave Home" and "Preparing for Travel"
<http://www.yale.edu/oiss/newstudents/index.html>

هوآپیمایی های اصلی آمریکایی

American — <http://www.aa.com>

Continental — <http://www.continental.com>

Delta — <http://www.delta.com>

Southwest — <http://www.southwest.com>

United — <http://www.united.com/>

US Airways — <http://www.usairways.com>

سفر با قطار در آمریکا

<http://www.amtrak.com>

سفر با اتوبوس در آمریکا

Greyhound — <http://www.greyhound.com>

Peter Pan Bus — <http://www.peterpanbus.com/>

Trailways — <http://www.trailways.com> Gotobus.com — <http://gotobus.com>

Overnight Accommodations

Hostelling International — <http://www.hihostels.com>

Hotels.com — <http://www.hotels.com>

Travel Websites

Expedia — <http://www.expedia.com>

Orbitz — <http://www.orbitz.com>

Kayak — <http://www.kayak.com>

Travelocity — <http://www.travelocity.com>

فصل 5 - تحصیلات شما در آمریکا

روزهای اول در دانشگاه

چند روز اول کالج یا دانشگاه تان در آمریکا می توانند واقعاً مهیج باشند، اما با جابجا شدن و پس از سازماندهی ممکن است مضمحل کننده باشند. شاید بخواهید به خانواده تان خبر دهید که به سلامت رسیده اید، و با دانشگاه آشنا شوید، با افراد جدیدی آشنا شده، کلاسهایی را انتخاب کنید، و تمامی الزامات مربوط به ثبت نام و نامنویسی را انجام دهید. اما نگران نباشید، شما مجبور نیستید که به تنهایی تمامی این موارد را انجام دهید. برنامه های آشنا سازی دانشجویان جدید، بهترین فرصت برای انجام تمامی این امور است، و حضور در رویدادهای اجتماعی دانشگاه به خصوص برای دانشجویان جدید، به سهولت این انتقال به محل جدید کمک می کند.

سال تحصیلی

برای اکثر کالج ها و دانشگاهها، سال تحصیلی در اواخر ماه اوت یا اوایل ماه سپتامبر شروع می شود و در ماه مه یا ژوئن به اتمام می رسد. سیستم "نیمسال آموزشی" سال تحصیلی را به دو ترم مساوی و هر کدام حدوداً 14-16 هفته تقسیم می کند. در دانشکده ها، طی یک سیستم "چهار ترمی"، سال تحصیلی به سه ترم مساوی و هر کدام 11 هفته تقسیم می شود. معمولاً دوره سه ماهه تابستان نیز به عنوان ترم چهارم در نظر گرفته می شود. سیستم "سه ماهه" دارای ترم های مساوی 16 هفته ای، بعلاوه ترم تابستانی می باشد. بسیاری از دانشجویان ترم تابستانی را مرخصی می گیرند و دانشجویان بین المللی ملزم به حضور در ترم تابستانی نیستند. با این حال بعضی از دانشجویان تصمیم می گیرند که در ترم تابستانی شرکت کنند و واحد های درسی بیشتری اخذ کنند تا دوره تحصیلی خود را زودتر به اتمام برسانند. حتماً از تقویم آموزشی دانشکده و دانشگاه خود مطلع باشید.

برنامه تحصیلی

دوره های کارشناسی ایالات متحده به گونه ای طراحی شده اند تا با تاکید بر آنچه "رشته تحصیلی" خوانده می شود، پیش زمینه آموزشی جامعی به دانشجویان ارائه دهند. رشته، موضوعی است که مطالعات خود را برای اخذ مدرک بر آن متمرکز می کنید. شما واحدهای درسی بسیاری را در رشته خود به ویژه در سال های جونیور (سال سوم) و سینیور (سال چهارم) دانشگاه، اخذ می کنید. در بعضی موارد، شما مجاز به اخذ "رشته دوم" می باشید که زمینه ای فرعی از رشته ای است که مطالعات خود را بر آن متمرکز کرده اید. برای دانشجویان دوره کارشناسی در ایالات متحده، معمول است که تحصیل برای مدرک لیسانس را بدون آگاهی از آن موضوع شروع کرده و برای رشته تحصیلی خود انتخاب کنند. طی دو سال اول تحصیل، دانشجویان کارشناسی دروس مختلفی را از بخش های آموزشی مختلف اخذ می کنند تا "الزامات آموزش عمومی" را فراهم آورند. در نتیجه، حتی آن دسته از دانشجویانی که رشته تحصیلی خود را به هنگام ثبت نام "اعلام" و یا انتخاب می کنند، اغلب رشته خود را به رشته ای تغییر می دهند که جالب تر به نظر می رسد یا بیشتر متناسب با اهداف شغلی آنهاست. اغلب واحدهای درسی اخذ شده، اگر کلیه آن ها اینگونه نباشد، طی دوره تحصیلی عمومی در الزامات فارغ التحصیلی لحاظ می شوند. معمولاً یک دانشجو باید رشته تحصیلی خود را تا پایان سال سوفومور (سال دوم) دانشگاه انتخاب کند. برای کسب اطلاعات بیشتر به کتابچه یک، بخش دوره کارشناسی مراجعه فرمایید.

در سطح کارشناسی ارشد، مطالعات به طور تخصصی صورت می گیرد. شما بیشتر وقت خود را در بخش آموزشی سپری می کنید که مرتبط به دوره اخذ مدرک تان است، با این حال ممکن است در اخذ واحد درسی در سایر زمینه های مورد علاقه تان نیز [از سوی دانشگاه] کمی انعطاف پذیری نشان داده شود. برای کسب اطلاعات بیشتر به کتابچه دو، بخش مطالعه و تحقیق دوره کارشناسی ارشد و حرفه ای مراجعه کنید.

مشاور تحصیلی

وقتی وارد دانشگاه یا دانشکده ای می شوید، معمولاً یک مشاور تحصیلی برای شما در نظر گرفته می شود که در انتخاب واحد های درسی و همچنین برنامه ریزی دوره تحصیلی به شما کمک می کند. وی همچنین پیشرفت شما را تحت نظارت دارد. همچنین مختارید از سایر اعضای هیأت علمی مشاوره دریافت کنید.

قبل از ملاقات با مشاور تحصیلی خود، فکر خوبی است که یک برنامه ریزی تحصیلی آزمایشی تهیه کنید. در مورد الزامات مربوط به اخذ مدرک اطلاعات کسب کنید یا اگر در این خصوص مطمئن نیستید، فهرستی از پرسش هایتان را تهیه کنید. کاتالوگ دانشگاه، برنامه های زمانی واحدهای درسی بخش، و برنامه زمانی چاپ شده را مطالعه کنید که در آن تمامی واحدهای درسی ارائه شده در طول ترم، و همچنین روز و ساعت تشکیل کلاس ها درج شده است. توجه داشته باشید که نیازی نیست که تمامی واحدها طبق ترتیب خاصی اخذ شوند؛ معمولاً در طرح ریزی دوره تحصیلی شما مقداری انعطاف پذیری وجود دارد.

در اولین ملاقات خود با مشاور تحصیلی تان، می توانید در مورد اهداف و برنامه های تان در طول تحصیل و همچنین پس از اتمام مطالعات دانشگاهی خود به بحث و گفتگو بپردازید. همچنین بهتر است در مورد برنامه ریزی آزمایشی که برای آن ترم تنظیم کرده اید با وی گفتگو کنید. همچنین می توانید در مورد فرصت های تجربه عملی، تحصیل در خارج از کشور، و سایر فعالیت هایی صحبت کنید که ممکن است تجربه آموزشی شما را غنی تر سازد.

بسیاری از دانشجویان بین المللی برای بیان نظرات خود با مشاور تحصیلی خود دچار تردید هستند زیرا فکر می کنند ممکن است رفتاری نامناسب تلقی گردد یا در فرهنگ خودشان نشانه بی احترامی است. در فرهنگ ایالات متحده بسیار مناسب و بجاست که نظرات خود را اظهار کنید. نقش مشاور ارائه کمک در تصمیم گیری شما است، نه تصمیم گیری بجای شما. در غالب دانشکده ها، مشاور تحصیلی شما مسئول تأیید برنامه ریزی تحصیلی شما و تعداد واحدهایی است که باید در هر ترم اخذ کنید. به خاطر داشته باشید که SEVIS (سیستم اطلاعات دانشجویان و دانشجویان تبدلی) دانشجویان بین المللی را ملزم می دارد تا یک دوره تمام وقت (معمولاً 12 تا 15 ساعت واحد درسی برای دوره کارشناسی و 9 تا 12 ساعت واحد درسی برای دوره کارشناسی ارشد) اخذ کنند تا ویزای آن ها معتبر باقی بماند.

مشاور تحصیلی شما به شما کمک می کند بر اساس اهداف تان و الزامات دوره تحصیلی، در مورد برنامه آموزشی خود تصمیم گیری کنید. طی سال تحصیلی باید به طور منظم با مشاور تحصیلی خود قرار ملاقات داشته باشید (زمان مناسب برای اینکار پیش از دوره ثبت نام نیمسال بعدی است) تا پیشرفت های شما بررسی گردد.

انتخاب واحد

مراحل ثبت انتخاب واحد در هر موسسه متفاوت است. ممکن است بتوان آن را به صورت اینترنتی، تلفنی یا مراجعه به اداره یا محل عمومی انتخاب واحد انجام داد. مراحل دقیق آن در دفترچه های راهنما درج شده است. برنامه زمانی آموزشی خود را خیلی زود تهیه کنید. این امر ممکن است ملزم تفکر، مشاوره، آماده کردن و تعدیل باشد. ایده خوبی است که تا روز ثبت انتخاب واحد، دو یا سه برنامه احتمالی تهیه کرده باشید. داشتن بیش از یک برنامه، زمانی مفید است که بعضی از واحدهای انتخابی شما پیش از ثبت، بسته یا تکمیل شده باشند. طی دوره ثبت انتخاب واحد، احتمالاً لازم است که هزینه های ترم را پرداخت و کارت شناسایی (ID) دانشگاه را دریافت و یا هر فرم بهداشتی یا پزشکی را تحویل داده باشید. بعضی از دانشکده ها ملزم می دارند که تمامی شهریه و هزینه ها در ابتدای هر نیمسال پرداخت شود؛ سایر دانشکده ها ممکن است به شما اجازه دهند هزینه ها را به صورت اقساطی پرداخت نمایید. برای کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه با حسابدار دانشکده یا دانشگاه تماس بگیرید.

آشناسازی با دانشگاه و دیارتمان

در حقیقت هر دانشکده و دانشگاهی در ایالات متحده برنامه های آشناسازی یا معارفه ای را برای دانشجویان جدیدالورود ارائه می کنند. این برنامه ها دارای اشکال زیادی هستند و موضوعات مختلفی را پوشش می دهند، اما هدف همه یکی است: آسان کردن شرایط انتقال شما به محیط جدید. گاهی اوقات برنامه های معارفه دانشگاه یا بخش و/یا برنامه ای جداگانه ویژه دانشجویان بین المللی وجود دارد.

بعضی از برنامه های معارفه دانشگاه مشمول پرداخت مبلغی می شوند که هزینه های مطالب اطلاعاتی برنامه، تفریحات، حمایت از کارکنان و سایر مخارج را پوشش می دهد. ممکن است از شما خواسته شود هزینه را قبل از موعد پرداخت کنید و یا اینکه آن هزینه نیز به عنوان بخشی از صورت حساب کلی دانشجویی شما لحاظ گردد.

گرچه تمامی دانشکده ها دانشجویان را ملزم به شرکت نمی کنند اما برنامه های معارفه اغلب بهترین معرفی ممکن برای موسسه ایالات متحده ای است که در آن تحصیل می کنید و می تواند کمک کند بسیاری از نگرانی های بودن در محلی جدید را رفع کند. بعضی موارد از کارهایی که ممکن است در یک نمونه از برنامه آشناسازی یا معارفه دانشگاه یا بخش انجام دهید عبارت اند از:

- ملاقات با سایر دانشجویان؛
 - دانستن انتظارات دانشکده شما برای رشد فکری و شخصی ما؛
 - شناخت دانشکده جدید خود و جامعه محلی؛
 - رفتن به محل سکونت درون محوطه دانشگاه یا خارج از آن محوطه؛
 - گفتگو با اساتید و مشاوران تحصیلی درباره تعیین و انتخاب واحد درسی؛
 - آموزش استفاده از کتابخانه دانشگاه و خدمات کامپیوتری اعم از پست الکترونیک؛ و
 - ثبت انتخاب واحد.
- در یک برنامه معارفه ویژه دانشجویان بین المللی ممکن است:
- سایر دانشجویان از کشور خود و سراسر دنیا را ملاقات کنید؛
 - اطلاعاتی درباره قوانین مهاجرت کسب کنید؛
 - شماره تأمین اجتماعی ایالات متحده را (ضروری جهت اشتغال، اعم از اشتغال در دانشگاه) کسب کنید؛
 - نسخه ای از گذرنامه و اسناد ویزای خود را تهیه و جهت مقاطع بعدی امضا کنید؛
 - در مورد سیستم آموزش عالی ایالات متحده اطلاعات کسب کنید؛
 - در مورد امنیت فردی، بیمه خدمات درمانی و حوادث و تندرستی اطلاعات کسب کنید؛
 - در یک تور سازماندهی شده به مناطق محلی شرکت کنید؛
 - حساب بانکی گشوده و تلفن همراه خریداری نمایید؛
 - در آزمون مهارت زبان انگلیسی شرکت کنید؛
 - در مورد فرهنگ ایالات متحده، روابط فردی و اجتماعی در این کشور اطلاعات کسب کنید؛ و
 - اطلاعاتی در مورد خدمات و برنامه های ویژه دانشجویان بین المللی دریافت کنید.

برنامه های آشناسازی

غالب مراکز مشاوره در زمینه تحصیل در ایالات متحده برنامه های معارفه ای را در ماه های ژوئن و ژوئیه برگزار می کنند که اطلاعات و راهنمایی هایی را در مورد دانشکده ها و دانشگاه های ایالات متحده ویژه دانشجویان کشور شما ارائه می کنند. به وب سایت تحصیل در ایالات متحده آمریکا (EducationUSA) مراجعه کنید و بر روی «ویژه دانشجویان بین المللی»، و سپس بر روی «شرکت در معارفه پیش از عزیمت» کلیک کنید تا دریابید آیا موردی از این برنامه ها در وطن شما وجود دارد یا خیر.

استادان

آداب اجتماعی رفتار بین دانشجو و استاد در موسسات مختلف متفاوت است. گرچه بعضی از اساتید مقید به روش های سنتی تر هستند، اما سایر آنها با پوشیدن شلوار جین و پیراهن اسپورت به کلاس درس می آیند و تأکید می کنند که آن ها را با نام کوچک صدا بزنید. در زیر چندین نکته در مورد چگونگی رفتار با اساتید ذکر شده است:

- همواره مدرسان خود را "استاد" یا "دکتر" خطاب کنید مگر اینکه غیر از این خواسته شود. اگر مدرس شما تمایل دارد چیز دیگری خطاب شود، معمولاً به شما می گوید. از اینکه دانشجویان اساتید را به نام کوچک صدا بزنند شوکه نشوید. این امر بین دانشجویان کارشناسی ارشد بسیار متداول است، زیرا رابطه حرفه ای نزدیک تری، نسبت به دانشجویان کارشناسی، بین ایشان و اساتید ایجاد می شود.
- اساتید در ایالات متحده دارای ساعات کاری، عموماً چندین ساعات در هفته، می باشند که جهت مشاوره در دفتر خود حضور دارند. بسیاری از دانشجویان در این ساعات کاری قرار ملاقات هایی را با اساتید خود

زمانبندی می کنند تا در مورد پروژه ها، بررسی مطالب بحث شده در کلاس بحث کنند و یا خیلی ساده به تبادل نظرات در مورد موضوعی مفروض با اساتید خود بپردازند. اگر تمایل داشتید استادی را در ساعات اداری ملاقات کنید اما در دفتر خود حضور نداشت، او عموماً به شما این فرصت را می دهد تا قرار ملاقات را در ساعاتی دیگر تعیین کنید.

- همواره برای هر کلاس آماده باشید و به موقع حضور یابید. غالب برداشت اساتید از شما بر اساس میزان مشارکت کلاسی شما نهاده شده است. گاهی بخشی از نمره شما بر اساس مشارکت شما در کلاس داده می شود. در کلاس علاقه نشان دهد، صحبت کنید، سوال بپرسید، و به سایر نظرات پاسخ دهید.
- در مقطع کارشناسی، بسیاری از آموزش یاران (TA) با اساتید کار می کنند و بعضی دیگر بخشی از یک واحد درسی و یا تمام واحد را تدریس می کنند. این استاد یاران اغلب دانشجویان تحصیلات تکمیلی بخش هستند. نباید آنها را "استاد" صدا بزنید بلکه آنها را "آقا" یا خانم" و یا اگر از شما بخواهند به نام کوچک خطاب کنید.

مهارت های یاد گیری

بسیار معمول است که دانشجویان فکر کنند می دانند چگونه یک دانشجوی موفق باشند و اینکه اگر مطالب را بخوانند و مطالعه کنند نمرات خوبی کسب می کنند. اما روش های تدریس مختلف، زبان متفاوت، پیش زمینه علمی متفاوت و فرهنگ متفاوت در دانشگاه بر توانایی شما برای موفقیت تاثیر می گذارد. بسیاری از دانشکده ها و دانشگاه ها کلاس های کوتاه مدتی را جهت کمک به شما در موفقیت تحصیلی برگزار می کنند. موضوعات این کلاس ها شامل استفاده از منابع کتابخانه دانشکده جهت نوشتن مقاله، استفاده از اینترنت، کسب مهارت های مفید مطالعه و اجرای مدیریت موثر زمان می شود. اگر زبان اول شما انگلیسی نیست، می توانید با مراجعه به مرکز نگارش دانشگاه، شرکت در کلاس ESL (انگلیسی به عنوان زبان دوم)، یا پیوستن به گروه های مکالمه غیر رسمی انگلیسی سطح خود را بالاتر ببرید. همچنین وب سایت های بسیار عالی در زمینه مهارت های مطالعه در اینترنت وجود دارد.

قانون احترام

غالب دانشکده ها و دانشگاه ها در ایالات متحده دارای قانون احترام یا اظهاریه ای از قوانین هستند که انتظار می رود دانشجویان در زندگی دانشگاهی خود از آن ها پیروی کنند. این قوانین اساساً به صداقت و اصالت دانشگاهی مربوط می شوند. موسسات آموزشی ایالات متحده با جدیت تمام این قوانین را لحاظ می کنند و عدم آگاهی توجیهی برای نقض آنان نخواهد بود. نقض یک سیاست دانشکده در صداقت دانشگاهی ممکن است به تعلیق از دانشکده منجر گردد. حتی اگر رفتار خاص دانشگاهی در کشور شما پذیرفته باشد و یا بخشی از فرهنگ شما باشد، پذیرفته نیست که قوانین دانشکده یا دانشگاه های ایالات متحده را نقض کنید. قانون احترام دانشگاه یا قانون رفتار دانشگاه، عموماً در ابتدای سال تحصیلی بین دانشجویان جدید الورد توزیع می گردد و به کرات از موضوعات مورد بحث در برنامه های معارفه دانشجویان جدید الورد است. اگر در مورد هر یک از این موضوعات پرسشی دارید با استاد، مشاور تحصیلی یا مشاور دانشجویان بین المللی صحبت کنید.

تقلب

تقلب دریافت کمک غیر مجاز در انجام یک تکلیف، آزمون یا امتحان می باشد. شما نباید در طول هر آزمون یا هر نوع امتحانی هیچ گونه اطلاعات یا پاسخی از کسی دریافت کنید یا به کسی اطلاعات یا پاسخی بدهید. در صورتی که ممنوع باشد نباید هیچ گونه یادداشت یا کتابی سر جلسه امتحان ببرید و نباید هنگام برگزاری آزمون به هیچ گونه کتاب یا یادداشتی رجوع کنید، مگر در دستورالعمل غیر از این آمده باشد. بعضی اوقات در طول یک آزمون ممکن است سایر دانشجویان اینگونه برداشت کنند که دانشجویی که به زبان خارجی [غیر از انگلیسی] صحبت می کند مشغول تقلب است در حالی که ممکن است فقط از دانشجویی همزبان خود درخواست تکه ای کاغذ یا پاک کن کرده باشد. از این موضوع اطلاع داشته باشید و از هر گونه شک برانگیزی بپرهیزید.

دزدی ادبی

دزدی ادبی نوع دیگری از تقلب است. این امر شکست شما در انجام کار اصلی خود در تکالیف نگارشی است. و به جای آن از جملات و ایده های فرد دیگری بدون ذکر منبع به گونه ای استفاده می کنید که گویی نظرات خود

شماست. دزدی ادبی دزدی ادبیاتی و فکری تلقی می گردد و در دوره اکادمیک شدیداً محکوم می شود. هنگامی که جملات یا ایده هایی از کتاب ها، مجلات، وب سایت ها، آثار ضبط شده، فیلم ها، و یا سایر منابع اطلاعاتی نقل قول می کنید، همواره اعتبار مطلوب را به آن نویسنده در متن خود بدهید. بسیاری از دانشگاه های ایالات متحده دستورالعمل های خاصی برای نقل قول از یک نویسنده دارند و بعضی از آن ها برای نگارش مقاله راهنماهایی را به چاپ می رسانند. جهت پیشگیری از اتهام دزدی ادبی حتماً از سیاست های دانشگاه خود در رابطه با روش های نقل قول جملات و نظرات سایر افراد آگاهی پیدا کنید.

مرور

- به محض رسیدن به دانشگاه به اداره دانشجویان بین المللی مراجعه کنید.
- در جلسه معارفه یا آشناسازی دانشجویان جدیدالورود و/یا دانشجویان بین المللی دانشکده شرکت کنید.
- در اولین روزهای ورود با دانشگاه آشنا شوید، با افراد جدید ملاقات کنید، و به دانشکده جدید خود عادت کنید.
- از مشاور تحصیلی خود بخواهید در تنظیم برنامه زمانی نیمسال اول و برنامه ریزی برای ترم های بعدی و فرصت های ویژه دانشگاهی به شما کمک کند.
- اعضا هیئت علمی و کارمندان دانشگاه مشتاق کمک به شما هستند اما تا زمانی که از آنها درخواست کمک نکنید، نمی توانند تصور کنند که نیاز به کمک دارید.
- در کلاس ها یا جلسات ویژه ای که به شما کمک می کند دانشجویی موفق باشید شرکت کنید.
- با قانون احترام و قانون رفتار دانشجویی دانشکده خود آشنا شوید.

وب سایت های مفید

EducationUSA Online Orientation Schedule

(Click on "For International Students," then <http://www.educationusa.state.gov>

"Attend a Pre-Departure Orientation.")

America.gov — Education and Youth

<http://www.america.gov/amlife/education.html>

فصل 6 - مسکن

یکی از موارد بسیار مهم قبل از شروع تحصیلات در ایالات متحده یافتن محلی برای زندگی است. این مورد یکی از بزرگترین مخارج شماسات و بر تعدیلات فردی و دانشگاهی شما تأثیر می گذارد.

مسکن موقت

همانطور که پیشتر ذکر شد، اگر قبل از نقل مکان به محل دائمی زندگی به مقصد نهایی خود رسیدید، باید شب را در جایی سپری کنید. گرانترین گزینه هتل ها و متل ها هستند، اما بعضی از متل های زنجیره ای ارزان قیمت معقول بنظر می رسند. سایر گزینه ها شامل مهمانسرای جوانان، خانه های بین المللی، و (در بعضی دانشگاه ها) مسکن دانشگاهی می باشد. برای کسب اطلاعات در مورد گزینه های مسکن شبانه با مشاور تحصیلی خود مشورت کنید.

مسکن در دانشگاه

"قبل از اینکه محل زندگی خود را به مقصد ایالات متحده ترک کردم، می دانستم که به عنوان یک دانشجوی سال اولی باید در خوابگاه دانشگاه در اتاق مشترک زندگی کنم. در ابتدا خیلی غریب بود که با فردی دیگر اتاق مشترک داشته باشم اما خیلی زود عادت کردیم. در آخر من و هم اتاقی ام دوستان خوبی شدیم."

- دانشجوی کارشناسی از سوئد

تقریباً تمامی دانشکده ها و دانشگاه های ایالات متحده به دانشجویان حق انتخاب زندگی در تالارهای اسکان یا خوابگاه ها (ترم نیز خوانده می شود) می دهند. این موارد اغلب ویژه دانشجویان مجرد است و نه برای زوج ها و خانواده ها و در پردیس دانشگاه و یا نزدیک به آن قرار دارند. خوابگاه ها مکان های فوق العاده ای برای ملاقات با دانشجویان ایالات متحده و ایجاد رابطه دوستی سریع است. اتاق های خوابگاه ها به لوازم اساسی مجهز و بسیاری از آنها دارای سلف سرویس نیز هستند. در بعضی از خوابگاه ها ممکن است برای کسانی که بخواهند خود آشپزی کنند آشپزخانه وجود داشته باشد. در خوابگاه ها معمولاً اتاق مشترکی برای تماشای تلویزیون، انجام بازی و خیلی ساده، با دوستان بودن است. سرپرستان که اغلب "مشاوران مسکن"، "مسئولان مسکن" یا "مدیران مسکن" نامیده می شوند غالباً در خوابگاه ها زندگی می کنند تا بر امنیت، بهداشت نظارت داشته باشند و اطمینان حاصل کنند که قوانین اجرا می شوند. اغلب اوقات، این مشاوران مسکن خود دانشجویان هستند که از سوی دانشگاه به کار گرفته شده اند. مشاور مسکن می تواند منبع خوبی از اطلاعات و کمک در طول سال تحصیلی باشد.

معمولاً تقاضای زیادی برای فضای تالار اسکان وجود دارد بنابراین هر چه سریعتر درخواست مسکن خود را ارائه دهید و هزینه های لازم را پرداخت نمایید. در بعضی دانشکده ها و دانشگاه ها تقاضا برای خوابگاه چنان زیاد است که برای تعیین افراد جهت اعطاء مسکن یک بخت آزمایی برگزار می شود. بعضی از مسکن های درون دانشگاه در روزهای تعطیل هفتگی، مرخصی و دوره های تعطیلی بسته هستند اما ممکن است بعضی از آنها تمام مدت سال باز باشند. اگر به مسکن درون دانشگاه در طول تعطیلات نیاز دارید حتماً از قبل در مورد موجود بودن آنها جستجو کنید. همچنین با مشاور دانشجویان بین المللی در مورد امکان وجود گزینه های اسکان در منزل یا خارج از پردیس مشورت کنید.

بسیاری از اتاق های خوابگاه با یک یا چند دانشجو مشترک است. بسیاری از دانشگاه ها ملزم می دارند که دانشجویان سال اول در اتاق مشترک ساکن شوند. هم اتاقی شما فردی همجنس شما است که او را از قبل نمی شناسید. آماده باشید که با فردی زندگی کنید که ممکن است بسیار با شما متفاوت باشد. ترتیبات هم اتاقی اغلب به دوستی های ابدی می انجامد اما در بعضی موارد نادر هم اتاقی ها با هم سازگاری نمی یابند. اگر در امور زندگی با هم اتاقی خود دچار مشکل هستید، با مشاور مسکن و یا فردی مسئول مسکن در دانشگاه تماس بگیرید و موضوع را با او در میان بگذارید. در موارد بسیار بحرانی اماکن تغییراتاق یا هم اتاقی وجود دارد.

بعضی از اتاق های خوابگاه ها دارای حمام و دستشویی مجزا نیستند. بلکه ساکنان دارای حمام های "عمومی" مشترک هستند که برای خانم ها و آقایان مجزاست. در ایالات متحده حمام شامل توالت، دستشویی، وان و یا یک دوش می باشد.

عموماً دانشجویان ساکن در خوابگاه باید از مجموعه ای قوانین پیروی کنند تا روال زندگی اجتماعی آنها به طور هموار تامین گردد. قوانینی برای کنترل سر و صدا، نظافت، تعداد مهمانان، و سایر جنبه های زندگی وجود دارد. این قوانین ممکن است در ساختمان های مختلف متفاوت باشد تا به ذائقه دانشجویان مختلف پاسخ داده شود. برای مثال بعضی خوابگاه ها به گونه ای طراحی شده اند که به طور "شبانه روزی ساکت" باشند و ویژه دانشجویانی است که سبک زندگی درس خوان تری را ترجیح می دهند و این در حالی است که ممکن است بعضی خوابگاه ها دارای قوانین محکم جهت کنترل سر و صدا نداشته باشند و ویژه دانشجویانی است که دارای سبک زندگی سر زنده تری هستند. حتماً قبل از نقل مکان به تالار اسکان از قوانین اطلاع یابید تا از هر گونه ناراحتی غیر ضروری یا سوء تفاهم جلوگیری گردد. نمونه هایی از مسکن درون دانشگاه عبارت اند از:

- **سالن های مسکن مختلط:** خوابگاه های مختلط خانم ها و آقایان در یک ساختمان مشترک زندگی می کنند. دانشجویان دختر و پسر دارای اتاق های مشترک نیستند؛ بعضی مواقع در طبقه های متفاوت یا در سوئیت های جداگانه زندگی می کنند که آپارتمان های کوچکی هستند که دارای چندین اتاق خواب، یک محل زندگی مشترک، و یک یا دو حمام هستند.
- **سالن های مسکن تک جنسی:** این خوابگاه های ویژه کسانی است که ترجیح می دهند در محیط های تمام پسر یا تمام دختر زندگی کنند. ممکن است دانشگاه ها محلی را جداگانه برای مسکن خانم ها و آقایان در نظر بگیرند یا حداقل بخشی از ساختمان سکونت را برای این منظور تعیین کنند.
- **آپارتمان های دانشگاه:** بعضی دانشگاه ها در پردیس آپارتمان هایی راه اندازی می کنند. تقاضا برای آپارتمان ها همواره زیاد است. معمولاً اولویت به دانشجویان مقاطع بالا و متأهل داده می شود.
- **مسکن انجمن های برادری و خواهری:** انجمن های برادری (ویژه آقایان) و انجمن های خواهری (ویژه خانم ها) سازمان های اجتماعی ملی هستند که دارای گروه ها و یا "شعبه های" کوچکتر در دانشگاه های سراسر ایالات متحده هستند. انجمن های برادری و خواهری به واسطه شهرت این گروه ها که احتمالاً به خاطر برگزاری جلسات و فعالیت های اجتماعی است، همچنین حامی مالی فعالیت های بشر دوستانه هستند و در پروژه های خدمات عمومی شرکت می کنند. خانه های انجمن ها فوق ممکن است هم در داخل پردیس و هم خارج از آن قرار داشته باشند و زندگی در این خانه ها احتمالاً محدود به دانشجویان مقاطع بالاتر است. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد انجمن های برادری و خواهری به دفترچه شماره یک، بخش دوره کارشناسی مراجعه کنید.
- **مسکن دانشجویان متأهل:** در بعضی دانشگاه ها آپارتمان ها یا خانه های خاصی منحصراً تحت تملک دانشگاه است و از سوی آن ها برای دانشجویان متأهل و خانواده ها اداره می شود. این آپارتمان ها و خانه ها معمولاً مبله هستند و تقاضا برای آنها بسیار بالاست. اگر متأهل هستید در مورد موجود بودن مسکن دانشجویان متأهل از قبل جستجو کنید.

مسکن در خارج از دانشگاه

اگر موفق نمی شوید در خوابگاه های دانشگاه مسکن بیابید، می توانید به دنبال مسکن خارج از پردیس بگردید. گرچه در شهرهای بزرگ مسکن مشمول یارانه دانشگاه اغلب ارزانتر از سایر انواع مسکن است، ممکن است در شهرها و شهرک های کوچکتر بتوانید با سکونت در جایی در شهر در هزینه ها صرفه جویی کنید تا اینکه در پردیس ساکن شوید. این مسکن ها شامل آپارتمان ها و خانه های مبله و غیر مبله، خوابگاه های خودگردان، تالارهای تعاونی اسکان و اتاق های اجاره ای در خانه های شخصی می شود.

جهت یافتن مسکن خارج از پردیس به اداره مسکن دانشگاه مراجعه کنید یا با بخش آگهی طبقه بندی شده ("آگهی نیازمندیها" یا "طبقه بندی شده ها" نیز نامیده می شوند) روزنامه محلی مشورت کنید. بسیاری از روزنامه های آمریکا اکنون در اینترنت موجود هستند، بنابراین می توانید موارد مسکن خارج از پردیس را زمانی که در وطن خود هستید جستجو کنید. تابلو اعلانات پردیس را نیز برای اطلاعیه ای از طرف دانشجویانی بررسی کنید که

بدنبال هم اتاقی برای اشتراک در یک آپارتمان هستند. بدنبال کمک از سوی فردی باشید که با جامعه آشنایی دارد و یا از مشاور دانشجویان بین المللی برای دریافت پیشنهاد در اینباره سوال کنید.

به طور کلی هزینه ای که برای مسکن خرج می کنید باید محدود به یک سوم یا یک چهارم کل هزینه ای باشد که برای مخارج زندگی در نظر گرفته اید. اگر این هزینه نیمی از بودجه شماست احتمالاً بیش از اندازه در این مورد هزینه پرداخت می کنید. اگر هزینه ها به طور غیرمتعارفی ارزان است، این احتمال وجود دارد که محل سکونت شما زیر استاندارد است. شهرهای ایالات متحده دارای قوانین مسکن محلی هستند که "این نامه محلی" یا "قوانین مسکن" نامیده می شوند که استانداردهای خاصی را تعیین می کنند و باید رعایت شوند تا اطمینان حاصل شود که خانه ها و آپارتمان ها ایمن و بهداشتی هستند.

آپارتمان ها

بهنگام انتخاب یک آپارتمان حتماً فاصله آن تا دانشگاه و نیز دسترسی به حمل و نقل عمومی را در نظر بگیرید. همچنین مد نظر داشته باشید که ممکن است در صورتی که یک آپارتمان اجاره کنید مجبور باشید هزینه خدمات گاز، برق و تلفن (که "تسهیلات زندگی" نیز نامیده می شود) را بعلاوه هزینه های ماهیانه بپردازید. پیش از امضای قرارداد اجاره در مورد میزان احتمالی هزینه قبض های تسهیلات زندگی از شرکت مربوطه و یا اجاره نشین های قبلی اطلاعات کسب کنید زیرا هزینه این قبوض بسته به محیط محل سکونت و نوع خدمات تلفنی که دریافت می کنید متفاوت است.

اشتراک یک آپارتمان با یک هم اتاقی می تواند از هزینه های شما بکاهد. اگر کسی را نمی شناسید که با او هم اتاق شوید، می توانید از دانشجوی دیگری که به دنبال هم اتاقی است بخواهید تا آپارتمان تحت اجاره خود را با شما به اشتراک بگذارد. اگر به یک آگهی برای هم اتاقی پاسخ دادید ممکن است از شما خواسته شود تا برای یک مصاحبه شخصی به آنجا مراجعه کنید. این مصاحبه ها روش های فوق العاده ای برای تشخیص این موضوع است که آیا توافقی دوجانبه برای هم اتاقی شدن وجود دارد یا خیر. تا زمانی که در مسائلی از قبیل سیگار کشیدن، عادت های درسی، ترتیبات نظافت، پارتی ها، مهمان های شبانه، غذا، و هزینه اشتراک آپارتمان به توافق نرسیده اید با کسی هم اتاقی نشوید.

فردی را که با جامعه محلی و روند اجاره آشنا است را با خود به جستجوی آپارتمان ببرید. اگر تصمیم گرفتید که آپارتمانی را اجاره و یک قرارداد اجاره ("اجاره نامه" نیز خوانده می شود) را امضا کنید حتماً هم وظایف خود و هم وظایف صاحب ملک را بدانید. بسیاری از صاحبان ملک هزینه اجاره ماه اول و آخر را قبل از نقل مکان اجاره نشین به آن محل را دریافت می کنند. بسیاری نیز سپرده ای تضمینی (که "ودیعه" نیز خوانده می شود) بالغ بر هزینه یک ماه اجاره را دریافت می کنند. اگر مستأجران آپارتمان را در وضعیتی مناسب تخلیه کنند صاحب ملک مبلغ هزینه را بر می گرداند. همواره نسخه ای از اجاره نامه و رسید پرداخت ودیعه تهیه کنید.

خوابگاه های خارج از دانشگاه

گاهی اوقات مجتمع های خوابگاهی خصوصی در نزدیک پردیس وجود دارند. این مجتمع ها برای دانشجویان در نظر گرفته شده است و همچون خوابگاه های دانشگاه اداره می شود اما تحت تملک بخش خصوصی است. معمولاً هزینه ها مشابه سکونت در خوابگاه های درون پردیس است.

تالارهای تعاونی اسکان ("شرکت تعاونی")

یک تالار اسکان تعاونی معمولاً خانه ای بزرگ است که در آن گروه هایی از دانشجویان با هم زندگی می کنند که هزینه ها و کارهای خانه را با هم تقسیم می کنند. ساکنان به نوبت غذا می پزند و با هم کار می کنند تا خانه را نظافت کنند و از محوطه بیرون حفاظت کنند. از آنجایی که این خانه ها ارزان تر هستند یافتن اتاق در این تالارها مشکل است.

زندگی با یک خانواده آمریکایی

بعضی مواقع مشاوران دانشجویان بین المللی فهرستی از خانواده هایی از جامعه دارند که تمایل نشان می دهند که یک دانشجوی بین المللی در منزل آن ها زندگی کند. بعضی از این خانواده ها انتظار دارند که آن دانشجو خدماتی از قبیل بچه داری یا انجام کارهای خانه را در عوض اسکان رایگان یا اجاره اندک برای آنها انجام دهد. زندگی با یک خانواده می تواند تجربه ای غنی از ارتباطی صمیمی باشد اما خانواده و ترتیبات را به دقت ملاحظه کنید تا در مورد آنچه از شما انتظار می رود اطمینان و آگاهی کامل بدست آورید. با مشاور دانشجویان بین المللی صحبت کنید تا مشخص شود آیا در ازای اتاق و غذا خدماتی از شما انتظار می رود یا خیر. این امر ممکن است از سوی دولت ایالات متحده اشتغال تلقی گردد و تابع قوانین خاصی باشد.

کافه تریا و برنامه های غذا

غالب خوابگاه های ایالات متحده دارای تجهیزات آشپزی هستند اما بسیاری دانشجویان انتخاب می کنند که بجای آشپزی، در سلف سرویس غذا بخورند. بسیاری از خوابگاه ها دارای سلف سرویس در خود ساختمان یا در فاصله نزدیک هستند که برای دانشجویان غذاهای ارزان قیمت سرو می کنند. دانشجویان می توانند برای مجموعه ای از برنامه های غذایی نام نویسی کنند که به آنها اجازه می دهد از قبل، هزینه غذا مورد استفاده را پرداخت کنند. بسته به ذائقه و شرایط اقتصادی می توانید برنامه های غذایی مناسب، ارزان و در دسترس بیابید. بعضی از دانشکده ها و دانشگاه ها دانشجویانی که در پردیس ساکن هستند را ملزم می کنند در یک برنامه غذایی نام نویسی کنند. سلف سرویس ها طی ساعات زمانبندی شده باز هستند و مجموعه ای از غذاها شامل مواد غذایی گیاهی ویژه گیاه خواران را سرو می کنند. گاهی اوقات برنامه های غذایی برای دانشجویان ساکن خارج از پردیس نیز وجود دارد که خدمات رفاهی فوق العاده ای برای دانشجویانی محسوب می شود که ممکن است دو وعده غذا در روز در پردیس بخورند. اگر برنامه دارید که در یک آپارتمان زندگی کنید یا تمایلی به آشپزی ندارید یا جنبه های اجتماعی سرو غذا در سلف سرویس را در نظر می گیرید می توانید برنامه غذایی دانشکده خود را امتحان کنید. سلف سرویس ها عموماً در روزهای تعطیل و دوره های تعطیلی بسته هستند.

مرور

- انواع مختلف اسکان در دانشکده و دانشگاه خود را بدانید.
- مسکن در پردیس، و نیز اسکان برای خانواده ها و دانشجویان متأهل از تقاضای بالایی برخوردار است. خیلی زود درخواست کنید.
- اگر تصمیم گرفتید در خارج از پردیس اسکان یابید، با اداره مسکن خارج از پردیس در دانشکده یا دانشگاه مشورت کنید.
- تمامی توافق نامه های هزینه اجاره و اجاره را به دقت مطالعه کنید، و اگر موردی از آن را متوجه نمی شوید و یا با آن موافق نیستید آن را امضا نکنید.
- برنامه های غذایی مختلف درون پردیس را جدا از شرایط مسکن خود بررسی کنید.

وب سایت های مفید

Apartments.com

<http://www.apartments.com>

Hostelling International

<http://www.hihostels.com>

Hotels.com

<http://www.hotels.com>

فصل 7 - اطلاعات عملی در مورد زندگی روزمره

امور پولی

ارز ایالات متحده

واحد اصلی مبادله در ایالات متحده دلار (\$) است که به 100 سنت تقسیم می شود. یک دلار را عموماً \$1 یا \$ 1.00 می نویسند. چهار سکه رایج در چرخه بازار وجود دارد: 1 سنت، 5 سنت، 10 سنت، و 25 سنت. آمریکایی ها اغلب به این سکه ها بر اساس ارزش سنتی آنها اشاره نمی کنند بلکه نام آنها را بکار می برند. سکه یک سنتی را پنی، پنج سنتی را نیکل، ده سنتی را دایم و 25 سنتی را کوارتر می نامند. سکه های یک دلاری و نیم دلاری (50 سنتی) نیز وجود دارند اما به ندرت در چرخه پولی یافت می شوند.

پول کاغذی ایالات متحده (اغلب اسکناس نامیده می شوند: برای مثال، "اسکناس یک دلاری") به صورت واحدهای پولی تکی یک دلاری (\$ 1.00) و دو دلاری (\$ 2.00)، اما این مورد نادر است)، پنج دلاری (\$ 5.00)، ده دلاری (\$ 10.00)، بیست دلاری (\$ 20.00)، پنجاه دلاری (\$ 50.00) و یک صد دلاری (\$ 100.00) موجود است. اسکناس های ایالات متحده از نظر ظاهر شبیه یکدیگر هستند اما از نظر ارزش رقمی متفاوت هستند و تصویر متفاوتی از چهره های تاریخی ایالات متحده بر روی هر واحد وجود دارد. سکه های ایالات متحده نیز با ارزش هر سکه مشخص می شوند که البته هر واحد اندازه ای متفاوت دارد.

گشایش حساب بانکی

یکی از کارهایی که باید پس از رسیدن به ایالات متحده انجام دهید گشایش حساب بانکی است. پول نقد زیاد با خود حمل نکنید یا در اتاق نگه ندارید. اداره مرکزی غالب بانک ها در مرکز شهر یا شهرک قرار دارد. اداره های کوچکتر که "شعبه" نامیده می شود، معمولاً در سایر بخش های شهر یا شهرک و نیز حومه یافت می شوند. حتی اگر بانک شما شعبه ای در نزدیکی محل سکونت شما ندارد می توانید برای رفع نیازهای خود از ماشین های بانکی خودکار استفاده کنید. ساعات کاری بانک ها متفاوت است: بعضی زودتر از سایر بنگاه های تجاری می بندند و در روزهای آخر هفته تنها ساعاتی محدود باز هستند. مشاور دانشجویان بین المللی می تواند در انتخاب مناسب ترین و نزدیک ترین بانک به پردیس دانشگاه به شما کمک کند.

چندین بانک را بررسی کنید تا ببینید کدام یک خدمات بهتری را نسبت به نیازهای شما ارائه می کنند. نرخ سود حساب جاری و پس انداز بانک های مختلف با هم متفاوت است. قبل از انتخاب نوع حساب (ها) و بانک، جستجو کنید و بانک های مختلف و نرخ سود آنها بر حساب های پس انداز و جاری را با یکدیگر مقایسه کنید. همچنین می توانید یکی از بسیار بانک های معتبر اینترنتی موجود را مد نظر داشته باشید. اگر تصمیم گرفتید که از بانک اینترنتی استفاده کنید می توانید قبل از رسیدن به ایالات متحده حساب (های) خود را افتتاح کنید.

دستگاه خودپرداز و بانکداری 24 ساعته

امروزه تقریباً تمامی بانک های آمریکایی خدمات بانکی 24 ساعته را از طریق "دستگاه های خودپرداز" یا ای تی ام ها (ATM) ارائه می دهند. وقتی حسابی را در یک بانک باز می کنید، یک کارت بانکی و یک شماره شناسایی شخصی (PIN) برای شما صادر می شود. می توانید از این کارت در خودپرداز بانک مربوطه استفاده کنید تا به حساب خود دسترسی یابید و تراکنش هایی از قبیل دریافت و واریز پول و انتقال وجه و نیز مشاهده مانده حساب را انجام دهید. همچنین به طور عمومی می توانید از این کارت در خودپردازهای سایر بانک ها در ازای هزینه ناچیزی بابت خدمات تنها برای دریافت پول استفاده کنید. بانک ها اغلب محدودیتی را برای مبلغ دریافتی از دستگاه خودپرداز در یک روز اعمال می کنند که این مبلغ معمولاً بین \$2 تا \$4 است.

داشتن یک کارت عابر بانک بسیار مفید است زیرا می توانید از آن در سراسر ایالات متحده و حتی سایر کشورها استفاده کنید. همچنین می توانید از کارت های عابر بانک سایر کشورها در ایالات متحده تا زمانی استفاده کنید که در یکی از شبکه های بانکی مورد استفاده در ایالات متحده عمل کنند. قبل از ترک کشور خود از

بانک خود بپرسید آیا می توانید از کارت آن بانک در ایالات متحده استفاده کنید یا خیر. این امر به طور ویژه زمانی مناسب است که در وضعیتی اضطراری نیاز است از کشور خود به سرعت پول دریافت کنید.

بانکداری آنلاین

اکثر بانک های ایالات متحده این امکان را به مشتریان خود می دهند تا اکثر یا حتی تمامی خدمات بانکی را به صورت آنلاین انجام دهند. این امر شامل همه چیز از مشاهده مانده حساب گرفته تا انتقال وجه بین حسابها، پرداخت قبض ها به طور الکترونیکی و انجام ترتیباتی می شود که بانک شما چک های شخصی به افراد یا بنگاه ها ارسال کند. این خدمات هم در بانک های اینترنتی و هم بانک های سنتی ارائه می شود. هنگام افتتاح حساب حتماً در مورد خدمات بانکی آنلاین بپرسید.

حساب های جاری و چک

حساب های جاری به شما این امکان را می دهد تا از حمل مبالغ زیاد پول و یا ارسال آن از طریق میل اجتناب کنید زیرا می توانید در اکثر فروشگاه ها یا بنگاه های ایالات متحده از چک به جای پول نقد استفاده کنید. مکان های مناسبی برای نگهداری از پول مورد نیاز روزانه شما وجود دارند که معمولاً به یک خودپرداز یا کارت دبیت/کارت چک متصل هستند. بسیاری از مردم از دبیت کارت استفاده می کنند زیرا می توانند پول را مستقیماً از حساب جاری خود برداشت کنند بنابراین نیازی به نوشتن و پیگیری چک های کاغذی نیست (برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد دبیت کارت به موارد ذکر شده در زیر مراجعه کنید). حساب های جاری نسبت به حساب های پس انداز اغلب نرخ سود کمتری برای مبلغ سپرده می پردازند بنابراین افراد بسیاری حساب پس انداز نیز افتتاح می کنند بنابراین این امکان وجود دارد پولی که ممکن است تا مدتی بدان نیاز نداشته باشند ارزش بیشتری پیدا کند.

حساب های سپرده

اگر برنامه دارید که مبلغ کافی و یا حتی بیشتر پول مورد نیاز برای کل سال تحصیلی را با خود بیاورید، بهتر است گشایش یک حساب پس انداز را مد نظر داشته باشید. حساب پس انداز معمولاً نسبت به حساب جاری نرخ سود بیشتری می پردازد و به شما امکان می دهد برای پرداخت هزینه های زندگی از حساب پول برداشت کنید.

دبیت کارت

اکثر کارت بانک ها را می توان به عنوان دبیت کارت استفاده کرد زیرا هر بار که از آن ها برای پرداخت هزینه ای استفاده می کنید مستقیماً از حساب جاری شما پول برداشت می کند. گرچه بسیاری از فروشگاه ها اکنون به جای پول نقد از دبیت کارت استفاده می کنند اما ایده خوبی است که همیشه مقدار کمی پول نقد همراه خود داشته باشید زیرا ممکن است فروشگاههای دبیت کارت نپذیرد یا اینکه سیستم پرداخت با کارت کار نکند.

کارت های دبیت پیش پرداختی

همچون سایر دبیت کارت ها، دبیت کارت های پیش پرداختی نیز اکنون در اکثر فروشگاه های ایالات متحده پذیرفته می شود. بجای موافقت برای پرداخت پول بطور مستقیم از حساب جاری، با یک دبیت کارت پیش پرداختی می توانید مبلغ مشخصی پول بپردازید که در کارت وجود دارد. بنابراین می توانید تا آن میزان برای خرید استفاده کنید؛ هنگامی که مبلغ درون کارت به اتمام رسید باید مجدداً پول به آن اضافه کنید. دبیت کارت های پیش پرداختی روش مفیدی برای پرهیز از خرج بیش از حد و برداشت هزینه زیاد از بانک می باشد. می توانید دبیت کارتهای پیش پرداختی را از بانک، بصورت آنلاین، و بسیاری از فروشگاه ها تهیه کنید؛ کارت پیش پرداختی را از یک ارائه دهنده عمده اعتبار همچون امریکن اکسپرس (American Express)، مستر کارت (MasterCard)، یا ویزا (Visa) تهیه کنید تا مطمئن باشید که بطور گسترده ای پذیرفته می شود.

کارت های اعتباری و "خرید نسبه"

استفاده از کارت های اعتباری در ایالات متحده فراگیر و داشتن کارت اعتباری بسیار مفید است. بانک ها، شرکت های کارت اعتباری، شرکت های گاز، فروشگاه های زنجیره ای و سایر سازمان ها کارت اعتباری صادر می کنند. دارندگان این کارت ها باید یک حداقل مبلغ را از بدهی خود را به طور ماهیانه پرداخت کنند یا

در غیر اینصورت "شارژ مالی" برایشان صادر می شود. تقاضانامه های ویژه کارت های اعتباری در بسیاری از بانک ها و فروشگاه ها موجود است و اغلب آن ها محل و میزان درآمد متقاضی، مدت سکونت وی در آدرس فعلی و بعضی اطلاعات بانکی را می پرسند. بعضی از شرکت های صادر کننده بانک ملزم می دارند که متقاضی حداقل میزان درآمدی داشته باشد. اگر از کارت اعتباری استفاده می کنید یا به طور نسبی خرید می کنید، حتماً در مورد قیود توافق نامه وام دهی اطلاعات کامل داشته باشید. گر چه بسیاری از کارت ها به کاربر تنها اجازه پرداخت بخشی از صورت حساب های ماهانه خود را می دهند، اما این احتمال وجود دارد که مجبور باشید نرخ سود بالایی، گاهی تا 21 درصد، برای هر مبلغی را به طور کامل نمی پردازید در هر ماه بپردازید.

دادن انعام

در ایالات متحده، انعام (پاداش) معمولاً به صورت حساب اضافه نمی شود. گر چه همواره تصمیم با شماست که انعام بدهید یا خیر، اما معمولاً انتظار می رود برای بعضی خدمات انعامی به جا بگذارید. افرادی که انعام دریافت می کنند معمولاً نسبت به آن هایی که دریافت نمی کنند دستمزد کمتری می گیرند و برای بخشی از درآمد خود بر روی انعام دریافتی حساب می کنند. میزان متوسط انعام بسته به میزان و کیفیت خدمات ارائه شده 15 در صد است.

گارسون/پیشخدمت: میزان انعام مورد انتظار 15 درصد یا 20 درصد در یک رستوران با خدمات عالی است. باید هنگام ترک رستوران انعام را برای پیشخدمت روی میز بگذارید. اگر برای پرداخت از کارت اعتباری استفاده می کنید می توانید مبلغ انعام را قبل از جمع کردن مبلغ صورت حساب به آن اضافه کنید. اگر در یک رستوران در پشت بار آن بنشینید آنگاه انعام کمتر خواهد بود؛ 10 تا 15 درصد کافی است. در یک رستوران فست فود صورت حساب به هنگام سفارش غذا پرداخته می شود و هیچ انعامی مورد انتظار نیست. هیچ انعامی در کافه تریا یا سلف سرویس مورد انتظار نیست.

راننده تاکسی: پرداخت 10 تا 15 درصد کل کرایه به عنوان انعام مرسوم است.

باربران فرودگاه و هتل: پرداخت \$1 تا \$2 برای هر کیف مرسوم است.

پیرایشگر، آرایشگر و متخصص آرایش و زیبایی: معمولاً بسته به نوع موسسه به آن ها 10 تا 20 درصد کل مبلغ صورت حساب به عنوان انعام پرداخت می شود. می توانید به یک متخصص مد در یک سالن بسیار گران قیمت که زمان زیادی را برای آرایش شما صرف می کند پول بیشتری نسبت به فردی بدهید که در یک مغازه سلمانی موی شما را کوتاه می کند.

پیشخدمت پارک ماشین: این خدمتکار باید معمولاً \$1 تا \$2 دلار به عنوان انعام دریافت کند.

هیچگاه به کارمندان اداری، افسران پلیس، یا کارمندان دولت انعام پیشنهاد نکنید. این امر در ایالات متحده غیر قانونی است. نیازی به انعام دهی به کارکنان پشت میز هتل، رانندگان اتوبوس، راهنماهای سینما، فروشندگان، سرپرستان پرواز، یا متصدیان پمپ بنزین نیست.

ارتباطات - تلفن

جهت رفاه و حفظ حریم شخصی، اغلب دانشجویان تمایل دارند تلفن داشته باشند. تقریباً تمامی خوابگاه ها حداقل دارای یک تلفن خوابگاهی یا "طبقه ای" هستند که برای تمامی دانشجویان مشترک است. سایر خوابگاه ها در هر اتاق یک خط تلفن نصب کرده اند و هزینه تماس های راه دور بسیار ارزان است. اگر خارج از پردیس زندگی می کنید و دارای خط تلفن هستید، باید خودتان گوشی را خریداری کرده و هزینه های نصب و نیز ودیعه ای جهت تضمین پرداخت قیوض تلفن بپردازید. صورت حساب هزینه تلفن به صورت ماهانه برای شما صادر می شود که معمولاً شامل هزینه ای اندک برای خدمات محلی بعلاوه هزینه ای بیشتر برای تماس های راه دور می باشد. این هزینه ها در مناطق مختلف ایالات متحده با هم متفاوت است.

شماره تلفن

شماره های تلفن ها در ایالات متحده 10 رقمی هستند که شامل "کد محلی" سه رقمی می شود و منطقه یا بخش وسیعی از یک شهر را پوشش می دهد و نیز یک عدد هفت رقمی که شماره تلفن اصلی است. اگر به یک شماره تلفن نیاز داشتید و نتوانستید آن را در دفترچه تلفن و یا اینترنت بیابید، می توانید با "راهنمای مخابرات" تماس بگیرید. در غالب مناطق شماره راهنمای مخابرات "411" است.

شماره های اضطراری

شماره آتش نشانی محلی، پلیس، اداره نجات، پزشکان خود، و خط اضطراری پردیس دانشگاه را بیابید، آنها را در تلفن خود ذخیره کنید یا در جایی نزدیک خود نگهداری کنید. در بسیاری از جوامع در ایالات متحده، وقتی به پلیس، آتش نشانی، یا اورژانس پزشکی در موقعیتی اضطراری نیاز دارید، خیلی ساده "911" را شماره گیری می کنند. هنگامی که 911 را شماره گیری کردید اپراتور مورد اضطراری و آدرس شما را می پرسد و سپس گزینه مناسب برای کمک به شما را فرامی خواند. غالب اوقات اپراتور روی خط می ماند و به شما کمک و توصیه لازم را انجام می دهد تا کمک برسد. خیلی مهم است که با شماره 911 تنها در مورد اضطراری تماس گرفته شود و تماس غیر از این مورد غیر قانونی است.

تماس راه دور

هزینه تماس راه دور به ساعت تماس در روز، مدت تماس، نوع تماس، و شرکت ارائه دهنده تماس بستگی دارد. هنگامی که به شرکت تلفن محلی وصل می شوید به طور خودکار به خدمات تلفن راه دور آن شرکت متصل می شوید مگر اینکه شرکتی غیر از آن را انتخاب کنید. قبل از انتخاب شرکت ارائه دهنده خدمات تلفن راه دور، قیمت و بسته های موجود شرکت های مختلف را با هم مقایسه کنید، زیرا بسیاری از این شرکت ها نرخ های ویژه ای را برای کسانی در نظر می گیرند که مکرراً یک شخص یا کشور را شماره گیری می کنند. اگر می خواهید تماس راه دور داشته باشید حتماً زمان های با پایین ترین نرخ (معمولاً روزهای آخر هفته، روزهای تعطیل، و شب ها) را مد نظر داشته باشید. اگر در مورد بهترین شرکت ارائه دهنده خدمات تلفن راه دور مناسب شما مطمئن نیستید، با مشاور دانشجویان بین المللی صحبت کنید.

تماس به کشورهای خارجی

تقریباً تماس مستقیم از ایالات متحده به تمامی کشورها امکان پذیر است و البته تماس مستقیم نسبت به اتصال از طریق اپراتور ارزان تر است. برای تماس بین المللی، باید ابتدا "011"، سپس کد کشور، کد شهر و شماره تلفن اصلی را شماره گیری کنید.

کارت های تلفن

کارت های تلفن پیش پرداختی به طور گسترده ای در کتابفروشی های پردیس، خوار بار فروشی ها، و فروشگاه های رفاهی و نیز اینترنت موجود هستند. نرخ تماس این کارت ها بسیار ارزان و اغلب ارزانترین راه برای دانشجویان بین المللی جهت تماس با کشور خود است. کارت های پیش پرداختی کاربران را ملزم می دارند تا یک تماس رایگان یا تماس به یک شماره محلی داشته باشند و سپس یک کد ویژه را شماره گیری کنند که به آن ها مدت زمان تماس خاصی می دهد. مدت زمان تماس و قیمت در هر دقیقه به شماره تلفن و نوع کارت انتخابی بستگی دارد. فروشگاه های اطراف را برای یافتن مناسب ترین کارت برای اغلب تماس های خود خوب جستجو کنید؛ اغلب می توانید با استفاده از کارت های پیش پرداختی در ازای چند سنت برای هر دقیقه تماس هایی به سراسر دنیا داشته باشید.

تلفن های موبایل یا همراه

بسیاری از دانشجویان تصمیم می گیرند از تلفن موبایل (که "سل فون" یا "تلفن همراه" نیز نامیده می شود) به طور شخصی استفاده کنند. در ایالات متحده تلفن همراه با قیمت های معقول به طور گسترده ای موجود هستند و شرکت های مربوطه، مجموعه ای از طرح های تماس ارزان ارائه می دهند که شامل تماس راه دور رایگان به سراسر کشور می شود. بعضی شرکت ها طرح های ویژه ای را به مشتریانی ارائه می دهند که تماس های

مکرر به یک شخص، ایالت یا کشور دارند. بسیاری از دانشکده ها و دانشگاه ها دارای سیاست های سخت گیرانه ای در قبال استفاده از تلفن همراه در پردیس دانشگاه یا سر کلاس هستند.

تماس های اینترنتی

اگر به اینترنت دسترسی دارید می توانید انجام تماس های راه دور و خارج از کشور خود از طریق اینترنت را مد نظر داشته باشید. بسیاری از ارائه دهندگان خدمات با استفاده از فن آوری به نام پروتکل صوت روی اینترنت (VoIP) می توانند به شما کمک کنند صدای خود را به طور رایگان یا با حداقل هزینه ای به سیگنال کامپیوتری تبدیل کنید و از کامپیوتر خود با کامپیوتر یا تلفن دیگری تماس بگیرید. ارائه دهندگان VoIP های بسیاری در دسترس هستند؛ یکی از خدمات محبوب دانشجویان بین المللی اسکایپ "Skype" است که به کاربران امکان ورود به سیستم و انجام تماس های اساسی کامپیوتر به کامپیوتر را به طور رایگان می دهد. (برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد استفاده از اینترنت و کامپیوتر در پردیس دانشگاه به بخش "اینترنت و خدمات پست الکترونیک" در ذیل مراجعه کنید.)

تلفن های عمومی

تلفن های عمومی در بعضی مناطق تجاری موجود هستند و کاربر ملزم است برای ایجاد تماس سکه و یا کارت اعتباری را وارد دستگاه کند. دستورالعمل ایجاد تماس بر روی تلفن چاپ شده است. بسیاری از شرکت ها تلفن نیز دبیت کارت هایی را می فروشند که به کاربران امکان می دهد مبلغ مشخصی بپردازند و سپس هر بار که از یک تلفن عمومی تماس می گیرند هزینه تماس از کارت کسر می شود.

خدمات اینترنت و ایمیل

غالب دانشکده ها و دانشگاه های ایالات متحده به دانشجویان یک آدرس ایمیل رایگان می دهند و بسیاری نیز دانشجویان را ملزم می کنند که از آن آدرس برای دریافت اخبار اداری از دانشکده یا کسب اطلاعات در مورد واحدهای درسی خود استفاده کنند. خدمات اینترنتی در بسیاری از دانشگاه ها رایگان است اما بعضی موسسات هزینه ای برای حمایت از آن فن آوری دریافت می کنند. غالب دانشکده ها و دانشگاه های ایالات متحده دارای اتاق هایی با چندین کامپیوتر هستند که در آنجا می توانید ایمیل خود را چک کنید، در اینترنت جستجو کنید، یا از نرم افزارهای کامپیوتری برای انجام تکالیف خود استفاده کنید. بعضی دانشجویان از یک کامپیوتر رومیزی در اتاق خوابگاه خود استفاده می کنند یا اینکه یک لپ تاپ را برای استفاده در محیط دانشگاه با خود می آورند. بعضی دانشگاه ها دارای اتصال شبکه در تمامی اتاق های خوابگاه ها هستند. دانشجویانی که خارج از پردیس دانشگاه زندگی می کنند می توانند درخواست اتصال از سرور دانشگاه با تخفیف و یا احتمالاً رایگان بدهند. بعضی دانشکده ها تمامی دانشجویان را ملزم می دارند که برای استفاده شخصی خود کامپیوتر (اغلب یک لپ تاپ)، معمولاً از یک ارائه دهنده محلی با تخفیف، بخرند. هزینه و دسترسی به کامپیوتر و اینترنت پردیس های مختلف با هم متفاوت هستند، بنابراین حتماً در اینباره با مشاور دانشجویان بین المللی خود در مورد دانشگاه آتی خود صحبت کنید.

ارسال پیام متنی

استفاده گسترده از تلفن همراه ارسال پیام متنی را احتمالاً به محبوب ترین شکل ارتباطات بین جوانان در ایالات متحده تبدیل کرده است. بسیاری از دانشکده ها و دانشگاه ها در رابطه با ارسال پیام متنی در پردیس دارای قوانین خاصی هستند بنابراین حتماً قبل از ارسال پیام از این قوانین آگاهی یابید. هیچگاه هنگام رانندگی پیام ارسال نکنید.

خدمات پستی ایالات متحده

آدرس پستی

قبل از ترک کشور خود، آدرس دقیق پستی خود در ایالات متحده را به خانواده و دوستانی بدهید که برای شما نامه خواهند نوشت. اگر هنوز آدرس را نمی دانید، نامه ای از طرف مشاور دانشجویان بین المللی بفرستید. سپس آدرس دائمی خود را هر چه سریعتر به خانواده و دوستان اطلاع دهید.

هرگاه آدرس خود را در ایالات متحده تغییر دادید، حتماً مشاور دانشجویان بین المللی و/یا کارمند اداری (DSO)/مسئول مربوطه (RO) فهرست شده در فرم I-20 و یا DS-2019 را در جریان قرار دهید تا وی بتواند نمایه SEVIS شما را بروزرسانی کند. همچنین می توانید یک فرم تغییر آدرس را در اداره پست محلی یا بصورت آنلاین تکمیل کنید تا سیستم پستی بتواند هر گونه مرسوله ارسالی به آدرس قدیم شما را به آدرس جدید مجدداً ارسال کند. این خدمات تا شش ماه ادامه می یابد و می توان بنا به درخواست آن را برای یک سال کامل نیز تمدید کرد.

پستخانه

هر شهر دارای یک پستخانه مرکزی است و شهر های بزرگتر دارای چندین شعب کوچکتر نیز هستند. بسیاری از دانشکده و دانشگاه ها خود دارای اداره پست و یا حداقل محلی برای خرید تمبر و ارسال مرسولات هستند. ساعات کاری اداره های پست با هم متفاوت هستند و ممکن است این ساعات کاری در روزهای آخر هفته محدود باشد. بیشتر ادارات پست مرسولات خود را یک یا دو بار در روز، بجز یکشنبه ها و تعطیلی های فدرال ارسال می کنند.

نرخ های پست

گزینه های بسیاری برای پست مرسوله، بسته به نوع مرسوله ارسالی، مقصد، و سرعت مورد نیاز شما برای دریافت آن وجود دارد.

اطلاعات مربوط به نرخ در اداره پست محلی یا وب سایت خدمات پستی ایالات متحده به آدرس <http://www.usps.com> موجود است. وب سایت خدمات پستی ایالات متحده به کاربران این امکان را می دهد تا بصورت آنلاین تمبر پستی را خریداری کرده و ملزومات پستی از قبیل پاکت نامه و جعبه را سفارش دهند.

صندوق های پستی

غالب ادارات پست صندوق های قفل دار کوچکی دارند که می توانید آن ها را اجاره و برای دریافت مرسولات خود از آن استفاده کنید. هزینه اجاره این صندوق ها در شهرهای مختلف با هم متفاوت است. برای درخواست صندوق اداره پست (معمولاً "صندوق پستی" نامیده می شوند)، به نزدیکترین اداره پست مراجعه کنید؛ کارت شناسایی همچون گواهینامه رانندگی دولتی را به همراه داشته باشید که آدرس شما روی آن درج شده باشد. هنگامی که صندوق پستی برای شما تعیین شد، یک قفل و کلید و یا تنها یک کلید دریافت می کنید و از این پس مرسولات خود را در آن صندوق دریافت می کنید. فردی که در این رابطه به شما کمک می کند آدرس دقیقی را به شما می دهد که افراد باید برای مکاتبه با شما استفاده کنند در نتیجه مرسولات در صندوق پستی شما دریافت می شود. غالب دانشکده ها و دانشگاه ها نیز صندوق پستی رایگان را در پردیس دانشگاه در اختیار دانشجویان قرار می دهند تا مرسولات خود را در آن دریافت کنند.

علاوه بر سیستم پستی فدرال، بسیاری از شرکت های خصوصی یا تجاری (همچون UPS، DHL، و Federal Express) خدمات پستی معمولی و پیشتاز را از طریق طیف وسیعی از گزینه های ارسال ارائه می دهند. معمولاً این شرکت ها برای بسته بندی مرسولات هزینه ای مازاد دریافت می کنند.

بهداشت و تندرستی

غالب دانشکده ها و دانشگاه های ایالات متحده دارای کلینیک هستند و خدمات بهداشتی درمانی را به طور رایگان یا با هزینه ای تخفیف یافته به دانشجویان ارائه می دهند. این خدمات عموماً به درمان های جزئی و اورژانسی محدود می شود. در صورت وجود بیماری جدی به احتمال خیلی زیاد دانشگاه شما را به موسسه درمانی دیگری در جامعه ارجاع خواهد داد.

کلینیکهای بهداشتی دانشگاهی

مراقبتهای پزشکی خانواده

از آنجایی که کلینیک های موجود در پردیس دانشگاه خدمات درمانی را تنها به دانشجویان ارائه می دهند در صورتی که با همسر یا خانواده خود سفر می کنید باید بدنبال منبع درمان پزشکی دیگری نیز باشید. در صورت امکان خیلی زود پس از رسیدن به ایالات متحده با یک پزشک ایجاد رابطه کنید تا در صورتی که فردی از خانواده شما بیمار شد به درمان و مراقبت پزشکی دسترسی داشته باشید. برای انتخاب پزشک می توانید یک پزشک عمومی/پزشک مراقبت های اولیه را در نظر داشته باشید که بتواند خدمات پزشکی را به تمامی اعضای خانواده ارائه دهد، یا اگر می خواهید فردی باشد که در بیماری های اطفال و کودکان تخصص داشته باشد، یک متخصص اطفال را مورد ملاحظه قرار دهید.

یا اگر می خواهید فردی باشد که بر بهداشت زنان تمرکز کند، می توانید یک متخصص زایمان/متخصص بیماری های زنان را مد نظر داشته باشید. از دوستان خود، خدمات درمانی دانشجویان، یا مشاور دانشجویان بین المللی خود برای دریافت توصیه در مورد پزشکان در دسترس جامعه کمک بگیرید. هنگامی که برای یک قرار ملاقات تلفن می کنید، در مورد هزینه های دریافتی پزشک برای خدمات سوال کنید و در مورد خدمات پزشکی که بیمه درمانی شما پوشش می دهد حتما آگاهی داشته باشید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد انواع برنامه های بهداشت و مراقبت و بیمه خدمات درمانی به فصل 2 بخش "بیمه خدمات درمانی" مراجعه کنید.

خرید

حتی کوچکترین شهرهای ایالات متحده دارای مراکز خرید یا "مجتمع های تجاری" با مجموعه گسترده ای از فروشگاه ها و خدمات هستند. ساعات کار فروشگاه ها بسته به منطقه زندگی شما و نوع فروشگاه متغیر است. فروشگاه ها و بنگاه ها در وقت ناهار تعطیل نیستند همچنانکه این امر در بسیاری از سایر کشورها مرسوم است.

انواع فروشگاه های متعارف در ایالات متحده

کتابفروشی دانشگاه: تقریباً تمامی دانشگاهها دارای یک کتاب فروشی هستند که می توانید کتاب ها و ملزومات خود با آرم دانشگاه و نیز مجموعه از سایر اجناس را در آنجا خریداری کنید. غالب کتاب های درسی، چه نو و چه کهنه، موجود است. کتاب های دست دوم به طور قابل ملاحظه ای ارزانتر هستند اما ممکن است خراب شده باشند و توسط صاحب قبلی درونش علامت زده شده باشد. هر گاه خریدی می کنید رسید خرید خود را نگه دارید زیرا ممکن است درسی را حذف کنید و یا اینکه کتابی مورد نیازتان نباشد و بخواهید آن را برگردانید. در پایان ترم تحصیلی، اگر کتاب های درسی شما در وضعیت خوبی بودند و دیگر به آن ها نیازی نداشتید، اغلب می توانید آن ها با قیمتی کمتر به کتاب فروشی بفروشید.

سوپرمارکت ها: سوپرمارکت که گاهی "خواربار فروشی" خوانده می شود، فروشگاه بزرگی است که در آن مواد غذایی، بهداشتی و آرایشی و مجموعه مختلفی از سایر اقلام اعم از لوازم آشپزخانه، گل و گیاه خانگی و گاهی اوقات پوشاک فروخته می شود. قیمت ها در سوپرمارکت معمولاً کمتر از قیمت های فروشگاه های کوچک و مستقل است. در بعضی سوپرمارکت ها، اگر در منطقه ای با جمعیت زیاد مهاجر قرار داشته باشند، غذاهای خارجی نیز موجود است.

داروخانه: در ایالات متحده "دراگ استور" نیز خوانده می شود و معمولاً مجموعه وسیعی از لوازم آرایشی، بهداشتی، لوازم التحریر، و سایر اقلام را در کنار دارو ارائه می دهند. در این مکان می توانید داروهای "غیر تجویزی" (که توسط پزشک تجویز نشده) از قبیل اسپرین و داروهای رایج درمان سرماخوردگی و نیز داروهای "تجویزی" (تجویزی توسط پزشک) خریداری کنید. بعضی داروها در ایالات متحده را تنها می توان با تجویز کتبی پزشک خریداری کرد.

فروشگاه های بزرگ: فروشگاه های بزرگ دارای بخش ها یا غرفه های زیادی هستند و می توانید در آنجا پوشاک، کفش، لوازم برقی، لوازم آشپزخانه، ظروف چینی، هدیه، زیورآلات و غیره را خریداری کنید. قیمت و کیفیت اقلام در فروشگاه های بزرگ با هم متفاوت است.

فروشگاه های تخفیفی: فروشگاه های تخفیفی شبیه فروشگاه های بزرگ هستند اما قیمت اقلام آنها عموماً ارزان تر است زیرا اجناس خود را در حجم بالا خریداری می کنند و بزرگ، اقتصادی ساز و ساده هستند. در بعضی فروشگاه های تخفیفی باید هزینه عضویت پردازید و برای ورود کارت عضویت را ارائه دهید.

رستوران

شهرهای ایالات متحده دارای رستوران هایی با طیف قیمت های زیادی هستند. بعضی تنها غذاهای منطقه ای سرو می کنند درحالی که بعضی دیگر غذاهای "قومی" مناطق مختلف دنیا را سرو می کنند. گرچه تعدادی از این رستوران های قومی بسیار اصیل هستند سایر رستوران ها غذاهای قومی را متناسب با ذائقه آمریکایی ها تعدیل کرده اند. صرف غذا در رستوران های ایالات متحده ایمن است زیرا بطور منظم از نظر نظافت و تطابق با قوانین بهداشتی بازرسی می شوند. خوردن آب نیز از شیرهای آب در ایالات متحده ایمن است. آب معدنی نیز معمولاً با هزینه ای بیشتر در رستوران ها موجود است. اگر قصد دارید در یک رستوران رسمی غذا بخورید برای رزرو میز از قبل تماس بگیرید. رزرو میز در تمامی رستوران ها الزامی نیست اما فکر خوبی است که از قبل بررسی کنید. این امر در روزهای آخر هفته و تعطیل صدق می کند.

وسایل نقلیه

وسایل نقلیه عمومی

وسایل نقلیه عمومی در ایالات متحده به طور چشمگیری [در شهر های مختلف] متفاوت است. بعضی شهرهای ایالات متحده دارای سیستم حمل و نقل مطمئن و جامعی هستند در حالی که سایر شهرها خدمات وسایل نقلیه عمومی بسیار اندکی ارائه می دهند. بسته به محل زندگی شما در ارتباط با دانشکده و یا پردیس دانشگاه، حمل و نقل عمومی می تواند ساده ترین، ارزان ترین و مطمئن ترین راه برای رفتن به دانشکده باشد. اگر تصمیم دارید که در خارج از پردیس دانشگاه زندگی کنید و به ماشین دسترسی ندارید، حتماً در مورد بسامد خدمات وسایل نقلیه عمومی در خیابان یا منطقه محل زندگی خود، زمان توقف های برنامه ریزی شده و هزینه سفر اطلاعات کسب کنید. اگر نیاز روزانه به خدمات وسایل نقلیه عمومی دارید، می توانید خرید ماهانه سفر را به منظور صرفه جویی در هزینه های وسایل نقلیه در نظر بگیرید. این بلیط های سفر در اداره وسایل نقلیه عمومی در شهر شما و اغلب در سایر مکان ها از قبیل داروخانه ها و ادارات پست موجود هستند.

اتومبیل

ممکن است اینگونه بنظر برسد که در ایالات متحده همه ماشین دارند و اینکه همه نیز به یک ماشین نیاز دارند. داشتن ماشین بسیار مفید است اما ممکن است هزینه خرید و نگهداری آن نیز بسیار گران باشد. ممکن است بعضی دانشگاه ها به علت فضای پارک محدود، به دانشجویان سال اول اجازه داشتن ماشین در پردیس دانشگاه را ندهند.

خرید ماشین: در مورد ماشین های مورد نظر خود جستجو کنید تا از ایمنی و اعتبار آن مطمئن شوید. هنگام خرید حتماً با خود کسی را ببرید که در مورد ماشین و چگونگی فروش آن در ایالات متحده اطلاع دارد. غالب فروشندگان ماشین در مورد قیمت با مشتری مذاکره می کنند. قیمت کل ماشین به سن آن، گزینه های انتخابی خود، و نوع آن بستگی دارد. مدل ها و برندهای مختلف را ببینید و قیمت ها را مقایسه کنید. ماشین های دست دوم از ماشین های نو ارزان تر هستند اما ممکن است به تعمیرات بیشتری نیاز داشته باشند. کتاب آبی کلی (The Kelly Blue Book) بصورت آنلاین در <http://www.kbb.com> قابل دسترسی است. منبع مفیدی است که ارزش بازاری عادلانه مدل ها و انواع بسیاری از ماشین های دست دوم را فهرست کرده است؛ نگاهی به آن ببیندازید تا بدانید حدوداً چه مقدار هزینه باید پردازید. همچنین باید از یک مکانیک بخواهید ماشین شخصی که می خواهید بخريد را بررسی کند تا مطمئن شوید که مشکل عمده ای ندارد. اگر از یک بنگاه دار ماشین را بخريد، باید یک ضمانتنامه برای آن وجود داشته باشد و بنابراین نیازی به بردن ماشین نزد مکانیک نیست. قبل از خرید ماشین، با بخش وسائط نقلیه موتوری در ایالت خود تماس بگیرید تا از مدارک و الزامات داشتن یک ماشین اطلاع یابید. آنگاه هر گونه مدرک مورد نیاز را از فروشنده بگیرید.

دریافت گواهینامه رانندگی و پیروی از قوانین راهنمایی و رانندگی: اگر قصد دارید در ایالات متحده رانندگی کنید باید یک گواهینامه رانندگی معتبر داشته باشید. فکر خوبی است که گواهینامه از ایالت محل سکونت شما صادر شود زیرا بعضی ایالت ها گواهینامه بین المللی را به رسمیت نمی شناسند. حتی آن ایالت هایی که گواهینامه بین المللی را به رسمیت می شناسند آن را تنها به مدت یکسال پس از ورودتان به ایالات متحده می پذیرند. برای دریافت اطلاعات بیشتر در مورد کسب گواهینامه ایالتی با اداره محلی بخش ایالتی و سائط نقلیه موتوری مشورت کنید.

آگاهی و پیروی از قوانین راهنمایی و رانندگی و درک اینکه آنها اجرا می شوند حائز اهمیت بسیار است. افرادی که این قوانین را زیر پا بگذارند مشمول جریمه و یا بازداشت می شوند و حتی مزایای رانندگی خود را از دست می دهند. قوانین راهنمایی و رانندگی در ایالت های مختلف با هم متفاوت است، و برای کسب گواهینامه باید در آزمون کتبی مربوط به قوانین ایالت خود قبول شوید. همچنین باید در آزمون رانندگی یا "شهری" نیز قبول شوید.

بیمه اتوموبیل: در اغلب ایالت های آمریکا، بیمه اتوموبیل اجباری است اما میزان پوشش آن در ایالت های مختلف با هم متفاوت است. اگر ماشینی بیمه نباشد، از نظر مالی، مالک ماشین مسئول هر گونه تصادفات و خسارات مربوط به ماشین است. در مورد الزامات ایالتی و خرید بیمه اتوموبیل با مشاور دانشجویان بین المللی خود مشورت کنید.

اجاره کردن ماشین: اجاره کردن ماشین روش مناسبی برای سفر درون یا خارج شهری بدون زحمت خرید یا مالک ماشین بودن است. با این حال بخاطر داشته باشید که محدودیت ها و الزامات خاصی در ارتباط با اجاره ماشین وجود دارد. برای مثال بسیاری از آژانس ها ملزم می دارند که فرد اجاره کننده حداقل 25 سال سن داشته باشد. بعضی آژانس ها به افراد جوانتر نیز ماشین اجاره می دهند اما هزینه بیشتری دریافت می کنند.

کلوپ های اشتراک ماشین: کلوپ های اشتراک ماشین به اعضایی که هزینه عضویت پرداخت می کنند این امکان را می دهد تا هر وقت که برایشان مناسب بود ماشین فرض بگیرند و یا رزرو کنند. به عنوان عضو کلوپ اشتراک ماشین، کاربران می توانند با تلفن و یا بصورت آنلاین از موجود بودن ماشین اطلاع پیدا کننده سپس آن را در نقطه ای معین شده در شهر و یا درب منزل تحویل بگیرند. هزینه استفاده از ماشین اشتراکی اغلب کمتر از هزینه اجاره سنتی ماشین است و معمولاً نیازی نیست اعضا هزینه سوخت، بیمه، یا اولین مسافت پیموده شده را بپردازند. احتمالاً محبوب ترین کلوپ اشتراک ماشین در ایالات متحده زیپ کار (Zip Car) است.

دوچرخه

دوچرخه برای استفاده در پردیس دانشگاه و در بسیاری از جوامع [شهری] بسیار مفید، ارزان و راحت است. بسیاری از این جوامع نیز دارای کلوپ های دوچرخه هستند که گردش گروهی و مسابقات رقابتی برگزار می کنند. بعضی دانشگاه ها و ادارات پلیس بعضی شهر ها گواهینامه دوچرخه را الزامی می دانند. در مورد قانون مقررات راهنمایی و رانندگی مربوط به دوچرخه در پردیس دانشگاه و نیز سطح شهر با مشاور دانشجویان بین المللی خود مشورت کنید.

موتورسیکلت

موتورسیکلت و سایر وسائط نقلیه دوچرخه موتوری یکی از وسائط نقلیه نسبتاً ارزان دیگر است. غالب ایالت ها ملزم می دارند که رانندگان موتورسیکلت گواهینامه موتور داشته باشند، وسیله نقلیه خود را ثبت کنند و بهنگام رانندگی از کلاه ایمنی استفاده کنند. بسیاری از دانشگاه ها و دانشکده ها ملزم می دارند که موتورسیکلت و وسیله نقلیه مشابه در اداره حراست دانشگاه ثبت شود.

سفر تفریحی

خط هوایی

ایالات متحده دارای چندین خط هوایی ملی و شرکت های مسافربری منطقه ای است. بدلیل رقابت بین شرکت های خطوط هوایی متوجه می شوید که هزینه سفر هوایی بویژه به هنگام حراج به طور تعجب برانگیزی پایین است. شما می توانید به طور مستقیم از طریق یک آژانس مسافرتی و یا اینترنت بلیط خود را رزرو کنید. چندین سایت

محبوب وجود دارند که به کاربران اجازه جستجو و مقایسه قیمت های خطوط هوایی مختلف را می دهد. (بخاطر داشته باشید که هزینه ها و مالیات اغلب مبلغ کل یک بلیط هوایی را به طور قابل ملاحظه ای افزایش می دهند.)

قطار

امترک (Amtrak) شرکت ملی مسافری ریلی ایالات متحده است. گرچه هزینه سفر با قطار در ایالات متحده اغلب از سایر کشورها گرانتر است، امترک کارت قطار ایالات متحده ارائه می کند که به مسافران این امکان را می دهد تا برای سفرهای متمرکز طی دوره زمانی مشخصی هزینه کمتری را بپردازند. برای کسب اطلاعات بیشتر به وب سایت امترک مراجعه کنید. قطارهای هر روزه محلی معمولاً از قطارهای امترک ارزان تر هستند و برای رفتن به شهرهای نزدیک روش آسانی است.

اتوبوس

سفر با اتوبوس اغلب ارزانترین راه سفر در ایالات متحده است. اغلب نیاز به رزرو نیست اما اگر تصمیم دارید در یک مسیر شلوغ سفر کنید بهتر است از قبل با شرکت مسافری تماس گرفته و یک صندلی رزرو کنید. بزرگترین شرکت اتوبوس بین شهری در ایالات متحده گرهوند (Greyhound) است که یک "کارت کشف" ارائه می دهد که سفر و توقف های نامحدود را برای دوره های زمانی 7، 15، 30 یا 60 روزه فراهم می آورد. خطوط اتوبوس خصوصی زیادی نیز وجود دارند که در روز چندین سفر بین شهر های بزرگ دارند؛ این گزینه اغلب در طول سواحل شرقی (East Coast) محبوب هستند، که مسافران به کرات بین شهرهای بوستون، نیویورک سیتی، فیلادلفیا و واشنگتن دی سی سفر می کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر با مشاور دانشجویان بین المللی خود مشورت کنید.

ایمنی شخصی

هر شهر دارای مناطق ناامنی است و باید هر چه زودتر در مورد این مناطق اطلاعات کسب کنید. هر دانشکده و دانشگاه نیروی پلیس یا حراست را برای حفظ امنیت دانشگاه بکار می گیرد. اگر طی جلسه معارفه در مورد امنیت راهنمایی های لازم را دریافت نکرده اید، در مورد ایمنی در دانشگاه و جامعه و آنچه باید برای حفظ امنیت خود انجام دهید با مشاور دانشجویان بین المللی یا اداره حراست دانشگاه صحبت کنید. بخاطر داشته باشید که قضاوت صحیح، احتیاط و درک صحیح می تواند به طور قابل ملاحظه ای احتمال داشتن تجربه ای تلخ و احتمالاً مضر را کاهش دهد. اگر قربانی یک جنایت شدید فوراً آن را به اطلاع حراست دانشگاه یا پلیس شهر و مشاور دانشجویان بین المللی خود برسانید.

باشگاه و ورزش

باشگاه ها

باشگاه ها مکان فوق العاده برای ملاقات با افرادی است که با شما علائق مشترک دارند، مکانی برای دوستیابی و یادگیری چیزهای جدید و خوشگذرانی است. سازمان های دانشجویی برای تقریباً تمامی علائق و اهداف از جوامع دانشگاهی تا سازمان های خدماتی تا گروه های اجتماعی و انجمن های دانشجویان بین المللی وجود دارند. برای مشاهده فهرستی از باشگاه ها و سازمان های درون پردیس از سایت دانشگاه خود دید کنید یا با مشاور دانشجویان بین المللی صحبت کنید.

فعالیت های فرهنگی

دانشکده و دانشگاه های ایالات متحده مجموعه گوناگونی از فعالیت های فرهنگی از قبیل نمایشنامه، کنسرت، فیلم، سخنرانی، و نمایشگاه هنر برگزار می کنند. اگر دانشگاه در یک مادرشهر و یا نزدیک آن قرار داشته باشد، می توانید فرصت های بیشتری را در بخش سرگرمی و هنر روزنامه شهر بیابید.

ورزش

تقریباً تمامی دانشکده ها و دانشگاه ها دارای تیم های ورزشی هستند که با تیم های دانشگاه های دیگر رقابت می کنند. این تیم ها اغلب در سطوح بسیار بالایی با هم رقابت می کنند و حامیان و طرفداران بسیاری را از میان دانشجویان به خود جلب می کنند. اغلب دانشکده ها و دانشگاه ها تیم های ورزشی داخلی دارند و مسابقات داخلی

برگزار می کنند؛ مسابقات داخلی از رقابت کمتری نسبت به رقابت بین تیم های بین دانشکده ای برخوردار است و اغلب شرکت برای هر فرد علاقمند به ورزش آزاد است.

ترتیبات برای افراد تحت تکفل که به شما می پیوندند

مدارس برای کودکان

در ایالات متحده تحصیل از مسئولیت های هر ایالت به شمار می رود و هر سیستم آموزشی با هم متفاوت است. مشاور دانشجویان بین المللی می تواند در دریافت اطلاعات بیشتر درباره مدارس محلی و الزامات پذیرش آن ها به شما کمک کند. کپی شناسنامه و سوابق تحصیلی فرزند خود را برای ثبت نام او در مدرسه در سطح مناسب در زمان رسیدن شما به ایالات متحده با خود بیاورید.

مراقبت از کودک

گزینه های بسیاری برای مراقبت از کودک بطور تمام وقت و نیمه وقت در ایالات متحده وجود دارد. قیمت ها به محیط، میزان توجه فردی دریافتی از سوی فرزند شما و محل جغرافیایی آن بستگی دارد.

مراقبت خانگی روزانه: معمولاً ویژه نوزادان و کودکان پیش دبستانی (5 سال و زیر پنج سال). مراقبان (که "پرستار بچه" و "نانی" نیز خوانده می شوند) از فرزند شما و یا گروهی از کودکان در منزل خود و در بعضی موارد منزل شما نگهداری می کنند. بعضی از ارائه دهندگان خدمات مراقبت خانگی روزانه از کودکان مدرسه ای شما قبل و بعد از مدرسه نیز مراقبت می کنند.

مراکز مراقبت روزانه: معمولاً به مراقبت از کودکان پیش دبستانی (نه همیشه نوزادان) می پردازند. مراکز مراقبت روزانه معمولاً چندین مربی/مراقب دارند و به ارائه خدمات مراقبتی به گروه بزرگتری از کودکان مشغولند. گرچه مراکز مراقبت روزانه خصوصی بسیاری وجود دارند بعضی از این مراکز مستقیماً در ارتباط با محل کارهای خاصی هستند و خدمات مراقبتی اولیه را به فرزندان کارمندان خود ارائه می کنند.

کودکستان یا مهد کودک: معمولاً در خدمت کودکان سه تا پنج سال هستند. غالب مدارس دو تا پنج روز هفته، معمولاً در صبح و یا در بعدازظهرها کلاس برگزار می کنند. کودکستان و مهدکودک ها فعالیت های سرگرمی زیادی انجام می دهند تا کودکان شما را برای پیش دبستانی آماده کنند که معمولاً اولین سال تحصیلی در ایالات متحده است.

فعالیت های برای همسران

گرچه همسران دانشجویان بین المللی معمولاً اجازه کار ندارند، اما روش های جالب و رضایت بخشی برای سپری کردن اوقات در ایالات متحده وجود دارد. بعضی از آنها تصمیم می گیرند سرگرمی مورد علاقه خود را دنبال کنند و یا انگلیسی خود را تقویت کنند. بسیاری از پیوستن به سایر همسران خارجی در انجام فعالیت های سرگرمی و یا پیوستن به سازمان های خدمات اجتماعی لذت می برند. بعضی نیز دوره های آموزشی را می گذرانند که ممکن است در کشور خود برای آن وقت نداشتند. درباره کلاس های محلی ESL، دوره های دانشگاهی و آموزشی پیوسته، و یا فرصت هایی برای کار داوطلبانه در بیمارستان ها، مدارس، کتابخانه ها و سایر سازمان های محلی با مشاور دانشجویان بین المللی خود مشورت کنید.

مرور

- در مورد بانکهای محلی و اینترنتی جستجو کنید تا دریابید کدام مناسب ترین گزینه برای نیازهای شماست.
- در مورد گزینه های خدمات تلفن و یا اینترنت جستجو کنید تا بتوانید با خانواده و دوستان در تماس بمانید.
- خدمات پستی ایالات متحده مجموعه ای از روش های ارسال بسته و مرسوله را با قیمت های مختلف در اختیار شما قرار می دهد. برای کسب اطلاعات بیشتر از آدرس <http://www.usps.com> دیدن کنید.
- در مورد محل تاسیسات بهداشتی مراقبتی دانشگاه آگاهی پیدا کنید تا بدانید در صورت بروز بیماری به کجا مراجعه کنید. اگر با خانواده خود سفر می کنید یک پزشک محلی را بیابید و قبل از نیاز به خدمات درمانی با وی رابطه ایجاد کنید.

- در دسترس بودن و رفاه حمل و نقل عمومی در ایالات متحده گوناگون است. اگر تصمیم دارید خارج از پردیس زندگی کنید، روش رفتن به کلاس درس را بررسی کنید و حتماً هزینه های حمل و نقل را در بودجه خود لحاظ کنید.
- اگر تصمیم دارید ماشین بخرید، از الزامات محلی برای مالکیت خودرو آگاهی یابید و حتماً برای دریافت گواهینامه رانندگی از ایالت محل زندگی درخواست دهید.
- اگر می خواهید ایالات متحده و یا ناحیه نزدیک دانشکده و یا دانشگاه خود را سیاحت کنید، برای کسب اطلاعات در مورد سفر با اتوبوس، قطار و هواپیما با مشاور دانشجویان بین المللی مشورت کنید یا از طریق اینترنت جستجو کنید. بعضی از شرکت های حمل و نقل بسته های تور با تخفیف و یا بلیط های ویژه ای برای توریست های بین المللی ارائه می دهند.
- ایمنی؛ هنگام آشنایی با پردیس دانشگاه، شهر و یا شهرک جدید خود جانب احتیاط را رعایت و از قضاوت صحیح بهره ببرید.
- از فعالیت های موجود در جامعه و پردیس دانشگاه اعم از باشگاه ها و فعالیت های ورزشی بهره ببرید.
- برای کسب اطلاعات در مورد تسهیل انتقال خانواده به خانه جدید خود، اعم از اطلاعات مربوط به مدارس محلی و فرصت هایی برای فعال بودن و دخیل بودن خانواده در جامعه با مشاور دانشجویان بین المللی مشورت کنید.

وب سایت های مفید

- خدمات پستی در آمریکا <http://www.usps.com>
- Information on Used Car Prices <http://www.kbb.com>
- سایت های مسافرتی
- Expedia — <http://www.expedia.com>
- Kayak — <http://www.kayak.com>
- Orbitz — <http://www.orbitz.com>
- Travelocity — <http://www.travelocity.com>
- Amtrak — <http://www.amtrak.com> سفر با قطار
- سفر با اتوبوس
- Greyhound — <http://www.greyhound.com>
- Peter Pan Bus — <http://www.peterpanbus.com>
- Trailways — <http://www.trailways.com>
- [Gotobus.com](http://www.gotobus.com) جستجو برای داد و ستد و تورهای موجود در ایالات متحده
- ایمنی پردیس دانشگاه و امنیت فردی
- Security on Campus, Inc. <http://www.securityoncampus.org>

فصل 8 - سازگاری با محیط جدید

مشکلات زبان

حتی اگر انگلیسی را به خوبی صحبت می کنید، ممکن است لهجه محلی را در همان لحظه متوجه نشوید یا ممکن است با زبان عامیانه یا اصطلاحات محلی ایالات متحده آشنایی نداشته باشید. طنز، شوخ و طعنه بخش لاینفک انگلیسی آمریکایی است و در ابتدای امر بعضی از دانشجویان بین المللی برای سازگاری با این نوع سبک گفتگوی غیر رسمی و یا درک اینکه آیا فردی که با وی صحبت می کنند جدی است یا خیر دچار مشکل می شوند. همچنین ممکن است تمامی مخفف ها و اصطلاحات فنی مورد استفاده در برنامه تحصیلی یا محل کار خود را ندانید. به خودتان فرصت دهید تا با زبان سازگار شوید و از افراد بخواهید آنچه گفته اند را تکرار کنند، آر امتر صحبت کنند و یا منظور خود را شرح دهند. همچنین می توانید یک فرهنگ لغت کوچک را برای مواقع ضروری با خود داشته باشید.

شوک فرهنگی

"ای کاش متوجه شده بودم که شوک فرهنگی اتفاقی واقعی است زیرا فکر می کردم در مورد من صدق نمی کند. در اولین هفته های دانشگاه گیج و مبهوت بودم. اما اطلاعات دریافتی از برنامه معارفه قبل از عزیمت به من کمک کرد تا سازگار شوم و به حرکت ادامه دهم."
— علوم بهداشتی/دانشجوی شیمی از سریلانکا

شوک فرهنگی عبارت است از احساسی که در رابطه با سازگاری با یک کشور و فرهنگ جدید وجود دارد. دانشجویان بین المللی شوک فرهنگی را با درجات مختلف تجربه می کنند؛ بعضی به سختی متوجه این قضیه می شوند، در حالی که سایر افراد سازگاری با محیط جدید را بسیار سخت می دانند. معمول است که اولین بار که به ایالات متحده می رسید بسیار هیجان زده و علاقمند باشید و سپس گیج و حتی در برابر چیزهایی که متوجه نمی شوید و یا با آن موافق نیستید خشن شوید. احتمالاً دلتنگ کشور، خانواده و دوستان خود می شوید. همچنان که زمان می گذرد فرهنگ و رسومات دانشگاه را بهتر درک می کنید و (از روی امیدواری) در خانه جدید خود احساس راحتی می کنید. در صورتی که به کمک نیاز داشتید با مشاور دانشجویان بین المللی خود صحبت کنید.

رسوم اجتماعی

سلام و احوالپرسی

در اولین ملاقات، اغلب آمریکایی ها به محکمی دست می دهند. دوستان نزدیک، اعضا خانواده و یا افراد دارای روابط عاشقانه ممکن است همدیگر را در آغوش بگیرند و یا ببوسند. رسومات در نقاط مختلف کشور و بین جوانان و افراد مسن با هم متفاوت است.

استفاده از نام

نام کوچک در ایالات متحده با سهولت بیشتری نسبت به کشورهای دیگر استفاده می شود. تقریباً همیشه مورد قبول است که پس از ملاقات برای اولین بار از نام کوچک فردی استفاده کنید هم سن هستید یا از شما کوچکتر است. هنگامی که با مسئولان، اساتید و یا افراد بزرگتر از خود صحبت می کنید، برای آقایان از "آقای" (Mr.) و برای خانم ها از "خانم" (Ms.) بعلاوه نام خانوادگی او استفاده کنید مگر اینکه از شما خواسته باشند با نام کوچک آنها را صدا بزنید. خجالتی نباشید و از افراد بپرسید که دوست دارند چگونه آنها را خطاب کنید و همچنین به آنها بگویید دوست دارید چگونه خطاب شوید.

دوستی و رفاقت

رابطه دوستی آمریکایی ها نسبت به دوستی بین افراد سایر فرهنگ ها اتفاقی تر است. آمریکایی ها ممکن است به یک آشنا یا افرادی که در کلاس درس می بینید "دوست" خطاب کنند حتی اگر همیشه قیود عاطفی نزدیکی با هم نداشته باشند. خانم ها و آقایان اغلب روابطی طولانی و افلاطونی دارند که ممکن است موجب تعجب توریست های خارجی شود. افراد غیر همجنس ممکن است با هم به سینما، رستوران، کنسرت و سایر رویدادها بروند حتی بی آنکه رابطه ای عاشقانه داشته باشند.

دعوتنامه های اجتماعی

آمریکایی ها تمایل زیادی به منظم بودن دارند. اگر یک دعوتنامه را بپذیرفتید یا یک قرار ملاقات را قبول کردید، سعی کنید به موقع برسید. اگر باید یک قرار ملاقات را لغو کنید و یا می دانید که بموقع سر قرار نمی رسید، تماس بگیرید لغو کنید و یا برای زمان دیگری برنامه ریزی کنید. اگر به طور رسمی به منزل کسی دعوت شدید، مناسب است که هدیه ای برای میزبان ببرید. هدیه های رایج یک بطری مشروب، یک جعبه شکلات، یا گل است. هنگامی که دوستان به طور اتفاقی یکدیگر را ملاقات می کنند دادن هدیه مورد انتظار نیست.

قرارهای دوستانه و روابط

ممکن است درک قرار ملاقات و رسومات آمریکایی برای بسیاری از دانشجویان بین المللی مشکل باشد. به طور کلی مردان و زنان با یکدیگر به طور یکسان و غیر رسمی و غیر جدی رفتار می کنند. به طور سنتی آقایان از خانم ها درخواست ملاقات می کنند اما دعوت خانم از مرد برای بیرون رفتن نیز پذیرفته است. هزینه های قرار ملاقات اغلب توسط یک نفر پرداخت می شود و گاهی اوقات بین دو نفر تقسیم می شود. معمولاً آقایان پیشنهاد پرداخت می دهند اما اگر خانم پیشنهاد بدهد که هزینه تقسیم شود معمولاً اعتراض نمی کنند. در ایالات متحده قرار ملاقات داشتن الزاماً به معنای هر گونه رابطه جنسی نیست. روابط هم جنس گراها در ایالات متحده مرسوم است.

بهداشت شخصی

اغلب آمریکایی ها حداقل یکبار در روز دوش می گیرند و یا حمام می کنند تا بوی بدن را کنترل کنند و صبح و شب مسواک می زنند. علاوه بر این، از بوزدای زیر بغل/ضد عرق برای کنترل بوی عرق استفاده می کنند و موی خود را مرتب می شویند. بسیاری از زنان آمریکایی، البته نه همه، موهای زیر بغل خود و موهای قلم پای خود را اصلاح می کنند. بسیاری نیز صورت خود را آرایش می کنند. آمریکایی ها معمولاً لباس خود را که بوی عرق می دهد قبل از پوشیدن دوباره می شویند.

در صورت بروز مورد اضطرابی در منزل

در صورتی که هر گونه مشکلات پزشکی، مالی و یا خانوادگی در منزل رخ داد باید تصمیم بگیرید چگونه واکنش نشان دهید. اگر تصمیم به ترک گرفتید باید اطمینان حاصل کنید که زندگی دانشگاهی تان تحت الشعاع قرار نگیرد. با مشاور تحصیلی، مشاور دانشجویان بین المللی و (برای دانشجویان مقطع کارشناسی ارشد و دکترا) سرپرست تز خود ملاقات کنید. اگر بخش عظیمی از کار را از دست دادید، استاد ممکن است در قسمت نمره نهایی "ناتمام" درج کند، بدین معنا که شما فرصت دارید در نیمسال بعد جبران کنید. همچنین ممکن است به شما اجازه داده شود بعضی دروس را حذف کنید اما در این صورت نمره و یا واحدی برای شما منظور نمی شود. در مورد اثرات ناشی از این تغییرات بر وضعیت شما در SEVIS با مشاور دانشجویان بین المللی خود صحبت کنید.

سفر به کشور خود ممکن است بسیار هزینه بر باشد و دور بودن از محل دانشگاه ممکن است شهریه و کمک مالی دریافتی شما را تحت الشعاع قرار دهد. اگر برای عزیمت به کشور خود نیاز به دوره زمانی طولانی تری دارید، حتماً با اداره کمک مالی دانشگاه خود تماس بگیرید و در این باره صحبت کنید. مشاور دانشجویان بین المللی می تواند به شما کمک کند گزینه های پیش رو را مورد بررسی قرار دهید و در انجام روند اداری دانشگاه راهنماییتان کند.

هرگاه از کشور خارج شدید، با مشاور دانشجویان بین المللی خود بررسی کنید که ویزا و اسناد لازم برای بازگشت دوباره به ایالات متحده را دارید. اگر ویزای شما به هنگام رفتن منقضی شود و اگر ویزای تک ورودی داشته اید و اگر برای مدتی طولانی تر از ایالات متحده دور هستید، ممکن است لازم باشد برای دریافت ویزای تحصیلی معتبر دوباره در سفارت ایالات متحده در منطقه خود مجدداً درخواست دهید.

مرور

- در صورت امکان برنامه ریزی کنید تا چندین روز قبل از جلسه معارفه به دانشگاه یا دانشکده خود برسید تا خستگی پرواز و ناشی از تغییر منطقه زمانی رفع گردد.

- حتی اگر انگلیسی شما خوب است ممکن است در اولین بار ورود دچار بعضی مشکلات زبانی شوید. از اینکه از افراد بخواهید آرامتر صحبت کنند یا آنچه را گفته اند شرح دهند بیم نداشته باشید تا اینکه با زبان محلی آشنایی پیدا کنید.
- معمول است که در اولین سفر به یک کشور جدید شوک فرهنگی را تجربه کنید.
- با رسومات اجتماعی آمریکایی که ممکن است با رسومات کشور خودتان متفاوت باشد آشنا شوید. درک این تفاوت ها انتقال به محیط جدید را آسانتر می کند و از بوجود آمدن موقعیت های خجالت آور و سوءتفاهمات جلوگیری می شود.
- اگر هنگامی که در دانشگاه هستید شرایط اورژانس خانوادگی رخ داد، بخاطر داشته باشید که افرادی در دانشگاه یا دانشکده هستند که می توانند در انتخاب بهترین راه حل به شما کمک کنند. احتمالاً در هر شرایطی بازگشت به کشور خود بهترین گزینه نخواهد بود.

وب سایت های مفید

— America.gov روی “American Life” کلیک کنید

<http://www.america.gov>

InfoUSA – وب سایت وزارت امور خارجه آمریکا ، با اطلاعات در مورد زندگی، تحصیلات، دولت، رسانه ها و اقتصاد در آمریکا —

<http://usinfo.org/enus>

نمونه ای از منابع اینترنتی دانشجویان خارجی در ارتباط با مسائل فرهنگی (New York University)

<http://www.nyu.edu/oiss/beyond/cultural/index.html>

واژه نامه عبارات

Academic Adviser / مشاور تحصیلی (AA): عضو دانشکده ای در دانشگاه که به دانشجویان فقط در ارتباط با مسائل تحصیلی کمک و رایزنی ارائه می دهد.

Academic Year / سال تحصیلی: مدت زمان آموزش رسمی، معمولاً از سپتامبر تا مه است؛ که می تواند به ترم هایی با مهلت های متفاوت تقسیم شود - نیمسال، دوره سه ماهه، یا چهار ماهه.

Accreditation / اعتبار گذاری: تایید کالج ها و دانشگاهها از سوی انجمن های حرفه ای ملی یا سازمانهای اعتبار گذاری منطقه ای.

ACT: یک آزمون چند گزینه ای انگلیسی، ریاضیات، خواندن و استدلال علمی (به علاوه گزینش مولفه نوشتن) که برای ورود به برنامه ها در مقطع کارشناسی استفاده می شود.

Add/Drop / اضافه کردن/رها کردن: روندی در اول ترم است که بر مبنای آن دانشجویان می توانند با اجازه استاد کلاسها را اضافه یا رها کنند.

Advance Registration / ثبت نام از پیش: روندی است برای انتخاب کلاسها قبل از سایر دانشجویان.

Affidavit of Support / اظهارنامه حمایت: مدرکی رسمی برای اثبات قول تامین وجه از سوی فرد یا سازمانی است.

Assistantship / دستگیری: اعطاء کمک تحصیلی برای کمک به دانشجوی فارغ التحصیل که در ازای ارائه برخی خدمات تدریسی، یا نظارت بر آزمایشگاه به عنوان دستیار استاد، یا برای خدمات در تحقیقات به عنوان دستیار پژوهشی ارائه می شود.

Associate Degree / درجه تحصیلی کاردانی: این درجه تحصیلی بعد از دو سال تحصیل ارائه می شود، و می تواند (حرفه ای)، یا انتقالی (دو سال اول درجه تحصیلی کارشناسی) باشد.

Attestation / گواهی: تایید رسمی که یک درجه تحصیلی یا ریز نمرات صحیح است. (معمولاً توسط کارشناس یا شاهدی امضاء می شود).

Audit / مستمع: برداشتن کلاس بدون کسب واحد در مقابل درجه تحصیلی.

Authentication / تایید صحت: روند تعیین اینکه چیزی با آنچه که اظهار شده است مطابقت دارد. هنگام ارسال تقاضا به برنامه تحصیلی در آمریکا، دانشجویان تازه وارد باید در ارتباط با ریز نمرات تحصیلی یا درجه تحصیلی قبلی شان یک مدرک تایید صحت ارائه دهند.

Bachelor's Degree / درجه تحصیلی کارشناسی: درجه تحصیلی است که پس از حدود چهار سال تحصیلات تمام وقت در علوم انسانی یا علوم یا رشته های تخصصی اعطاء می شود.

Class Rank / رتبه در کلاس: تعداد رتبه برای نشان دادن وضعیت تحصیلی دانشجو در کلاس فارغ التحصیلی او است. دانشجویی که در یک کلاس 100 نفری اول می شود، رتبه تحصیلی خود را در کلاس به صورت 1/100 نشان داده می شود، در حالیکه دانشجویی که رتبه آخر را دارد به صورت 100/100 نشان داده می شود. رتبه در کلاس نیز ممکن است به صورت درصدی نشان داده شود (به عنوان مثال، 25 درصد بالا، و 50 درصد پایین).

Coed/ مختلط: دانشگاه یا کالجی که هم آقایان و هم خانمها را می پذیرد؛ همچنین اشاره می کند به خوابگاهی که هم آقایان و هم خانمها می توانند در آن زندگی کنند.

College/ کالج: نهاد آموزشی بعد از دوره متوسطه که تحصیلات در مقطع کارشناسی و در برخی موارد در مقطع کارشناسی ارشد ارائه می دهد. کالج به معنای جداگانه بخشی از دانشگاه است؛ به عنوان مثال کالج بازرگانی.

College Catalog/ کاتالوگ کالج: نشریه رسمی برای ارائه اطلاعات در مورد برنامه های تحصیلی دانشگاه، تسهیلات، شرایط ورود و زندگی دانشجویی است.

Core Requirements/ شرایط اصلی: دوره های اجباری که برای تکمیل درجه تحصیلی الزامی می باشند.

Course/ دوره: دوره کلاسهای یک تا پنج ساعته (یا بیشتر) در هفته در عرض ترم، که به صورت عادی زمانبندی شده اند. برنامه درجه تحصیلی از دوره های تعیین شده الزامی و انتخابی تشکیل شده است، و از دانشگاه به دانشگاه متفاوت است.

Credits/ امتیازات: واحدهایی هستند که دانشگاهها به منظور تکمیل دوره های اجباری برای کسب درجه تحصیلی (با نمره قبولی) استفاده می کنند. در کاتالوگ تعداد و نوع واحد هایی که برای درجات تحصیلی دانشگاهی لازم هستند و ارزش هر یک از دوره ها بر مبنای "ساعات واحد ها" یا "واحدها" توضیحاتی ارائه شده است.

Day Student/ دانشجوین روزانه: دانشجویی که در مسکنی زندگی می کند که توسط کالج اداره نمی شود و در خارج از محوطه کالج قرار گرفته است. او هر روز برای حضور در کلاس به دانشگاه رفت و آمد می کند.

Degree/ درجه تحصیلی: دیپلم یا عنوانی است که پس از تکمیل برنامه تحصیلی تعیین شده، توسط کالج، دانشگاه یا دانشگاه حرفه ای اعطاء می شود.

Department/ دپارتمان: زیر بخش اداری مدرسه، کالج یا دانشگاهی است که از طریق آن تعلیمات در یک زمینه خاص تحصیلی (مانند دپارتمان انگلیسی، یا دپارتمان تاریخ) ارائه می شوند.

Designated School Official/ مقام منصوب شده در دانشگاه (DSO): مقام منصوب شده در دانشگاه، شخصی است در دانشگاه که اطلاعات در ارتباط با دانشجویان خارجی را گردآوری و به سیستم اطلاعات دانشجو و تبادل بازدید کننده (SEVIS) گزارش می کند، و به دانشجویان خارجی در روند ویزا و کسب مجوز برای کار کمک می کند. نام DSO شما در I-20 یا DS-2019 شما درج خواهد شد.

Dissertation/ پایان نامه: پایان نامه ای که در مورد موضوع اصلی تحقیقات، که معمولاً به عنوان یکی از شرایط کسب دکترا (Ph.D.) ارائه می شود.

Doctorate/ دکترا (Ph.D.): بالاترین درجه تحصیلی است که توسط دانشگاه به دانشجویی که حد اقل سه سال تحصیلات در مقطع تکمیلی، بعد از کارشناسی یا کارشناسی ارشد انجام داده است، و توانایی تحصیلی خود را از طریق امتحانات شفاهی و نوشتاری، و تحقیقات اصلی به صورت پایان نامه نشان داده است، اعطاء می شود.

Dormitories/خوابگاهها: تسهیلات مسکن در محوطه دانشگاه یا کالج که مختص دانشجویان است. یک خوابگاه نوعی، شامل اتاق دانشجویان، حمام، اتاقهای مشترک، و احتمالاً کافه تریا خواهد بود. به آنها مختصراً "dorms" گفته می شود.

Electives/انتخابی ها: دوره هایی که دانشجویان برای کسب عنوان امتیاز در مقابل درجه تحصیلی مورد نظرشان انتخاب می کنند، که با دوره های اجباری متمایز هستند.

Extracurricular Activities/فعالیت های فوق برنامه ای: فعالیت های غیر تحصیلی که در خارج از دوره های دانشگاهی برداشته می شود.

Faculty/دانشکده: افرادی که در کالج ها و دانشگاههای آمریکا دوره هایی را تدریس می کنند. اعضاء دانشکده ممکن است شامل استادان، دستیاران فرعی، و دستیاران استادان، و مربیان باشد.

Fees/هزینه ها یا حق الزحمه ها: مبالغی که دانشگاه ها به علاوه شهریه جهت پوشش مخارج خدمات نهادی دریافت می کنند.

Fellowship/کمک هزینه تحصیلی: نوعی کمک مالی است که معمولاً به دانشجویی فارغ التحصیل اعطاء می شود. معمولاً لزومی ندارد که دانشجو در ازای آن خدماتی را ارائه دهد.

Final Exam/امتحان نهایی: اکثراً به آن به عنوان "نهایی" اشاره می شود، امتحان نهایی یک امتحان جمعی در ارتباط با رشته ها در یک دوره خاص که شامل تمامی مطالبی که طی دوره پوشش داده شده بود می باشد.

Financial aid/کمک مالی: عبارت کلی که شامل انواع پول، وام، برنامه های کاری/تحصیلی که برای کمک به پرداخت شهریه و مخارج زندگی به دانشجویان ارائه می شود.

Fraternities/اخوت: سازمانهای اجتماعی و انсандوستی مختص آقایان که در دانشگاههای آمریکا وجود دارد.

سال اول (Freshman): دانشجویی سال اول در دبیرستان، کالج یا دانشگاه.

Grade/Grading system/سیستم نمره/نمره گذاری: ارزیابی کارهای تحصیلی دانشجو.

Grade Point Average/معدل (GPA): سیستم ثبت موفقیت بر مبنای معدل نمرات که در هر دوره کسب شده است.

Graduate/فارغ التحصیلی: دانشجویی که دوره تحصیلی را در مدرسه متوسطه یا در سطح کالج به پایان رسانده است. یک برنامه فارغ التحصیلی در دانشگاه یک دوره تحصیلی برای دانشجویانی است که از قبل درجه تحصیلی در مقطع کارشناسی دارند.

دبیرستان: در آمریکا High School گفته می شود.

Honors Program/برنامه امتیاز ویژه (Honors): برنامه چالش انگیزی برای دانشجویانی که نمرات بالایی کسب کرده اند.

سیستم بین المللی آزمون زبان انگلیسی (IELTS): آزمون تسلط به زبان انگلیسی برای متقاضیانی که انگلیسی زبان مادری آنها نیست.

مشاور دانشجویان خارجی (ISA): شخصی که در دانشگاه مسئول ارائه اطلاعات و راهنمایی به دانشجویان در ارتباط با مقررات دولتی، ویزا، مقررات تحصیلی، رسوم اجتماعی، زبان، مشکلات مالی یا مسکن، برنامه های سفر، بیمه، و امور حقوقی است.

Junior/جونیور: دانشجوی سال سوم در دبیرستان، کالج یا دانشگاه.

Liberal Arts/علوم انسانی: عبارتی است که به تحصیلات در رشته های علوم انسانی، علوم اجتماعی، و تربیت بدنی، با هدف پرورش مهارت های گفتاری، نوشتاری و استدلالی دانشجو اشاره می کند.

Maintenance/مخارج: به مخارج مربوط به حضور در دانشگاه، شامل اتاق (محل زندگی)، و خوراک (غذا)، کتاب، پوشاک، رختشویی، ایاب و ذهاب محلی، و مخارج تصادفی اشاره می کند.

Major/رشته اصلی: رشته ای که دانشجو می خواهد در آن تمرکز داشته باشد.

Master's Degree/درجه تحصیلی کارشناسی ارشد: درجه تحصیلی که با تکمیل شرایط تحصیلی که معمولاً شامل حد اقل یک سال تحصیل بعد از درجه کارشناسی است، اعطاء می شود.

Midterm Exam/امتحانات نیمسال: امتحانی است که بعد از نیمسال تحصیلی داده می شود و تمامی مطالب تدریس شده در کلاس را تا آن مقطع پوشش می دهد.

Minor: رشته فرعی: رشته ای است که دانشجو به عنوان دومین رشته تمرکز بر می دارد.

Non-resident Student/دانشجوی غیر ساکن: دانشجویی که شرایط سکونت در ایالت را برآورده نمی کند. شهریه ها و خط مشی پذیرش برای ساکنین و افراد غیر ساکن متفاوت است. دانشجویان خارجی معمولاً به عنوان غیر ساکن دسته بندی می شوند، و امکان کمی وجود دارد که به قصد شهریه وضعیت سکونت را در تاریخ دیرتری تغییر داد. همچنین به عنوان دانشجوی "خارج از ایالت" نامیده می شود.

Notarization/گواهی محضری و رسمی: گواهی مدرک (یا اظهارنامه یا امضاء) توسط مقام رسمی به عنوان معتبر و درست (که در آمریکا به عنوان "صاحب محضر" ("notary public") نامیده می شود، یا وکیلی که همچنین اسناد رسمی را تایید می کند.

Placement Test/تعیین دانشپایه: آزمونی که برای امتحان توانایی تحصیلی دانشجو در زمینه خاصی استفاده می شود که بر مبنای آن دانشجو در رشته های مقتضی با آن دوره گماشته شود. در برخی موارد، ممکن است بر مبنای نتایج آزمون دانشپایه به دانشجو امتیازات تحصیلی داده شود.

Prerequisites/پیش شرطها: برنامه ها یا دوره هایی که دانشجو باید قبل از ثبت نام در برنامه یا دوره پیشرفته تری، تکمیل کرده باشد.

Registration/ثبت نام: روندی که بر مبنای آن دانشجویان دوره هایی را که طی دوره کوارتر، نیمساله یا دوره سه ماهه باید بگذرانند را انتخاب می کنند.

دستیار مسکن/Resident Assistant (RA): شخصی است که به رئیس مسکن دانشگاهی در خوابگاهها کمک می کند، و معمولاً اولین شخصی است که دانشجویان با وی در مورد مشکل یا سوالی که در مورد زندگی در خوابگاه دارند تماس می گیرند. دستیاران مسکن معمولاً دانشجویان کالج هستند که در ازای خدماتی که ارائه می دهند مسکن رایگان دریافت می کنند.

Scholarship/ کمک هزینه تحصیلی: کمکهای مالی برای انجام تحصیلات که معمولاً در مقطع کارشناسی اعطا می شود، و می تواند به صورت معافیت از پرداخت شهریه و/یا هزینه ها باشد.

SAT: آزمونی برای ریاضیات و انگلیسی که بیشتر چند گزینه ای است و برای ورود به برنامه ای در مقطع کارشناسی ارائه می شود.

School/مدرسه: عبارتی است که معمولاً به دبستان، دوره راهنمایی و دبیرستان اشاره می کند. اما همچنین به جای کلماتی مانند "کالج"، "دانشگاه" یا "نهاد" نیز بکار می رود یا به عنوان عبارت کلی برای هر جای تحصیلی؛ به عنوان مثال، مدرسه حقوق، یا مدرسه فارغ التحصیلی (graduate school).

Semester/ نیمسال: دوره تحصیلی تقریباً 15 تا 16 هفته ای یا نیمه سال تحصیلی.

Senior/ سینیور: دانشجوی سال چهارم در دبیرستان، کالج یا دانشگاه.

شماره سوشیال سکوریتی (SSN) یا بیمه های اجتماعی: شماره ای است که توسط دولت آمریکا به منظور کسورات حقوقی برای بازنشستگی، بازماندگان و بیمه از کارافتادگی صادر می شود. هر کسی که به صورت عادی کار کند باید شماره سوشیال سکوریتی داشته باشد. بسیاری از نهادها از این شماره به عنوان شماره شناسایی دانشجو استفاده می کنند.

دانشجوی سال دوم (Sophomore): دانشجوی سال دوم در دبیرستان، کالج یا دانشگاه.

Sororities/ انجمن نسوان: سازمانهای اجتماعی، تحصیلی و انساندوستی مختص خانمها هستند که در بسیاری از دانشگاههای آمریکا وجود دارند.

Special student/ دانشجوی ویژه: دانشجویی است که در کلاسها حضور پیدا می کند اما در برنامه درجه تحصیلی ثبت نام نکرده است.

Student and Exchange Visitor Information System/ سیستم دانشجویی و تبادل بازدید کننده (SEVIS) یک سیستم اینترنتی است که داده های مربوط به دانشجویان خارجی را طی اقامت شان در آمریکا نگهداری می کند. این سیستم جزئی از برنامه دانشجویی و تبادل بازدیدکننده (SEVP) است که توسط اداره امنیت میهنی آمریکا اداره می شود.

Syllabus/ برنامه درسی: خلاصه ای از موضوعاتی که طی دوره تحصیلی پوشش داده خواهد شد.

دستیار تدریس/ Teaching Assistant (TA): دانشجوی فارغ التحصیلی که در ازای نوعی کمک مالی از دانشگاه، به عنوان آموزگار برای دوره های کارشناسی در رشته یا دوره خودش کار می کند.

آزمون زبان انگلیسی به عنوان زبان خارجی (TOEFL): آزمون تسلط به زبان انگلیسی برای متقاضیانی که زبان انگلیسی زبان مادری شان نیست.

Thesis/ پایان نامه: کار نوشتاری شامل نتایج تحقیقات در ارتباط با موضوع خاصی که توسط کاندیدای درجه تحصیلی کارشناسی یا کارشناسی ارشد تهیه می شود.

Transcripts/ ریز نمرات: نسخه تایید شده (مراجعه کنید به "گواهی محضری") سابقه تحصیلی دانشجو.

Transfer/ انتقال: روند جابجایی از یک دانشگاه به دانشگاه دیگری جهت تکمیل درجه تحصیلی.
Tuition/ شهریه: مبلغی که یک نهاد برای ارائه آموزش یا کارآموزی دریافت می کند (هزینه کتابها را در بر نمی گیرد).

University/ دانشگاه: نهادی است که بعد از دوره متوسطه که برنامه های درجه تحصیلی در مقطع کارشناسی و کارشناسی ارشد ارائه می دهد.

Zip Code/ کد پستی: یک سری شماره در آدرس های پستی که کد پستی ناحیه ای در آمریکا را نشان می دهند.

منابع مکمل

برای کسب اطلاعات بیشتر در این مورد و سایر منابع، با نزدیکترین مرکز مشاوره EducationUSA تماس بگیرید.

The Everything College Survival Book: From Social Life to Study Skills—All You Need to Fit Right In. 2005. Michael S. Malone, Adams Media, Cincinnati, OH.

International Student's Guide to the USA. 1998. Ian Jacobs and Ellen Shatswell, Princeton Review Publishing, LLC, New York, NY.

NAFSA's International Student Handbook: The Essential Guide to University Study in the USA. 2001. NAFSA: Association of International Educators, Washington, DC.

Succeeding as an International Student in the United States and Canada. 2008. Charles Lipson, University of Chicago Press, Chicago, IL.

The Ultimate College Survival Guide. 2009. Janet Farrar Worthington and Ronald Farrar, Peterson's, Princeton, NJ.

فهرست

- Academic adviser مشاور تحصیلی
- Academic preparation آمادگی تحصیلی
- Academic year سال تحصیلی
- Airline baggage allowance میزان بار مجاز از سوی هواپیمایی
- American culture فرهنگ آمریکایی
- Social customs سنت های اجتماعی
- Apartments آپارتمانها
- Lease/rental agreement موافقتنامه اجاره/رهن
- Security deposit وثیقه
- Utilities خدمات عمومی
- Banking بانکداری
- Automatic teller machines (ATMs) دستگاههای خودپرداز
- Checking accounts حسابهای جاری
- Online banking بانکداری آنلاین
- Savings accounts حسابهای سپرده
- Bicycles دوچرخه
- Buses اتوبوس
- Cafeterias کافه تریا
- Cars ماشین
- Buying خرید
- Insurance بیمه
- Obtaining a license کسب پروانه

- Renting اجاره
- Car sharing clubs انجمن های شراکت ماشین
- Traffic laws قوانین عبور و مرور
- Cell Phones تلفن های دستی
- Cheating تقلب
- Checks چک ها
- Clubs انجمن ها
- Computer literacy آشنایی با کامپیوتر
- Costs هزینه ها
- Books and supplies کتاب و لوازم
- Communications ارتباطات
- Incidentals هزینه های فرعی
- Insurance بیمه
- Living زندگی
- Personal شخصی
- Settling-in ساکن شدن
- Taxes مالیات
- Transportation وسایل نقلیه
- Travel سفر
- Tuition and fees شهریه و هزینه ها
- Course registration ثبت نام در دوره
- Credit cards کارتهای اعتباری
- Cultural activities فعالیتهای فرهنگی
- Culture shock شوک فرهنگی
- Currency ارز
- Customs regulations مقررات گمرک
- Dating قرار ملاقات عاشقانه
- Dependents (spouse/children) وابستگان (همسر/فرزندان)
- Activities for spouses فعالیتهایی برای همسران
- Child care مراقبت از کودک
- Schools مدارس
- Dormitories خوابگاه ها
- DS-2019 form فرم DS-2019
- Duty (import tax) مالیات (مالیات بر واردات)
- EducationUSA advising centers مراکز مشاوره EducationUSA
- E-mail ایمیل
- Emergencies at home موارد اضطراری در منزل
- Employment استخدام
- English as a Second Language (ESL) programs برنامه های انگلیسی به عنوان زبان دوم
- Extracurricular activities فعالیتهای فوق برنامه ای
- F-1 visa ویزای F-1
- Fraternity house انجمن آقایان
- Friendships/friendliness دوستی/رفاقت
- Full course load انتخاب دروس کامل
- Health and Wellness بهداشت و تندرستی

- Campus clinics کلینیکهای دانشگاهی
- Family care مراقبتهای خانواده
- Insurance بیمه
- Honor code قوانین و اصول شرافت - احترام
- Housing مسکن
- Off-campus housing مسکن خارج از دانشگاه
- Apartments آپارتمان
- Cooperative residence halls (co-ops) خوابگاه دانشجویی تعاونی
- Living with a U.S. family زندگی با خانواده آمریکایی
- Off-campus dormitories خوابگاههای خارج از دانشگاه
- Campus housing مسکن در دانشگاه
- Married student housing مسکن برای دانشجویان متأهل
- Residence halls خوابگاههای دانشگاه
- University apartments آپارتمانهای دانشگاهی
- Fraternity and sorority houses انجمن های دختران و پسران
- I-20 form فرم I-20
- I-94 form فرم I-94
- Immigration مهاجرت
- Important documents مدارک مهم
- Academic records سوابق تحصیلی
- Certificates of immunization and vaccination گواهینامه واکسیناسیون
- Contact information اطلاعات تماس
- Legal documents مدارک حقوقی
- Medical and dental records مدارک پزشکی و دندانپزشکی
- Prescriptions نسخه ها
- Insurance بیمه
- Automobile خودرو
- Baggage چمدان ها
- Health بهداشت
- Life زندگی
- Personal property اموال شخصی
- Travel سفر
- International English Language Testing System (IELTS) سیستم بین المللی آزمون زبان انگلیسی
- International student adviser (ISA) مشاور دانشجویان خارجی
- International Student Office دفتر دانشجویان خارجی
- Internet اینترنت
- J-1 visa ویزای J-1
- Language skills مهارتهای زبان
- M-1 visa ویزای M-1
- Major (academic) رشته اصلی (تحصیلی)
- Meal plan برنامه غذایی
- Minor (academic) رشته فرعی (تحصیلی)
- Monetary restrictions محدودیت های مالی
- Motorcycles موتورسیکلت

Nonimmigrant visa ویزای غیر مهاجرتی
Office hours ساعات اداری
Online banking بانکداری آنلاین
Orientation آشناسازی
Campus and department دانشگاه و دپارتمان
Overnight accommodations مسکن برای شب
Packing بسته بندی
Passport گذرنامه
Plagiarism سرقت تالیفات
Postal service خدمات پستی
Postage Rates نرخ پست
Mailing address آدرس پستی
Post office box صندوق پستی
Post offices پستخانه
Predeparture checklist چک لیست یا لیست مطابقت قبل از سفر
Prepaid calling cards کارتهای تلفن
Professors استادها
Public transport وسائل نقلیه عمومی
Resident advisers/assistants/directors مشاورین دانشجو/ دستیاران/ مدیران
Residence halls خوابگاه ها
Restaurants رستورانها
Roommates هم اتاقی ها
Safety امنیت
Shopping خرید
Campus bookstore کتابفروشی دانشگاه
Department store فروشگاه
Discount store مغازه ارزان قیمت
Pharmacy داروخانه
Supermarket سوپر مارکت
Social customs رسوم اجتماعی
Social Security Number شماره سوشیال سکوریته
Sorority house انجمن دختران
Sports ورزش
Student visa ویزای دانشجویی
Study skills مهارتهای تحصیل
Teaching assistant (TA) دستیار تدریس
Telecommunications ارتباطات از راه دور
Telephones تلفن
Long distance calls تماسهای از راه دور
Internet phone calls تماسهای اینترنتی
Prepaid calling cards کارتهای تلفن
Public ("Pay") phones تلفن های عمومی
Cell Phones or Mobile Phones تلفن های همراه یا موبایل
Text Messaging ارسال پیام متنی
Internet and E-mail Services خدمات اینترنت و ایمیل
Temporary housing مسکن موقت

Test of English as a Foreign Language (TOEFL) آزمون انگلیسی به عنوان زبان خارجی
(تافل)
Time زمان
Tipping دادن انعام
Trains قطار ها
Travel Arrangements ترتیبات سفر
Traveler's checks چک مسافرتی
U.S. Customs گمرک آمریکا
University identification (I.D.) شناسائی دانشگاه
Visa ویزا

GPS Designed, produced, and printed by Global Publishing Solutions (A/GIS/GPS) © (10-2239-E-1.0)